

Diaria

DE CAMPO

BOLETÍN INTERNO DE LOS INVESTIGADORES
DEL ÁREA DE ANTROPOLOGÍA

No. 61 • DICIEMBRE • 2003

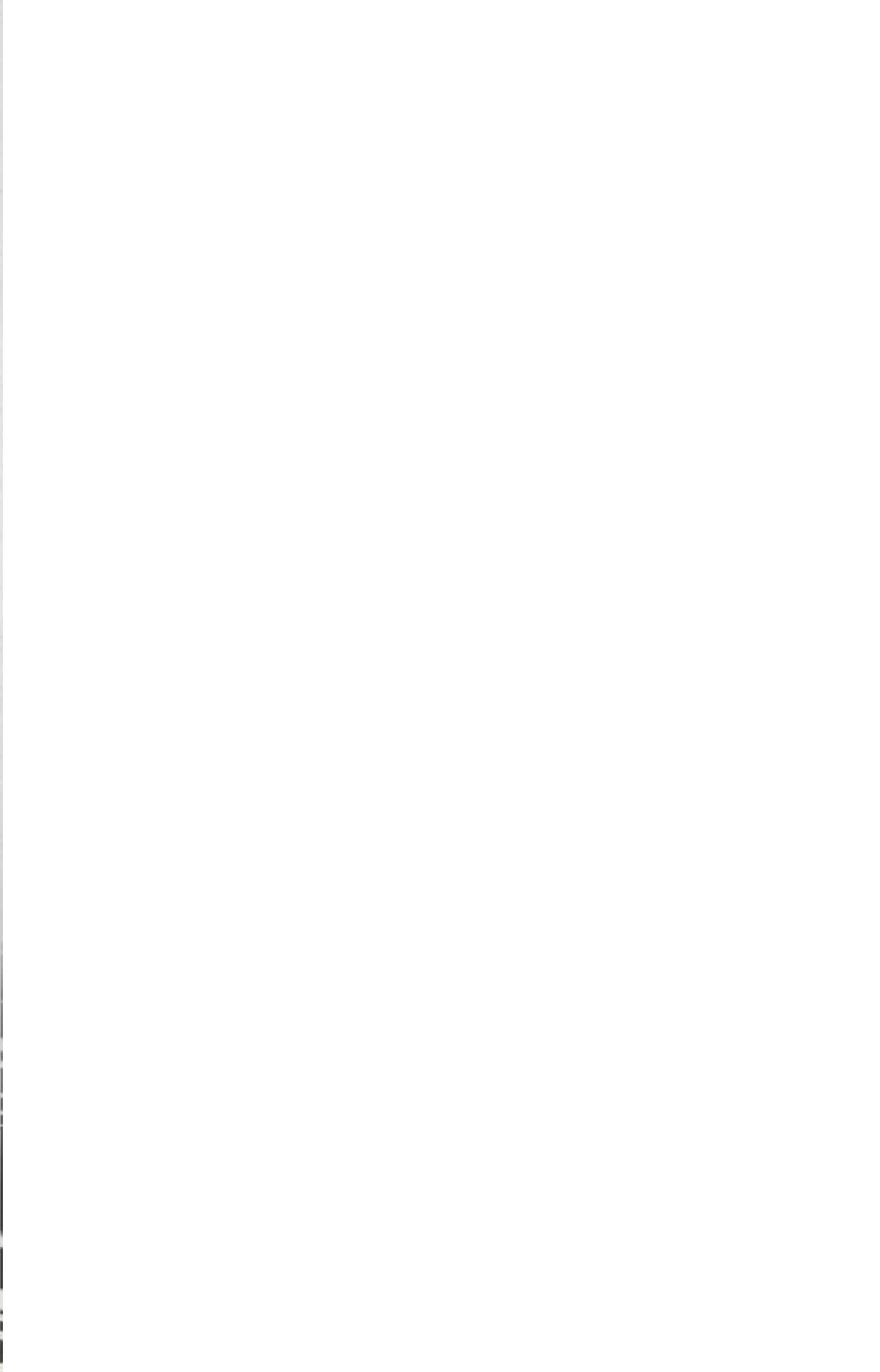


EN IMÁGENES

EL "CAGANER", LA FIGURA MÁS POPULAR Y
EMBLEMÁTICA DEL PESEBRE CATALÁN

41. *Gravat d'una obra higienista del segle xvi.*





EN IMÁGENES

EL «CAGANER», LA FIGURA MÁS POPULAR Y EMBLEMÁTICA DEL PESEBRE CATALÁN*

JORDI ARRUGA Y JOSEP MAÑÀ

Asociación «Amics del caganer» (Cataluña)

El «caganer» es una de las figuras más características y entrañables de la imaginería popular navideña de Cataluña. La inserción de este desinhibido y controvertido personaje en el pesebre es un contrapunto que humaniza la representación del misterio de la Navidad y hace de esta expresión hogareña una maravillosa síntesis que armoniza su mensaje trascendente y nuestro organismo. Pieza que anualmente es objeto de una continua y creativa reinterpretación por parte de los artesanos figuristas, el «caganer» es uno de los elementos que personalizan y dan identidad al imaginario catalán navideño en medio de la profusa invasión de iconografía de tradición anglosajona que nos envuelve en estos días.

El pesebre, representación plástica del misterio de la Navidad, que en principio sólo se realizaba en las parroquias y conventos —siguiendo el ejemplo de San Francisco de Asís, que preparó un pesebre viviente en la noche de la Navidad del año 1223—, poco a poco se introdujo en las casas particulares.

Fueron las casas aristocráticas del siglo XVIII las primeras en construir pesebres monumentales que eran visitados por un numeroso público. Después, la costumbre se extendió al pueblo y su gran popularidad hace que todavía hoy sea uno de los elementos más viva del arte popular catalán.

La lavandera, el rabadán, la mujer de las gallinas, los Reyes, el «caganer» y muchos otros personajes, así como las aves de corral, las casitas de corcho y el río de papel de plata, colocados encima de trocitos de musgo y corcho, llevarán a un rincón del comedor la ilusión de un mundo feliz, así como un pedazo de naturaleza en casa.

El «caganer» puede definirse como un elemento de la imaginería popular que representa a un individuo, agachado y con las nalgas al descubierto, satisfaciendo sus necesidades fisiológicas al aire libre. La versión más conocida de este personaje es, sin duda, la genuina y singular figura que encontramos como parte de los pesebres hogareños y que recibe también el nombre de «cagador», «hombre que caga» u «hombre que lleva a cabo sus tareas». Suele estar acompañado de un cerdito que lo huele con curiosidad y se le coloca tradicionalmente debajo de un puente, detrás de un pajar o en algún otro lugar oculto (ya que sería una falta de respeto que esta figura estuviera situada en un lugar del paisaje pesebrístico que fuera visible desde la cueva del nacimiento o por aquellos que van a adorar a Jesús). Es costumbre que cuando los niños contemplan el pesebre se les pregunte: «¿Dónde está el 'caganer'?», con el objeto de que se entretengan buscándolo.

El «caganer» no aparece de manera exclusiva en los pesebres, sino que también está presente en otras formas de la

imaginería popular. Durante los siglos XVI, XVII y XVIII, época de la preponderancia de los gremios, lo encontramos como motivo de los «azulejos de los oficios». Hay también romances del siglo XIX, en castellano y en catalán, que glosan el personaje del «caganer» y las acciones biológicas que escenifica. Es posible que su incorporación al pesebre tuviera lugar durante el periodo del barroco —al final del siglo XVII o principios del siglo XVIII— movimiento que se caracterizaba por el extremo realismo que expresó, sobre todo, en las naturalezas muertas y en las escenas costumbristas, todas ellas muy relacionadas con la descripción de la vida del pueblo. Fue entonces cuando las condiciones de trabajo y las escenas hogareñas y al aire libre se tomaron en cuenta como temática artística. De esta manera, se dignificaban aspectos de la realidad cotidiana que hasta ese momento habían sido menospreciados.

Dentro del impulso del barroco y del acercamiento costumbrista a la realidad, el «caganer» toma todo su significado, al mismo tiempo crudo, irónico y escatológico, consecuente con la condición humana y con las servidumbres de su naturaleza. Se trata de una figura muy propia e identificada con el medio rural de donde procedía.

La figura tradicional del «caganer» es un campesino con la «barretina» típica en la cabeza. Suele llevar un cigarrillo en la boca o fumar una pipa mientras cumple con su obligación natural; algunas veces trae en la mano un pedazo de papel o un periódico abierto para amenizar la tarea con la lectura y utilizarlo para la limpieza posterior. Hay que decir que apenas hace unos 30 años que se fabrican modelos femeninos de esta popular figura. Su creador fue el figurista barcelonés Lluís Vidal, así coincidió con la época de aparición en las calles de las primeras minifaldas.

Cada año, los artesanos pesebrísticos, como novedad o con motivo de algún acontecimiento de actualidad o de una circunstancia concreta, o bien para satisfacer a los coleccionistas, crean modelos insólitos y especiales. Reseñaremos a los «caganers» futbolistas vestidos con la camiseta del Español o del Barça, el «caganer» olímpico, que realizó el artesano Godia para la Navidad de 1986, año en que Barcelona fue nominada como ciudad olímpica, o también el «caganer» peregrino del Camino de Santiago, creado en 1999 por la figurista Anna María Plá, con motivo del Xacobeo.

A semejanza de los gigantes y las gigantas, existen figuritas de «caganers» propias y alegóricas de pueblos y villas, por ejemplo los «caganers» de Ripoll, los de Bagà, de Centelles, de Anglès, etcétera.

* (Este texto se conforma de algunos fragmentos de la obra *El caganer, la figura más popular del pesebre catalán*. La selección es de los propios autores. La traducción del catalán es de Glòria Arim)

Si bien Cataluña es el lugar donde tiene mayor tradición, popularidad y arraigo, el «caganer» del pesebre no es una figura exclusiva de esta tierra. De tal manera, la encontramos también en los pesebres de Murcia, Portugal, Nápoles, entre otros.

Pero ¿cuál es el significado de la figura del «caganer»? ¿Por qué se introdujo en el pesebre y qué simboliza? Aunque la interrogante quede abierta y aún por resolver, ofrecemos enseguida algunas interpretaciones y consideraciones que ha suscitado este controvertido personaje:

«Figura obligada de los pesebres del siglo XVIII, ya que la gente decía que con su deposición abonaba la tierra del pesebre, que se volvía fecunda y aseguraba el pesebre para el año siguiente y con él la salud y la tranquilidad de cuerpo y alma, necesarias para hacer el pesebre con el gusto y la alegría que conlleva la Navidad en el hogar. Hacer figurar a este hombrerito traía suerte y alegría y no hacerlo, desventura.» (Joan Amades)

«El 'caganer' simboliza una indiferencia cósmica que contrasta con la motivación espiritual despertada por el misterio más grande de la humanidad, el nacimiento del Redentor.» (Xavier Fábregas)

«El 'caganer' se identifica con el carácter catalán, ya que, a pesar de los trascendentales acontecimientos que ocurren en aquellos momentos, el personaje no pierde el tiempo.» (Joan de Déu Domenech)

«La figura del 'caganer' está relacionada con las grandes fiestas y comilonas paganas con las que se celebraba el solsticio de invierno, era la personificación de los excesos cometidos.» (Isidre Vallés)

«La acción del 'caganer' es la resonancia orgánica de la impresión experimentada por uno de los pastores ante la aparición del ángel anunciador.» (Jordi Bassas)

«El 'caganer' es una de las figurotas que, desafortunadamente, el mal gusto ha extendido por el mercado, de posiciones indecorosas y que toda persona de buenos sentimientos y de mediana educación debe rechazar.» (J.M. Puig i Roca)

«El 'caganer' es la figura más establecida de la mitología popular.» (Doctor Escòrpius)

«El 'caganer' era el personaje más travieso o el más inadaptado en el paisaje idílico del pesebre; era el «otro», con todas las

consecuencias, y como «otro» era aceptado como muestra de liberalismo, siempre que no pretendiera ocupar un primer plano. El 'caganer' representaba el aguafiestas que todos llevamos dentro y por ello no es de extrañar que fuera la figura preferida de los pequeños de la casa y, sobre todo, de los adolescentes y de los que empezaban a sentirse al margen de la celebración familiar.» (Agustí Pons)

«El 'caganer' es una figura oculta y sin embargo siempre buscada, como el anillo perdido, entre la trascendencia y la contingencia. Sin el 'caganer' no habría pesebre, sino liturgia, no habría país real, sino paisaje de maqueta.» (Joan Barril)

«El 'caganer' hace en el modelo microsociedad del pesebre doméstico lo mismo que muchísimos catalanes: rendir culto a las cosas santas al mismo tiempo que gastar gran parte de su tiempo cagándose en ellas.» (Manuel Delgado)

«El 'caganer' parece poner un contrapunto a tanta cursilería ornamental, a tanto azucaramiento emotivo, a tanta belleza postiza.» (Josep Murgades)

«La figura del 'caganer' fumando la pipa es imagen de una gran serenidad, estado de ánimo muy necesario para afrontar los infortunios de la vida.» (Josep Pernau)

«El caganer es, como tantas otras cosas que han sufrido el filtro de muchísimas generaciones, objeto de un culto: un culto lúdico, estético y superficial que remite a todas las tonterías que en el fondo nos apasionan.» (Jordi Soler)

«El 'caganer' es un elemento de mal gusto, que no compagina no sólo con los cánones de la religión, sino tampoco con los de las bellas artes y la estética.» (Pere Basili de Rubí)

«La entrañable figura del 'caganer' encarna la debilidad humana en el escenario sagrado del pesebre.» (Eugenio Maldueño)

«El 'caganer' (o 'caganera'), con su estado de constreñimiento, es decir, en estado de vulnerabilidad física y fusión con la naturaleza, tanto interna como externa, se reconcilia con todo el universo vivo, del que es parte, deja ir aquello que al cuerpo ya no sirve pero que la tierra puede aprovechar.» (Francesc Torres)

«El 'caganer' somos todos.» (Mossén Josep M. Ballarín)



El Instituto Nacional de Antropología e Historia, el Instituto de Investigaciones Antropológicas de la UNAM, la Sociedad Mexicana de Antropología y el Colegio Mexicano de Antropólogos, A.C., convocan a los investigadores de la cultura a participar en el

PRIMER COLOQUIO Julio César Olivé Negrete

Con base en las líneas de trabajo por él abordadas a lo largo de su trayectoria profesional, tendrá lugar durante los días 12, 13 y 14 de mayo del 2004, en el Museo Nacional de Antropología.

TEMAS:

- La antropología y la historia en México
- Nación, cultura y legislación del patrimonio cultural
- Aspectos filosóficos y epistemológicos de la cultura
- Las instituciones antropológicas: investigación, docencia, difusión y profesionalización
- Derecho laboral en las instituciones de la cultura

La participación en el Coloquio será en la modalidad de ponencias. Sólo se permitirá una participación por persona.

MESAS:

El Comité Organizador formará mesas de acuerdo con las siguientes temáticas:

LA ANTROPOLOGÍA Y LA HISTORIA DE MÉXICO

Coordinador: Leonel Durán,
Moneda 13, Centro Histórico, México D.F. 06060
direccion.cmuseo@inah.gob.mx

NACIÓN, CULTURA Y LEGISLACIÓN DEL PATRIMONIO CULTURAL

Coordinador: Boly Cottom,
Allende 172, Centro Tlalpan, México, D.F. 14000
bcottom.deh@inah.gob.mx

ASPECTOS FILOSÓFICOS Y EPISTEMOLÓGICOS DE LA CULTURA

Coordinadora: Ana María Salazar Peralta,
Ciudad Universitaria, Delegación Coyoacán, México, D.F. 04510
mariasp@servidor.unam.mx

LAS INSTITUCIONES ANTROPOLÓGICAS. INVESTIGACIÓN, DOCENCIA, DIFUSIÓN Y PROFESIONALIZACIÓN

Coordinadora: Gloria Artis,
Puebla 95, colonia Roma, Delegación Cuauhtemoc, México, D.F.
gartis@conacyt.mx

DERECHO LABORAL EN LAS INSTITUCIONES DE LA CULTURA

Coordinadora: Ruth Arboleyda,
Allende 172, Centro Tlalpan, México, D.F. 14000
rarboleyda.deh@inah.gob.mx

CRITERIOS DE SELECCIÓN:

La selección de los trabajos que se presenten se hará en atención a los siguientes criterios:

- a) Ser ponencia original (no estar previamente publicada)
- b) La pertinencia del tema

RESÚMENES:

Los resúmenes de las ponencias deberán cumplir con las siguientes características:

- 1) Título que refleje claramente el tema de la ponencia.
- 2) No exceder de media cuartilla en letra Arial de 12 puntos a renglón seguido
- 3) Resumen curricular que no exceda de media cuartilla.
- 4) Al final de la ponencia poner: nombre, institución, dirección, teléfono, y correo electrónico

La fecha límite para entrega de resúmenes será el 12 de marzo del 2004 (para fines de programación)

PONENCIAS:

Las ponencias deberán ser entregadas al coordinador de la mesa correspondiente, a más tardar el 30 de abril del 2004.

Las ponencias deberán enviarse por correo electrónico o a la dirección de cada coordinador de la mesa en la que se participe, a más tardar el 30 de abril del 2004. Tendrán una extensión máxima de 10 cuartillas, incluida la bibliografía. Estarán escritas en formato justificado, con tipo de letra Arial de 12 puntos, a doble espacio. Las notas a pie de página se presentarán al final del texto. Los trabajos se entregarán en disquete de 3.5 si sólo contiene texto o en Disco Compacto si incluye imágenes en aplicaciones Word 95 en adelante y una impresión completa de la ponencia deberá ser entregada al coordinador de la mesa.

ARCHIVO DOCUMENTAL:

EXPOSICIÓN VIDA Y OBRA DEL DR. JULIO CÉSAR OLIVÉ NEGRETE

Se convoca a todos aquellos compañeros que tengan material fotográfico ó fonográfico del doctor Olivé Negrete y, quieran proporcionarlo para ampliar el archivo con el que se montará la Exposición. También se hará una selección de las imágenes para proyectarlas durante la sesión del Homenaje.



Figura de Carlos Salto

La Universidad de Sonora en colaboración con el Instituto de Investigaciones Históricas de la Universidad Nacional Autónoma de México, El Colegio de Sonora, el Instituto Nacional de Antropología e Historia, el Centro de Investigación en Alimentación y Desarrollo, el Instituto Sonorense de Cultura y la Sociedad Sonorense de Historia, convoca a cronistas, historiadores, investigadores sociales e interesados en historia a participar en el

XXIX SIMPOSIO DE HISTORIA Y ANTROPOLOGÍA DE SONORA

Del 25 al 28 de febrero del año 2004, Hermosillo, Sonora

BASES

I. Los trabajos podrán abordar temas de carácter económico, social, político y cultural, en la modalidad de historia general, regional y local, en los siguientes periodos de la historia de México: Prehispánico, Colonial, Nacimiento de la República, Reforma, Intervención y II Imperio, República Restaurada, Porfiriato, Revolución Mexicana e Historia contemporánea

II. Se requiere enviar resumen de la ponencia a más tardar el día 20 de enero del 2004 a la siguiente dirección: simposio@sociales.uson.mx, incluido nombre del ponente, título del trabajo y nombre de la institución.

III. El resumen de la ponencia será evaluada por el Comité Organizador y en caso de ser aceptada, se responderá de inmediato al autor.

IV. Previa evaluación del Comité Organizador, se publicarán los trabajos presentados.

INFORMES, REGISTRO DE PONENCIAS E INSCRIPCIÓN:

Departamento de Historia y Antropología de la Universidad de Sonora
Boulevard Luis Encinas y Rosales, Campus Universitario, Hermosillo, Sonora
Teléfono: 259-21-81 y teléfono/fax (01 662) 259-21-31
Correo electrónico: simposio@sociales.uson.mx
Página web: <http://www.uson.mx>



Figura de los hermanos Vidal



Figura de los hermanos Vidal

La Universidad Nacional Autónoma de México, a través de la Coordinación de Humanidades, invita al

CICLO DE CHARLAS MI VIDA EN LAS HUMANIDADES Y LAS CIENCIAS SOCIALES

Programa 2003

2 de diciembre a las 18:00 h

DOCTOR LEOPOLDO ZEA AGUILAR

Centro Coordinador y Difusor de Estudios Latinoamericanos

9 de diciembre a las 18:00 h

DOCTOR MIGUEL LEÓN-PORTILLA

Instituto de Investigaciones Históricas

Programa 2004

13 de enero a las 18:00 h

DOCTORA CLEMENTINA DÍAZ Y DE OVANDO

Instituto de Investigaciones Estéticas

3 de febrero a las 18:00 h

DOCTOR SANTIAGO GENOVÉS TARAZAGA

Instituto de Investigaciones Antropológicas

10 de febrero a las 18:00 h

DOCTOR ÁNGEL BASSOLS BATALLA

Instituto de Investigaciones Económicas

17 de febrero a las 18:00 h

DOCTOR RUBÉN BONIFAZ NUÑO

Instituto de Investigaciones Filológicas

24 de febrero a las 18:00 h

DOCTOR ALEJANDRO ROSSI

Instituto de Investigaciones Filosóficas

ENTRADA LIBRE

SEDE Casa de las Humanidades
Presidente Carranza 162, entre Pino y
Tres Cruces (Centenario), Coyoacan, D.F. 04000.
Teléfonos 5554-8462, 5658-1121, 5554-5579 y 5554-8513



Figura de caganer de procedencia mexicana

El Instituto Nacional de Antropología e Historia y el Instituto de Investigaciones Antropológicas de la UNAM invitan al

HOMENAJE DOCTOR JULIO CÉSAR OLIVÉ

12, 13 y 14 de mayo del 2004

Auditorio Jaime Torres Bodet, del Museo Nacional de Antropología

PROGRAMA

12 de mayo • 16:00-18:00 h

Exposición - Homenaje

Inauguración del Primer Coloquio «Dr. Julio Cesar Olive Negrete»

Palabras de la doctora Mari Carmen Serra Puche,
directora del Instituto de Investigaciones Antropológicas de la UNAM.

Palabras de la doctora Beatriz Barba Ahuatzin,
profesora emérita de la Dirección de Etnología y Antropología Social del INAH.

Palabras del antropólogo Leonel Durán,
director del Museo Nacional de las Culturas del INAH.

Palabras del antropólogo Boly Cottom,
investigador de la Dirección de Estudios Históricos del INAH.

Palabras del antropólogo Carlos Navarrete,
investigador del Instituto de Investigaciones Antropológicas, UNAM.
Palabras del antropólogo Jaime Litvak King,
investigador del Instituto de Investigaciones Antropológicas, UNAM.

Palabras de la antropóloga Noemi Castillo,
investigadora de la Dirección de Estudios Arqueológicos del INAH.

Palabras de la antropóloga Angelina Macías,
investigadora de la Dirección de Estudios Arqueológicos del INAH.

Palabras de la antropóloga María Elena Morales, investigadora de la
Dirección de Etnología y Antropología Social del INAH.

Palabras del antropólogo Augusto Urteaga, investigador del Centro
Regional Chihuahua del INAH.

Palabras de la antropóloga Aldir Morelos,
investigadora de la Dirección de Estudios Arqueológicos del INAH.

Palabras del etnólogo Sergio Raúl Arroyo García,
director general del Instituto Nacional de Antropología e Historia.

Presentación de Ponencias

13 de mayo

10:00-14:00 h / 16:00-20:00 h

14 de mayo

10:00-14:00 h / 16:00-20:00 h

El Instituto Nacional de Antropología e Historia, a través de la Escuela
Nacional de Antropología e Historia, invita a la

CONFERENCIA Restauración de la Máscara de Pakal

Imparte: Maestra Laura Filloy Nadal
4 de diciembre del 2003 a las 12:00 h
Lugar: Sala de Usos Múltiples

Invitan: Maestría-Doctorado en Historia
Etnohistoria y Maestría en Arqueología

MAYORES INFORMES:

Teléfono: 5606-0330 Exts. 252 y 253
Periférico Sur y Zapote s/n, colonia Isidro Fabela,
delegación Talpan, C.P. 14030



Figura de Anna Maria Plà

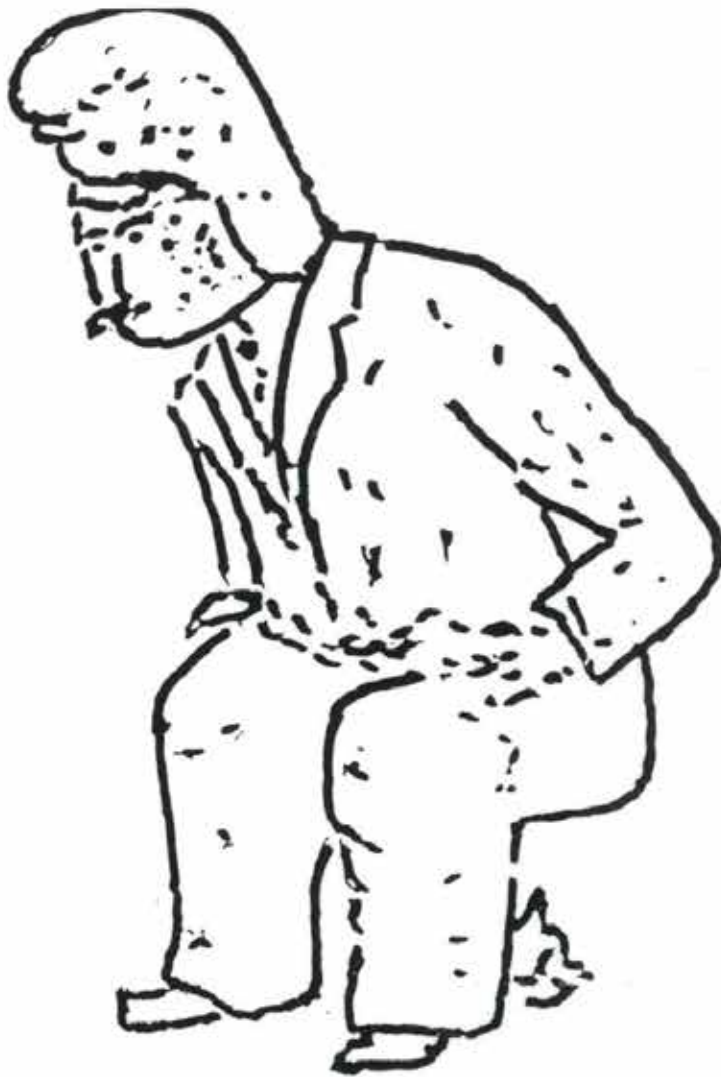
La Sociedad Mexicana de Demografía (SOMEDE, A.C.)
convoca a la

VII REUNIÓN NACIONAL DE INVESTIGACIÓN DEMOGRÁFICA EN MÉXICO «LA POBLACIÓN ANTE LOS MÚLTIPLES DESAFÍOS DEL CAMBIO GLOBAL»

Se realizará en la ciudad de Guadalajara en el marco de la Feria
Internacional del Libro del 2 al 5 de diciembre del 2003

MAYORES INFORMES:

Sociedad Mexicana de Demografía, A.C.
Consejo Nacional de Población
Ángel Urraza 1137, 3er. Piso, Col. Del Valle, C.P. 03100
Tel-fax: 5559-8465
Correo electrónico: somedeac@yahoo.com.mx
www.somede.org



"EL CAGANER"

Resguardat per un matoll
al pessebre fa presència,
vora un camp ple de rostoll
carregat de paciència .

Un mal moment va venir
a la pobra figureta ,
es va tinguè d'ajupir
per deixà la panxa neta .

Amb incòmoda postura
resisteix dies i nits ,
una sort té mentres dura ;
a l'hivern , no hi ha mosquits .

Es buscat per la canalla
a les mates del bosquí ,

i quan veuen la troballa ,
baixet diuen : es aquí .

Llavors fan tots el distret
com si no en fessin ni cas ,
un minut mirant el fet
es posa les mans al nas .

Fan broma petits i grans
del pagès sofert , humil ,
que gaudeix d'un bon descans
quan el cos queda tranquil .

Al pessebre escampat
posa un toc joganer
l'únic que està amagat ,
el graciós CAGANER .

DIPLOMADOS, CURSOS Y SEMINARIOS



"Caganers de Anglès", Figura de Anna Maria Plá

El Instituto Nacional de Antropología e Historia, a través de la Subdirección de Laboratorios y Apoyo Académico, invita al

SEMINARIO Relaciones Hombre-Fauna del Laboratorio de Arqueozoología "M. en C. Ticul Álvarez Solórzano"

Objetivos:

- 1 Conocer técnicas y avances de investigación en el campo de la Arqueozoología, particularmente aquellas que se encuentran relacionadas con sitios donde se presume o afirma la coexistencia de especies animales con el hombre.
- 2 Establecer el intercambio directo y personal de puntos de vista entre especialistas, estudiantes e interesados en estos temas.

11 de diciembre

ANÁLISIS DE RESTOS ANIMALES Y SU APLICACIÓN EN LA ETOLOGÍA
Doctora Isabel Barja, Universidad Autónoma de Madrid, España

Lugar: Auditorio del Museo Nacional de las Culturas,
ubicado en Moneda 13, Centro Histórico, México, D.F.
Hora: 11:00 h

MAYORES INFORMES:

Coordinación del Seminario Relaciones Hombre-Fauna
Dr. Joaquín Arroyo Cabrales
M. en C. Eduardo Corona Martínez
Moneda 16, Col. Centro Histórico, México, 06060, D. F.
Teléfono: 5542-6004 Fax: 5522-3515

La Universidad Nacional Autónoma de México, a través del Instituto de Investigaciones Antropológicas, invita a sus

SEMINARIOS PERMANENTES

Las Vías del Noroeste

Coordina: doctor Carlo Bonfiglioli Ugolini
Lunes (semanal) • 17:00 a 20:00 horas
Sede: IIA-Aula 121.

Antropología del desierto

Coordinan: doctor Rafael Pérez Taylor,
maestro Alejandro Terrazas y doctor Hernán Salas Quintanal
Lunes (semanal) • 17:00 a 19:00 horas
Sede: IIA-Aula 119.

Teopancazco

Coordinadora: doctora Linda Manzanilla Naim
Martes 2, 9, 23 y 30
(2 y 23): 12:00 a 14:00 y
(9 y 30): 10:00 a 13:00 horas
Sede: IIA-Aula 120.

Grupos Otopames

Coordina: doctora Yolanda Lastra
Martes 2 (mensual) • 12:00 a 14:00 horas
Sede: IIA-Aula 121.

Gemelos

Coordinan: doctor Salvador Armendares Sagrera y
doctor Luis Vargas Guadarrama
Miércoles 10 y 24 (quincenal) • 11:00 a 13:00 horas
Sede: IIA-Aula 119.

Antropología de género

Coordina: maestra Ana María Salazar Peralta
Miércoles 3 y 17 (quincenal) • 12:00 a 14:00 horas
Sede: IIA- Aula 119.

Relaciones interétnicas, multiculturalismo y metropolización

Coordina: doctora Cristina Dehmichen Bazán y
doctora Maya Lorena Pérez Ruiz
Jueves 25 (mensual) • 10:00 a 14:00 horas
Sede: IIA-Salón 120.

Método y teoría en la arqueología olmeca

Coordinadora: doctora Ann Cyphers
Viernes (semanal) • 9:00 a 12:00 horas
Sede: IIA-Salón 119.

Antropología contemporánea

Coordina: doctor Rafael Pérez Taylor
Viernes (semanal) • 10:00 a 14:00 horas
Sede: IIA-Salón 120.

Seminario-Taller Signos de Mesoamérica

Coordina: doctor Alfredo López Austin
Conferencia: Un rompecabezas de jade. La máscara de Pacal
Imparte: Laura Filloy Nadal
Viernes 19 (mensual) • 12:00 a 14:00 horas
Sede: IIA-Auditorio IIA.

MAYORES INFORMES:

Instituto de Investigaciones Antropológicas-UNAM
Circuito Exterior s/n, Ciudad Universitaria.
Delegación Coyoacán, 04510, México, D.F.
Teléfonos: 5622-9656, 5622-9554 y 5622-9534
difusioniia@hotmail.com

El Instituto Mora y el Conacyt invitan al

SEMINARIO ESTUDIOS SOBRE LO VISUAL EN LA INVESTIGACIÓN SOCIAL

PERIODICIDAD:

Mensual, primer lunes de cada mes a las 16:30 horas

SEDE:

Instituto Mora, ubicado en Madrid 82, entre Mina y Guerrero
El Carmen Coyoacán (metro Coyoacán)

COORDINADORES:

Doctora Lourdes Roca y maestro Fernando Aguayo
Laboratorio Audiovisual de Investigación Social
Instituto Mora / Conacyt

Teléfonos: 5554-8925 ó 46, extensiones 3114 ó 3107
lroca@institutomora.edu.mx ó faguayo@institutomora.edu.mx



El Centro de Estudios Históricos de El Colegio de México
invita al

SEMINARIO PERMANENTE HISTORIA SOCIAL (SIGLOS XIX Y XX)

A los interesados se les informa que las reuniones
son en El Colegio de México (Camino al Ajusco 20) a las 17:00 h.

MAYORES INFORMES:

Vanesa Teitelbaum: vteitel@yahoo.com

El Instituto Nacional de Antropología e Historia, a través de la Escuela
Nacional de Antropología e Historia, invita al

SEMINARIO PERMANENTE EDUCACIÓN, CULTURA Y ANTROPOLOGÍA

18 de diciembre de 17:00 a 21:00 h

ORGANIZAN:

Megaproyecto «Educación y Cultura» y el Departamento
de Difusión Cultural de la ENAH.

Lugar: Sala de Usos Múltiples

MAYORES INFORMES:

5606-0330 extensión 231
Periférico Sur y Zapote s/n, Col. Isidro Fabela
Del. Tlalpan, C.P. 14030



Figura de los hermanos Vidal

El Instituto Nacional de Antropología e Historia, a través de la
Coordinación Nacional de Conservación del Patrimonio Cultural, invita al

SEMINARIO PERMANENTE CONSERVACIÓN DE RETABLOS

Las sesiones se llevarán a cabo el primer martes de cada mes de las
16:00 a 19:00 horas en el auditorio Paul Coremans, de la Coordinación
Nacional de Conservación del Patrimonio Cultural.

El objetivo es abrir un foro permanente para compartir experiencias de
trabajo, investigación y metodologías aplicadas en el estudio y restauración
de los Retablos.

MAYORES INFORMES:

Restauradora Blanca Noval Vilar / Restaurador Luis Huidobro Salas
Maestro Pablo Torres Soria / Restauradora Ma. Isabel Domínguez Aceves
Teléfonos: 5604-3753, 5688-9979, 5688-2774 • Fax: 5688-4519
Correo electrónico: seminarioderetablos@terra.com.mx

Ex Convento de Churubusco.
Xicoténcatl y General Anaya s/n. Col. San Diego Churubusco,
Coyoacán, México, D.F. 04120

El Instituto Nacional de Antropología e Historia, a través del Centro INAH Sinaloa, invita al

PRIMER SEMINARIO DE PETROGRABADOS DEL NORTE DE MÉXICO

LOS PETROGLIFOS, UN PARADIGMA DE INVESTIGACIÓN
5 y 6 de diciembre • Museo Arqueológico de Mazatlán, Sinaloa

PROGRAMA

4 de diciembre
20:00 Bienvenida

5 de diciembre
09:30 Inauguración

PRIMER MESA
Moderador: Joel Santos

10:00 Los petroglifos de Boca de potreros, Nuevo León
Moisés Valadez. Centro INAH Nuevo León

10:30 *Arte rupestre de Nuevo León*
Jesús Gerardo Ramírez Almaráz. Centro INAH Nuevo León

11:00 La relación conceptual entre figuras semejantes de los petrograbados y de las pictografías en una misma tradición
Leticia González. Centro INAH Coahuila

11:30 Algunos diseños notables del arte rupestre de Durango
Arturo Guevara. Centro INAH Chihuahua

12:00 Sitios con petrograbado y roca trabajada en la Cuenca de México:
Una aproximación simbólica
Francisco Rivas. Dirección de Estudios Arqueológicos, INAH

12:30 Los petrograbados de las cuevas de Quintana Roo
Luis Alberto Martos. Dirección de Estudios Arqueológicos, INAH

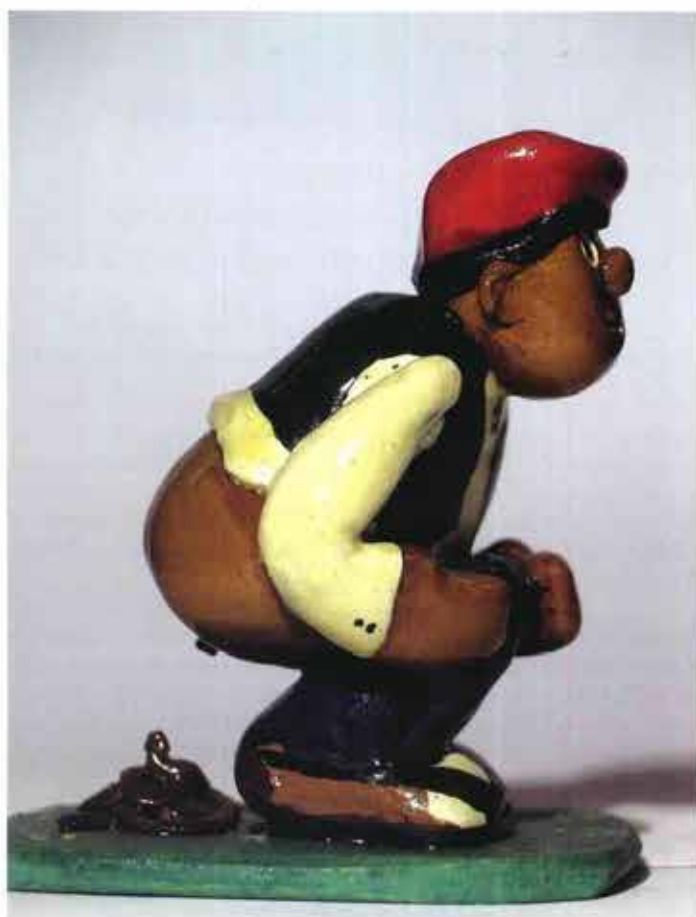


Figura de Carles Salto



Santa Coloma evacuando manzanas

13:00 Los petrograbados de Acapulco, Guerrero
Rubén Manzanilla. Dirección de Salvamento Arqueológico del INAH

13:30 Discusión

SEGUNDA MESA
Moderador: Francisco Rivas

16:00 Ritos de renovación registrados en los petroglifos de Jalisco
Joseph Mountjoy.

16:30 Catálogo de sitios con gráfica rupestre en Nayarit
Gabriela Zepeda. Centro INAH Guanajuato

17:00 Los petrograbados del noroeste sonorense
César Quijada. Centro INAH Sonora

17:30 Posibles representaciones de Tlaloc y Quetzalcoatl en el arte rupestre de Sinaloa, Chihuahua y suroeste de los Estados Unidos.
Francisco Mendiola. Centro INAH Chihuahua

18:00 Los petroglifos de Las labradas, Sinaloa
Joel Santos. Centro INAH Sinaloa

18:30 Los Naranjos-Cerro Pintado: discursos al margen del río Tamazula.
Julio C. Vicente. Centro INAH Sinaloa

19:00 Los petrograbados en el contexto de Los Grandes Muros subcalifornianos
Ramón Viñas. Escuela Nacional de Antropología e Historia

19:30 Discusión

20:00 Clausura

6 de diciembre
10:00 Visita al sitio de petrograbados «Las labradas»

INFORMES E INSCRIPCIONES:

Museo Arqueológico de Mazatlán, calle Sixto Osuna 76 Col. Centro.
Teléfono: (01) (669) 9-81-14-55 • ream@servidor.unam.mx

El Instituto Nacional de Antropología e Historia, a través de la Coordinación Nacional de Antropología, invita a su

SEMINARIO PERMANENTE ESTUDIOS SOBRE GUERRERO

Este Seminario se lleva a cabo en las instalaciones de la Coordinación Nacional de Antropología y forma parte de las actividades del proyecto *La investigación antropológica e histórica sobre Guerrero*.

DÉCIMA SESIÓN: 2 DE DICIEMBRE DE 11:00 A 14:00 H

LA COSTA CHICA

Expositores:

Maestro Roberto Cervantes y Maestra Cristina Díaz

Comentarista:

Antropólogo Gabriel Moedano

MAYORES INFORMES:

Coordinación Nacional de Antropología, Puebla 95, Col. Roma

Teléfonos: 5511-1112 y 5511-0158

Correo electrónico: gartis@conacyt.mx y mrubio@conacyt.mx



Figura del artesano Martínez (Caldes de Montbuy)

El Instituto Nacional de Antropología e Historia, a través de la Coordinación Nacional de Conservación del Patrimonio Cultural y la Subdirección de Conservación Arqueológica y Acabados Arquitectónicos, invita al

SEMINARIO PERMANENTE CONSERVACIÓN ARQUEOLÓGICA

Las sesiones se llevarán a cabo el último martes de cada mes. La invitación está abierta a toda institución, disciplina y persona vinculada con la conservación arqueológica.

MAYORES INFORMES:

Ex convento de Churubusco, Xicoténcatl y General Anaya s/n.

Col. San Diego Churubusco, 04120, México, D.F.

Teléfonos: 5688-9979 y 5688-2774

Correos electrónicos: cons_arqueologica@yahoo.com.mx

scruz1@attglobal.net

Atención: Dulce María Grimaldi y/o Sandra Cruz Flores



"Caganer" jorobado del artesano Ballest

El Centro de Investigaciones Humanísticas de la Universidad de Guanajuato invita al

SEMINARIO DE CULTURAS PREHISPÁNICAS DE GUANAJUATO

HISTORIOGRAFÍA PREHISPÁNICA: LA ARQUITECTURA COMO DEMARCACIÓN ESPACIAL Y TEMPORAL DEL CENTRO NORTE

MAYORES INFORMES:

Doctor Armando Sandoval Pierres.

Coordinador del proyecto • cih@quijote.ugto.mx

L. H. José Luis Lara Valdés.

Coordinador del Seminario • laravlds@avantel.net

Centro de Investigaciones Humanísticas, Universidad de Guanajuato

Plaza de San Fernando 42, Guanajuato, Gto. C.P. 36000,

Teléfonos: 473 732-15-12, 732-71-25, ó 044-473-101-21-32



Figura de Bistoé



Figura de los hermanos Vidal

El Instituto Nacional de Antropología e Historia, a través de la Dirección de Antropología Física, invita a sus

SEMINARIOS PERMANENTES

Antropología del comportamiento

Coordinador: maestro Xabier Lizarraga Cruchaga

Alteraciones tafonómicas en hueso

Coordinadora: doctora Carmen María Pijoan Aguadé

Antropología de la muerte

Coordinador: antropólogo físico José Erik Mendoza Luján

Lugar: Sala de Somatología de la DAF,
en el Museo Nacional de Antropología

MAYORES INFORMES:

PAF Gabriela Trejo Rodríguez

Tel./fax.: 5553-6204 y 5286-1933

correo electrónico: informatica.daf.cnah@inah.gob.mx



Figura de Llobet (Mataró)

La Universidad de Barcelona y Mia Projects invitan al

SEMINARIO INTERNACIONAL

Turismo cultural: una alianza estratégica entre patrimonio y turismo

Miami, Florida, Estados Unidos

Del 8 al 12 diciembre del 2003

El costo del mismo es de 675 dólares

SESIONES:

- El turismo cultural: retos y perspectivas, a cargo de Jordi Juan Tresserras (Universidad de Barcelona y Coordinador de la Red IBERTUR)

- El desarrollo turístico sostenible y el turismo cultural, a cargo de Nancy del Risco (Florida International University)

- La comercialización de productos de turismo cultural en Miami, a cargo de David Brown (Miami's Cultural Community Tours)

- El turismo cultural en las políticas y programas del Banco Interamericano de Desarrollo -por confirmar-

- La conservación del patrimonio cultural y el uso turístico: la acción de la World Monument Found, a cargo de Norma Barbacci (World Monuments Fund, New York)

- La gestión de rutas e itinerarios culturales, a cargo de Juan Carlos Matamala (Universidad de Barcelona)

- El turismo cultural en las ciudades patrimonio de la Humanidad, a cargo de Dora Arlaza (Universidad Andina Simon Bolivar, Quito, Ecuador)

- Estudio de caso: el turismo cultural en el Caribe, a cargo de Mercedes Silva (Organización Turismo del Caribe)

- Estudio de caso: el turismo cultural en el Perú, a cargo de Luis Repetto (Pontificia Universidad Católica del Perú/ICOM Latinoamérica y Caribe)

- Estudio de caso: el turismo cultural en México, a cargo de Gloria López (Responsable del Programa Patrimonio y Turismo, Conaculta, México)

- Estudio de caso: el turismo cultural en España, a cargo de Isabel Sánchez Gil (Turespaña, Madrid)

- Coordinación talleres: doctor Jordi Juan Tresserras (Universidad de Barcelona)

Las sesiones del miércoles por la mañana se han reservado para aquellos participantes interesados en presentar los proyectos o actividades en curso de realización para su debate. Dos de las tardes se destinarán a talleres que se centrarán sobre dos ejes temáticos:

-La creación, gestión, financiación y comercialización de productos turístico-culturales.

-La investigación sobre turismo cultural (metodología, indicadores, buenas prácticas,...).

PARA INFORMACIÓN E INSCRIPCIONES:

www.ub.es/cultural/miami o contactar con: MIA PROJECTS Miami, Florida

Tel: (+1) (786) 374-9633 Tel/Fax: (+1) (305) 754-8144

Correo-e: miaprojects@comcast.net

Cursos de Posgrado en Gestión Cultural Universidad de Barcelona
Pg. Vall d'Hebron, 171. Edifici Llevant. Desp. 008 08035 Barcelona (España)

Tel: (+34) 934 034 427 Fax: (+34) 934 034 746

Correo-e: cultura@eco.ub.es

EXPOSICIONES

El Instituto de Investigaciones Dr. José Ma. Luis Mora
invita a la exposición

ESCULTÓRICA DEL MAESTRO MAYAGOITIA *Las cuatro estaciones*

la exposición permanecerá abierta hasta el 16 de enero del 2004
De lunes a domingo de 9:00 a 18:00 horas, Jardín del Instituto Mora.

Instituto Mora: Plaza Valentín Gómez Farías 12, atrás del Parque
Hundido, sobre Augusto Rodin. San Juan Mixcoac, México D.F.
Teléfono: 5598-3777 ext. 1133

Sede Madrid: Madrid 82, Col. Del Carmen, Coyoacán.
Teléfono: 5554-8946 • www.mora.edu.mx
<http://www.mora.edu.mx>

El Instituto Nacional de Antropología e Historia, a través de la Escuela
Nacional de Antropología e Historia, invita a la exposición

Pintura Ambiental Indígena Expositora: Karla Carrillo

Del 1º al 12 de diciembre del 2003
Lugar: Espacio Cultural Media Luna

MAYORES INFORMES:
Teléfono: 5606-0330 Exts. 252 y 253
Periférico Sur y Zapote s/n, Col Isidro Fabela, Del. Talpan, C.P. 14030



Figura de Carme Ferrer

SERVICIOS EDUCATIVOS

El Instituto Nacional de Antropología e Historia, a través
del Museo del Templo Mayor, invita a sus actividades cotidianas
del Departamento de Servicios Educativos

TODOS LOS JUEVES DEL CICLO ESCOLAR: El Museo para Trabajadores

Programa de visitas guiadas para alumnos de secundarias nocturnas o
escuelas para trabajadores.

El objetivo es proporcionar el servicio de visita guiada a personas
con dificultad de horario.

MIÉRCOLES DEL CICLO ESCOLAR: Atención a personas discapacitadas Previa cita

Con el objetivo de hacer accesibles los contenidos del Museo a las personas
con necesidades especiales.

Rampas y elevadores para discapacitados motores.

Reproducciones de piezas que pueden ser tocadas por ciegos y personas
con baja visión.

Préstamo de guías Braille.

LUNES DEL CICLO ESCOLAR: Propuesta Metodológica de la Visita Guiada

Dirigido a maestros. Se sugieren actividades que pueden servir de apoyo
para abordar los contenidos del Museo además de la visita guiada.

Auxiliar al maestro en el conocimiento y manejo de los ejes
temáticos del museo.

Visitas guiadas gratuitas • Previa cita

ACTIVIDADES POR PARTE DE LA ASOCIACIÓN DE AMIGOS DEL MUSEO VISITAS NOCTURNAS

Por medio de las visitas guiadas nocturnas, lo invitamos a conocer no sólo
un Museo y una Zona Arqueológica, sino también los hechos y
acontecimientos que rodearon al Templo Mayor, para convertirlo en el
corazón político y religioso de una de las culturas más poderosas de
Mesoamérica: la cultura mexicana.

Las visitas nocturnas se realizan fuera del horario regular del
Museo, por lo que podrá disfrutar de estas maravillas de manera exclusiva,
será guiado por arqueólogos e investigadores del Templo Mayor.

Para realizar estas visitas solicitamos: un donativo de \$120.00 por persona,
si la visita es en español y de \$150.00, si la visita es en otro idioma.
Un grupo mínimo de 10 personas.

MAYORES INFORMES:

Teléfono: 5233-2040 • Museo del Templo Mayor
Teléfono: 55424-784 • Seminario 8 Col. Centro

PREMIOS Y OTRAS CONVOCATORIAS

El Centro INAH Puebla y el H. Ayuntamiento de Tehuacán, a través de la Regiduría de Patrimonio Histórico, invitan al

CONCURSO

Tehuacán, un reencuentro con su Historia. Rescate de historia oral y escrita de Tehuacán, Puebla

· Podrán participar las personas que habiten o sean originarias del municipio de Tehuacán y que tengan conocimientos sobre hechos históricos, mitos, leyendas, cuentos, fiestas, danzas, usos y costumbres, organización social y comunitaria, arte popular, juegos tradicionales, música, vestimenta tradicional, comida regional, técnicas de cultivos tradicionales y otras manifestaciones culturales de lugar, así como testimonios sobre el desastre provocado por el sismo de 1999.

· Los relatos deberán basarse en la memoria de los participantes, ya sea por que los vivieron, los viven, o los escucharon de sus mayores. No es un concurso literario ni se tomará en cuenta la edad y escolaridad de los concursantes.

· Los trabajos podrán presentarse por escrito, a mano, máquina (español, náhuatl y popoloca) o en grabaciones, con las siguientes características:

30 páginas (máximo) en máquina de escribir o computadora.

40 páginas (máximo) escritas a mano

60 minutos (máximo) de grabación en audio casete

· Con el fin de enriquecer los relatos podrán anexarse a los textos y grabaciones, material gráfico como fotografías, volante, carteles, recortes de periódico y revistas, entre otros documentos. Este material será devuelto luego de ser reproducidos.

· Se entregarán los siguientes premios:

1º. Lugar cinco mil pesos

2º. Lugar tres mil pesos

3º. Lugar mil 500 pesos



· Los trabajos deberán entregarse en un sobre sellado con una ficha de identificación con los siguientes datos: nombre completo, localidad, dirección, teléfono (particular o caseta) u otra forma en que pueda localizarse al autor.

· Los trabajos se enviarán a la Presidencia Municipal de Tehuacán, en Ignacio López Rayón 7, con atención a la licenciada Laura Lezama García o en el Museo del Valle de Tehuacán, Reforma 220, colonia Centro (exconvento del Carmen) con el arquitecto Juan Carlos Maldonado

· La fecha límite para la recepción de trabajos es el 31 de diciembre del 2003.

· El jurado estará integrado por especialistas de las instituciones convocantes y su fallo será inapelable.

· Los nombres de los ganadores se publicarán el 15 de febrero del 2004, en periódicos locales y radiodifusoras de la región

· Los trabajos no serán devueltos, con excepción del material gráfico, se integrarán al acervo de la Biblioteca Municipal y Archivo de Tehuacán. Conforme a la valoración que haga, el jurado del material recibido se gestionará su publicación, por ello, los participantes (sin excepción) deberán anexar una carta de autorización para la posible publicación de su trabajo.

· Los puntos no previstos en esta convocatoria serán resueltos por las instituciones convocantes.

MAYORES INFORMES:

Presidencia Municipal de Tehuacán
Licenciada Laura Lezama García
Regidora de Patrimonio Histórico
Teléfono: 380-13-80

Museo del Valle de Tehuacán
Arquitecto Juan Carlos Maldonado
Reforma 220, colonia Centro (Ex convento El Carmen)

La Universidad autónoma de Zacatecas
convoca a los interesados al

Doctorado en Historia Colonial

2004-2006

Responsable del Programa: doctor Thomas Hillerkuss.

OBJETIVOS PRINCIPALES:

Contribuir a la formación integral de historiadores de alto nivel, capaces de realizar investigaciones originales y producir nuevos conocimientos relacionados con la historiografía estatal, regional, nacional e indiana.

Desarrollar investigaciones que permitan la relación interdisciplinaria, particularmente con otras ciencias sociales, y actuar como medio para desarrollar los nuevos enfoques en el ámbito de la historia social, económica, política y cultural.

Diseñar y llevar a cabo estudios que permitan relacionar la realidad contemporánea local, regional y nacional con sus antecedentes históricos y en el contexto mundial.

REQUISITOS DE INGRESO:

1. Grado de maestría (o equivalente en el caso de estudiantes extranjeros) en historia o ciencias humanístico-sociales.
2. Curriculum vitae in extenso.
3. Publicaciones: libros o artículos de revista con arbitraje.
4. Experiencia reconocida en trabajo de archivos y bibliotecas.
5. Dominio de, al menos, una lengua extranjera.
6. Conocimientos básicos de informática.
7. Propuesta de tema de tesis que contemple: título, antecedentes, estado de la cuestión, planteamiento del problema, fuentes documentales y bibliográficas preliminares.
8. Aprobación de la entrevista de evaluación.
9. Disponibilidad de tiempo completo
10. Carta de intención, dirigida al profesor responsable del programa, en la que se harán constar los motivos de la elección del posgrado, así como la línea de investigación seleccionada.



Figura del pesebrista Castells.

ÁREAS TEMÁTICAS:

- a) Área Epistemológica.
- b) Área de Historia Social Colonial. Siglos XVI-XVII.
- c) Área de Historia Social y de Nuevas Tendencias Historiográficas. Siglos XVII y XVIII.
- d) Área de Historia de los Procesos de Independencia en América.
- e) Área de Historia Jurídica e Institucional.
- f) Mundo Indígena.

CALENDARIZACIÓN:

Fecha límite para la presentación de documentos:
12 de diciembre del 2003.

Entrevistas a preseleccionados: del 15 al 17 de diciembre del 2003.

Notificación de aceptación: 18 de diciembre del 2003.

Plazo de inscripciones: hasta el 30 de enero del 2004.

Inicio de actividades: 2 de febrero del 2004.

INSCRIPCIÓN Y CUOTAS:

Cuota de inscripción anual: \$ 3,000.00
Cuota de colegiatura semestral: \$ 2,000.00

INFORMES E INSCRIPCIONES:

Programa de Doctorado en Historia Colonial
Unidad Académica de Docencia Superior.
Edificio de Posgrado II, planta baja
Av. Preparatoria s/n Fracc. Progreso. 98068, Zacatecas, Zacatecas.

Teléfono: (492) 3 94 07, ext. 2804
mailto:dhczac@hotmail.com y/o indochine@att.net.mx

BECAS

BECAS DEL GOBIERNO DE NORUEGA

Año académico 2004-2005

NIVEL DE ESTUDIO: Posgrado, investigación y cursos

ÁREA DE ESTUDIO: Abierta a todas las áreas. Los candidatos que desean estudiar algún tema en especial en relación con Noruega, se les dará prioridad

IDIOMA: Inglés y/o noruego, y/o algún otro idioma escandinavo

DURACIÓN: uno a 10 meses, del año académico 2004-2005, sin posibilidad de prórroga.

EDAD: máxima 40 años

Fecha límite para la entrega de documentos en la Unidad de Asuntos Culturales de la SRE 9 de enero del 2004.



ANTROPOLOGÍA EN INTERNET



Figura de Aurora

www.eusko_ikaskuntza.org/liburutegia/bibliografia/antropologia/zainak18.pdf

Esta página fue creada por la Sociedad de estudios vascos, con la intención de recuperar sus tradiciones, para ello hicieron temas de investigación en historia y geografía, lengua y literatura, medios de comunicación, educación, prehistoria y arqueología, folklore, antropología y etnografía, cinematografía, etcétera, y en esta ocasión cuentan con Bibliografía sobre antropología de la religión, donde trataron de plasmar los títulos más relevantes sobre este tema, tanto libros como artículos especializados.

www.gratisweb.com/canadadelavirgen

En esta página encontrará todo lo relacionado con el sitio arqueológico Cañada de la Virgen, ubicado en el estado de Guanajuato.

www.ucm.es/info/museoafc/loscriminales/listaarticulos.html

Esta página es de especial interés para los antropólogos físicos y forenses, contiene diversos artículos sobre antropología médica, criminología, la muerte y la vejez, enfermedades, chamanismo, magnicidio y ritos funerarios escritos por el doctor Reverte, desde un punto de vista forense, así como bibliografía del tema.

<http://www.naya.org.ar/analisis.cualitativo/antrvisual.html>

La recomendación de este mes es para los interesados en la Antropología Visual y el cine, esta página contiene diversos artículos acerca del tema y vínculos con otras páginas especializadas, así como a universidades que cuentan con investigaciones acerca de la Antropología Visual, ya sea en América Latina, en los Estados Unidos y África.

<http://www.coleccionesmexicanas.unam.mx>

Archivo Franciscano en el nuevo portal "Colecciones Mexicanas" de la UNAM

El nuevo portal «Colecciones Mexicanas» de la UNAM ofrece el Archivo Franciscano, no solamente en catálogo sino también en imágenes. Incluye, asimismo, revistas literarias del siglo XIX (revistas «femeninas» como el «Panorama de las Señoritas Mejicanas»), «Un siglo en imágenes, 1900-2000», una selección de cartas del archivo de Enrique de Olavarría y Ferrari (de Ignacio M. Altamirano, Dr. Atl, Luis G. Urbina, entre otros); el «Diccionario de Historia de la Educación en México», la «Visión de los Vencidos», de Miguel León-Portilla; «La guerra de 1846-48», y otras obras. Es una notable y valiosa iniciativa que ojalá continúe en expansión.

PROYECTOS INAH

PROYECTOS COLECTIVOS EN DESARROLLO EN EL INAH:

Etnografía de las regiones indígenas de México

Antropología e historia en el Estado de Guerrero

El INAH, una historia. 1909-1976

Diccionarios visuales en lenguas Indígenas de México

Investigación antropológica Cerro de la Estrella

Amoxpouhque

Logogenia

Seminario de estudios afromexicanos

Grupo mexicano de antropología alimentaria

El agua en las regiones indígenas de México

Actores sociales de la flora medicinal



Maestra Gloria Artis Mercadet
CENTRO INAH QUERÉTARO
gartis@conacyt.mx

I. Antecedentes y justificación del proyecto

El proyecto *Etnografía de las regiones indígenas en el nuevo milenio* fue concebido como una tarea de investigación colectiva que canalizara, hacia un solo proyecto y obras comunes, los proyectos individuales que se desarrollaban en el INAH sobre diferentes aspectos relativos a los pueblos y regiones indígenas de México. Con ello, se buscó generar una política de investigación nacional que, sin atentar en contra de la libertad de investigación, produjera resultados de gran alcance y proyección, al tiempo que colocara nuevamente a los estudios etnográficos en el lugar privilegiado que les corresponde en una nación multiétnica y plurilingüe como la nuestra y en la que la problemática de la multiculturalidad y, sobretudo, de la interculturalidad han sido insuficientemente abordadas.

El proyecto, que inició en mayo de 1999 y culmina en el 2004, cuenta con financiamiento del Instituto Nacional de Antropología e Historia (INAH) y del Consejo Nacional para la Ciencia y la Tecnología (Conacyt). En el mismo están hoy integrados 49 investigadores del INAH y 73 investigadores contratados específicamente para colaborar en su desarrollo, así como 49 becarios que se encuentran desarrollando su tesis de licenciatura. Las estrategias de investigación, el número y la calidad de los investigadores involucrados y los resultados hasta ahora logrados han hecho de la empresa una experiencia inédita en nuestra institución y, en general, en el campo de los estudios sociales que se desarrollan en nuestro país.

II. Objetivos del proyecto

En el campo de la investigación científica, este proyecto se ha propuesto los siguientes objetivos:

- Ampliar, profundizar y actualizar el conocimiento etnográfico de los pueblos indígenas de México a partir de estudios regionales elaborados con líneas de investigación previamente establecidas.
- Documentar la riqueza y vitalidad de nuestra diversidad cultural y comprender su dinámica y la formación de regiones interétnicas en el territorio nacional.
- Contribuir al desarrollo de la teoría antropológica a través de estudios etnográficos de carácter regional y del replanteamiento de la etnografía.
- Responder a las demandas de información de las distintas instancias gubernamentales



Conjunto de los hermanos Vidal

interesadas en la generación de proyectos de desarrollo y culturales en regiones indígenas, así como apoyar a organizaciones sociales que trabajan en un sentido similar.

- Formar una nueva generación de jóvenes especialistas en estudios etnográficos a partir de su incorporación en el proyecto y la elaboración de sus tesis profesionales.

Con el propósito de socializar los resultados, sistematizar los conocimientos y hacerlos accesibles, tanto a otras instituciones como al público en general, se han planteado, a la fecha, los siguientes objetivos de difusión:

- Publicar los resultados emanados del proyecto, a través de la creación de una colección editorial, de carácter temático y amplitud nacional. Las obras publicadas podrán ser de carácter colectivo o individual.
- Dar a conocer los avances y resultados del proyecto y promover el intercambio académico con especialistas nacionales y extranjeros, a través de la organización de foros, simposios, congresos, etcétera.

III. Descripción del proyecto

El proyecto *Etnografía de las regiones indígenas de México en el nuevo milenio* se propuso como un programa de investigación integral, moderna

y científica, que permitiera examinar la actual situación de México en términos de su fértil patrimonio étnico y cultural. Se diseñó de tal manera que pudiera fortalecer las tareas de investigación, conservación y difusión del patrimonio intangible que desarrolla el Instituto Nacional de Antropología e Historia, al tiempo que generara las bases para la construcción de nuevas políticas de investigación institucional. Se trata de un proyecto nacional que produce información científica a través de la crítica teórica y metodológica y de la búsqueda de nuevos enfoques para el análisis de la cultura y las culturas; con ello, contribuye al desarrollo y actualización de la antropología mexicana. Aporta, asimismo, un conocimiento riguroso de la situación de los pueblos y regiones indígenas y documenta nuestra diversidad cultural. Esto, además de la trascendencia que por sí mismo tiene, ha permitido que se consolide como un instrumento capaz de responder a las demandas de información de las distintas instancias gubernamentales interesadas en la generación de proyectos de desarrollo y culturales en regiones indígenas, así como de apoyar a organizaciones sociales que trabajan en un sentido similar.

El proyecto se sustenta en un Programa de investigaciones regionales, que desarrollan los 20 equipos de investigación que constituyen su base operativa. Funciona



Figura de Banyella (Sitges)

como un sistema de investigación permanente que busca contribuir al conocimiento y delimitación de las regiones indígenas de México. A diferencia de otros proyectos que han abordado problemáticas regionales mediante herramientas estadísticas y cuantitativas, el programa se centra en estudios regionales de carácter etnográfico que permiten hacer inteligibles aquellos factores cualitativos que resultan necesarios para comprender la dinámica de las poblaciones humanas en una determinada región cultural. Asimismo, se organiza en torno al desarrollo de líneas de investigación que permiten analizar los problemas, fenómenos sociales y tendencias culturales más recurrentes en las distintas regiones indígenas del país. Las líneas de investigación planteadas y los objetivos particulares de cada una de éstas son las siguientes:

Estructura social y organización comunitaria

Coordinadores: doctor Saúl Millán y maestra Julieta Valle

El objetivo de esta línea de investigación fue analizar la estructura social como un vasto dominio que trasciende las esferas del parentesco y los sistemas locales de gobierno, y que surge del espacio comunitario.

Territorialidad, santuarios y ciclos de peregrinación

Coordinadora: doctora Alicia Barabas

En este caso, los equipos se orientaron a estudiar la concepción del territorio como espacio culturalmente construido por la sociedad, y analizaron los significados sociales y culturales que el territorio tiene para los indígenas. Asimismo, se interpretaron las maneras en que las sociedades y culturas construyen marcas, lugares y territorios locales y globales y la forma en que los perciben y los invisten de significados profanos y sagrados

Relaciones interétnicas e identidad

Coordinador: doctor Miguel Bartolomé

Esta tercera línea de investigación tuvo como propósito conocer los contextos interétnicos regionales buscando la construcción de modelos explicativos con algún nivel de generalización y se estudiaron las manifestaciones políticas de la etnicidad así como el tipo de identidades sociales que expresan.

Sistemas normativos, conflicto y nuevas tendencias religiosas

Coordinadores: doctor Elio Masferrer, maestra Ella Fanny Quintal y maestra Aida Castilleja
Los objetivos que guiaron los trabajos de esta línea fueron conocer los sistemas normativos que sustentan la vida comunitaria y regional (jurídicos, ideológicos, míticos, valorativos, etcétera), analizando las estrategias y mecanismos que siguen los pueblos indígenas para dirimir y resolver tensiones y conflictos, a la vez que se investigó la influencia de las nuevas tendencias religiosas en los distintos marcos regionales frente a las normatividades comunitarias preexistentes.

Economía y migración en las regiones indígenas

Coordinadores: doctora Margarita Nolasco y maestro Miguel Ángel Rubio

Analizar la dinámica económica que caracteriza a cada uno de los territorios indígenas, así como los factores que generan tanto la migración interna como la de carácter internacional, es el objetivo de esta quinta y última línea de investigación del proyecto.

Cada línea de investigación se acompaña de un espacio de diálogo e intercambio académico entre los investigadores que participan en el proyecto, el Seminario Permanente de Etnografía Mexicana, y de una reunión nacional en la que se presentan los resultados de la línea de investigación en curso.

III. Estructura operativa del proyecto

El proyecto cuenta con un *Consejo académico* que es la instancia encargada de la conducción y liderazgo académico del proyecto. Éste está integrado por el Dr. Miguel Bartolomé, quien además es el Coordinador Académico General del proyecto, la Dra. Alicia Barabas, la Dra. Margarita Nolasco, el Dr. Hugo García Valencia, el Dr. Saúl Millán y la Mtra. Gloria Artís. El Consejo sesiona periódicamente para dar seguimiento a los trabajos desarrollados por los equipos de investigación, propone los contenidos de las líneas de investigación que posteriormente serán discutidos con los coordinadores regionales, da asesoría académica a los equipos de trabajo, propone los foros a realizar, dictamina en primera instancia los productos de investigación, entre otras actividades.

Con el propósito de dar seguimiento a los acuerdos tomados por el Consejo y a las actividades académicas que desarrollan los equipos de investigación, el proyecto cuenta con una *Coordinación Operativa*, a cargo de la Coordinación Nacional de Antropología, y de la que son responsables directamente el Mtro. Miguel Ángel Rubio y la Mtra. Mette Marie Wachter. Esta coordinación operativa se ocupa también de vincular a los equipos regionales de investigación, los cuales se localizan en diversos Centros de trabajo del INAH del interior de la república y en el Distrito Federal.

Las investigaciones del proyecto se desarrollan mediante la participación de los siguientes 20 equipos regionales que, hasta el momento, han trabajado entre 48 grupos étnicos, distribuidos en 24 estados de la República.

EQUIPOS REGIONALES DE INVESTIGACIÓN Área de Estudio • Coordinador

Ciudad de México • Mtra. Teresa Mora

Ciudad de Monterrey • Mtra. Olimpia Farfán

Estado de México • Mtro. Efraín Cortés

Frontera Sur • Dra. Margarita Nolasco

Gran Nayar • Dr. Jesús Jáuregui

Guerrero • Mtro. Samuel Villela

Hidalgo • Mtra. Lourdes Báez

Huasteca • Mtra. Julieta Valle

Istmo de Tehuantepec • Dr. Saúl Millán

Tlaxcala • Mtro. Nazario Sánchez

Michoacán • Mtra. Aida Castilleja

Morelos • Mtro. Miguel Morayta

Oaxaca • Dra. Alicia Barabas

Puebla • Dr. Elio Masferrer

Querétaro y Guanajuato • Mtro. Diego Prieto

Sonora y Sinaloa • Dr. José Luis Moctezuma

Desierto y Montaña de Sonora • Mtro. Alejandro Aguilar

Sierra Tarahumara • Lic. Eduardo Gotés

Veracruz • Dr. Hugo García Valencia

Yucatán • Mtra. Ella Fanny Quintal

Participan además los siguientes investigadores de tiempo completo, distribuidos en los diversos equipos regionales: Mtra. María Isabel Hernández, Mtra. Marisela Gallegos, Mtro. José Andrés García Méndez, Dr. Johannes Neurath, Mtro. Jorge Guevara, Lic. Raúl Castro Meza, Mtro. Hilario Topete, Mtro. Carlos García Mora, Dra. Catherine Good, Lic. Hugo López Aceves, Mtra. Teresa Quiñones, Dr. Juan José Bastarrachea, Lic. Fidencio Briseño Chel, Lic. Martha Lucía Medina Un, Lic. Lourdes Rejón, Mtra. María Cristina Morales Viramontes, Mtro. Pablo Valderrama. Colaboran, asimismo, en el proyecto los jóvenes investigadores: Laura Helena Corona, Leonardo Vega, Alejandra Rogel, Miriam Manrique, Ismael Fernández, Luis Fernando García, Jaime Enrique Carreón Reyes, Luciano Álvarez Fabela, Alessandro Questa, Miguel Hernández, Marina Alonso, Ana Laura Pacheco, Haddlyn Quadriello, Rodrigo Megchún, Luis Arturo Barrientos, Paulina



Figura del pesebrista Castells



Alcocer, Laura Magriñá, George Otis, Maira Ramírez, Leopoldo Trejo, Margarita Hope, Andrés Oseguera, Ricardo Romano, Alejandro González Corona, Angela Gabriela Cervera, Martha Bustamante, Citlali Quecha, Cristina Saldaña, Alfredo Paulo, Benjamín Maldonado, Elizabeth Díaz Brenis, Norma Barranco, Georgina Vences, Jaime Mondragón, Beatriz Utrilla, Luis Enrique Ferro, Eduardo Solorio, Mirza Mendoza, David Alejandro Vázquez, Ana Paula Pintado, Nicolás Olivos, Angélica Pacheco, Marco Vinicio Morales, Claudia Harris, Rodrigo Rentería, Gerardo Conde, Roberto Ramírez, Claudia Tomic, Elizabeth Peralta, Erik Castillo, Iván Romero, Sandra León, Claudia Pech, José Alberto Rodríguez, Patricia Balam, Jorge Luis Gómez, Alejandro Cabrera, Iván Solís y Mari Cruz Romero Ugalde.

IV. Resultados del proyecto

Resultados actuales del proyecto

Hasta el momento, los equipos que conforman el proyecto han desarrollado el trabajo relativo a las tres primeras líneas de investigación, con lo que se han producido tres magnas obras de ensayos; asimismo, se encuentran concluyendo las investigaciones en torno al tema de *Sistemas normativos, conflicto y nuevas tendencias religiosas*. Paralelamente, los investigadores han producido obras de carácter monográfico, bibliográfico y de difusión.

Colección editorial *Etnografía de los pueblos indígenas de México*

Con el propósito de publicar la vasta producción científica del proyecto, así como otros trabajos etnográficos generados por investigadores del INAH, se impulsó la creación de una nueva colección editorial al interior del Instituto denominada *Etnografía de los pueblos indígenas*. La colección, que fue concebida como un punto de encuentro de voces y de esfuerzos científicos diversos sobre temas relacionados con la vida de los indígenas en la actualidad, cuenta con cinco series documentales (*Ensayos, Estudios monográficos, Bibliografía comentada, Divulgación y Debates*). En éstas se reúnen de manera diferencial los estudios colectivos

que se han preparado sobre las diversas regiones indígenas del país, las investigaciones de casos particulares, los análisis de fuentes documentales, los materiales de coloquios, seminarios y simposios, así como los trabajos de divulgación que han sido diseñados para hacer más accesible un conocimiento básico sobre el conjunto de los enclaves en los que tiene presencia la población indígena en México.

Hasta el momento el proyecto ha producido las siguientes obras que se encuentran en diversas fases del proceso editorial.

Serie Ensayos

Millán, Saúl y Julieta Valle, coordinadores, *La comunidad sin límites. Estructura social y organización comunitaria de los pueblos indígenas de México*, obra en tres volúmenes*
Alicia Barabas, coordinadora, *Diálogos con el territorio. Simbolizaciones sobre el espacio en las culturas indígenas de México*, obra en cuatro volúmenes. Bartolomé, Miguel, coordinador, *Todos los otros somos nosotros*, obra en cuatro volúmenes.



Serie Divulgación

Alicia Barabas, Miguel Bartolomé y Benjamín Maldonado, *Los pueblos indígenas de Oaxaca. Atlas etnográfico*

Serie bibliografía

Barabas, Alicia, coordinadora, *Las regiones indígenas en el espejo bibliográfico*, Vol. I*
Millán, Saúl y Julieta Valle, coordinadores, *Las regiones indígenas en el espejo bibliográfico*, Vol. II*
Jáuregui, Jesús y Aida Castilleja, coordinadores, *Las regiones indígenas en el espejo bibliográfico*, Vol. III

Serie estudios monográficos

Benjamín, Maldonado, *Los indios en las aulas. La dinámica de la dominación y resistencia en Oaxaca**
Magriñá, Laura, *Los coras entre 1531 y 1722 ¿Indios de guerra o indios de paz?**
Millán, Saúl y Paola Paloma García, *Lagunas del tiempo. Representaciones del agua entre los huaves del Istmo de Tehuantepec**
Neurath, Johannes, *Las fiestas de la Casa Grande**

Guzmán, Adriana, *Mitote y universo cora**
Kindl, Olivia, *La jícara huichola**
Gutiérrez, Arturo, *Peregrinación a Wirikuta**
Neurath, Johannes y Jesús Jáuregui, *Flechadores de estrellas**
Ramírez, Maira, *Estudio etnocoreográfico de las danzas de conquista en Tlacoachistlahuaca, Guerrero**
Mora, Teresa, *La fiesta patronal de San Bartolo Ameyalco**
Cortés, Efraín, *Las fiestas a los santos. El culto familiar y comunal entre los otomianos y nahuas del Estado de México*
Broda, Johana y Catherine Good, *Historia y vida ceremonial en las comunidades mesoamericanas: Los rituales agrícolas*
Magriñá, Laura y Paulina Alcocer, *Transformaciones de la lucha cósmica. Perspectivas antropológicas del Gran Nayar*
Vargas, Mónica, *Nunca más un México sin nosotros. Expresiones etnopolíticas oaxaqueñas*

Serie Debates

Artis, Gloria, *La voz del otro. La etnografía en México en el siglo XX: Trayectoria y perspectivas*

Heiras, Carlos, Coordinador, *Memoria del primer coloquio sobre otomíes de la Sierra Madre Oriental y grupos vecinos*

* Obras publicadas hasta el momento

Además, se ha producido una base de datos bibliográfica con 8,500 registros de estudios etnográficos denominada *100 años de etnografía en México. Bibliografía General*; 63 artículos publicados en diversas revistas científicas, un CD-R sobre las lenguas yutoaztecas y tres más, de circulación interna, que compilan las conferencias del *Seminario Permanente de Etnografía*.

Formación de profesionistas

Uno de los objetivos del proyecto es la formación de profesionistas en el campo de la investigación etnográfica. Para cumplirlo, se han emitido cinco convocatorias para pasantes de licenciaturas del campo de las ciencias sociales. El proyecto cuenta con 49 becarios, de los cuales se han recibido 16 y cinco más se encuentran realizando trámites para titularse.



El proyecto ha brindado también un espacio de trabajo y de formación a investigadores, los cuales a partir de su participación en los diversos equipos regionales han elaborado tesis de licenciatura o posgrado. Hasta el momento son 16 los investigadores del proyecto que han obtenido un nuevo grado académico.

Actividades de divulgación

Con el propósito de difundir los conocimientos generados por el proyecto entre un público más amplio y, gracias al material gráfico producido por los diferentes equipos de investigación, el proyecto ha contribuido con las labores de divulgación del INAH a partir de la presentación de las siguientes exposiciones.

El simbolismo de la Cruz en el estado de Guerrero, exposición fotográfica resultado del trabajo del equipo regional de Guerrero y que ha sido presentada en el Museo Guillermo Spratling, en Taxco; en el Museo Histórico del Fuerte de San Diego, en Acapulco, y en el Museo Regional de Guerrero, ubicado en Chilpancingo.



Figura murciana

Códices de Guerrero, exposición de Samuel Villela y Blanca Jiménez, exhibida en el Museo Guillermo Spratling, en Taxco, y en el Museo Histórico del Fuerte de San Diego, en Acapulco

Rostros de la Sierra Totonaca, exposición fotográfica resultado del trabajo de Verónica Vázquez, colaboradora del Equipo regional de Puebla, que fue presentada en el Museo Guillermo Spratling de Taxco.

Lugares sagrados y cultos de devoción en el Volcán la Malinche, muestra fotográfica preparada por los investigadores del equipo Tlaxcala y presentada en el Museo Regional de Antropología e Historia de Tlaxcala.

Resultados por obtener

El 2004 se planea terminar los trabajos relacionados con la cuarta y quinta líneas de investigación. También se plantea elaborar 10 atlas etnográficos, que proporcionarán información de alta difusión sobre los grupos indígenas del país. Como resultado de este trabajo se prevé producir un mínimo de 13 obras científicas más.

Ese mismo año se integrarán al proyecto 10 becarios más, a la vez que se

espera la titulación de 14 investigadores de los proyectos que actualmente cursan grados de licenciatura, maestría o doctorado.

Reuniones nacionales

Hasta la fecha se han organizado seis reuniones nacionales con los integrantes del proyecto *Etnografía de las regiones indígenas de México*. En las primeras, se analizaron y formularon los temas de investigación, los resultados esperados y las bases operativas del proyecto. Posteriormente, se dedicaron a reflexionar sobre los resultados académicos producidos por los equipos regionales en torno a cada una de las líneas de investigación. La última reunión se realizó del 13 al 15 de agosto del 2003 en la ciudad de Taxco, Guerrero, y en ella se presentaron y analizaron los trabajos de investigación que cada uno de los 20 equipos realizó sobre la línea denominada *Sistemas normativos, conflicto y alternativas religiosas*. Asistieron cerca de 120 investigadores y se destacó el impacto formativo que ha tenido el proyecto entre los jóvenes investigadores, los cuales han desarrollado de manera notable sus habilidades etnográficas a la vez que han enriquecido su formación teórica.

Seminario permanente de etnografía mexicana

Este Seminario cuenta ya con cuatro años de operación y es el espacio de diálogo e intercambio académico de los investigadores que participan en el proyecto *Etnografía de las regiones indígenas de México*, aunque a él también acuden otros investigadores y estudiantes interesados en la etnografía de México. Así, de junio del 2002 a junio del 2003, la temática de las sesiones del Seminario se relacionó con los *Sistemas normativos, conflicto y nuevas tendencias religiosas*, línea de investigación coordinada por Aída Castilleja, Ella Fanny Quintal y Elio Masferrer. Las veinte sesiones desarrolladas en esta línea versaron sobre los temas relativos a la antropología y el derecho; los sistemas normativos y los valores en las comunidades indígenas de Guerrero y Yucatán; la sociología de la conversión religiosa y la revisión de las principales propuestas teóricas acerca del estudio antropológico de la religión; los efectos del cambio religioso en los sistemas normativos indígenas; los procesos de cambio religioso, los conflictos sociales y religiosos; los cismas y las disidencias, la historia del protestantismo en México, el análisis de las diferentes características que presentan diversas denominaciones religiosas como el Pentecostalismo, los Testigos de Jehová y los Mormones, así como el desarrollo de la iglesia autóctona en México, nueva estrategia de evangelización para los pueblos indígenas, desarrollada en los últimos años por la Iglesia Católica. Entre los expositores invitados al Seminario estuvieron Marión Aubré, Carlos Garma, Esteban Krotz, Jacques Galinier, Guillermo de la Peña y Artemia Favre. Asimismo, contribuyeron como expositores los siguientes miembros del proyecto: Elio Masferrer, Aída Castilleja y Ella Fanny Quintal, Margarita Nolasco, Saúl Millán, Samuel Villela, Catherine Good y Lourdes Báez.

Hasta aquí hemos presentado una somera descripción de este gran proyecto denominado *Etnografía de las regiones indígenas en el nuevo milenio*. Hemos señalado los objetivos, la forma organizativa que nos hemos dado,



los participantes con nombre y apellido, los avances, las publicaciones. En otras palabras, hemos hecho un típico informe tal y como lo habíamos convenido para este número de *Diario de Campo*. Sin embargo, el proyecto es muchísimo más de lo aquí planteado. Son cuatro años de relación directa y permanente de nosotros con los investigadores y con la administración, y de los investigadores entre ellos, con todo lo que de avatares esto supone. No hemos estado exentos de conflictos, las más de las veces referidos a cuestiones de carácter administrativo, de disposición de recursos, aunque también, con menor frecuencia, a cuestiones teóricas y metodológicas, a distintos modos de concebir y hacer la investigación. Los conflictos, no obstante, han sido poco significativos en relación con la enorme riqueza que esta experiencia colectiva nos ha reportado. Hemos crecido todos y en todos los sentidos. La generosidad de los investigadores para ofrecer sin cortapisas sus búsquedas, conocimientos y reflexiones sobre los pueblos indígenas de México en todos los espacios que nos hemos dado, desde la comunicación individual hasta el seminario, las reuniones nacionales y el Consejo Académico, ha sido un elemento clave para el desarrollo del proyecto y para el éxito en sus resultados. Investigadores externos de la talla de Mario Humberto Ruz, Andrés Medina, Andrés Fábregas, Félix Báez, Tim Knab, Robert Shadow, Gilberto Giménez, David Robichaux, Jaime Nieto, entre otros, quienes han colaborado en la elaboración de dictámenes de las obras producidas o bien han sido comentaristas de las mismas, han coincidido en que el proyecto marca una nueva época en la antropología mexicana y, en particular, en el estudio de la realidad indígena nacional. Todos nosotros estamos demasiado cerca del proceso todavía para tener una visión semejante de las cosas, aunque con mucho gusto les creemos. De lo que sí estamos muy seguros es de que la generosidad, la solidaridad, el diálogo y un trabajo intenso de los investigadores son la mejor huella que se está dejando en este camino de construcción de una nueva política de investigación en el INAH.

Doctor Saúl Millán V.

villela_s@hotmail.com

Maestra Julieta Valle E.

ESCUELA NACIONAL DE ANTROPOLOGÍA E HISTORIA - INAH



Pareja de Martínez (Caldés)

Presentación

En las últimas décadas, los problemas ambientales relacionados con el agua han llegado a ocupar un lugar predominante en los programas nacionales de desarrollo. Este interés se encuentra ampliamente justificado si se considera que el agua, sus problemas ecológicos y culturales, su escasez y hasta su abundancia han terminado por ganar un terreno cada vez más vasto frente a los asuntos derivados de la tierra, factor focalizador de los interrogantes sociales en las décadas anteriores. El agua no sólo ha tomado el relevo de la tierra en cuanto a problema ecológico y social,¹ sino también como problema cultural que afecta de distintas maneras a los diversos sectores sociales del país.

La diversidad de problemáticas que se desprenden en torno al agua deriva en parte de que su obtención, conducción y distribución no constituyen un fin en sí mismo, sino que están, por el contrario, asociadas con la organización del espacio y con las actividades productivas. Así, mientras los centros urbanos demandan un suministro cada vez más eficiente para determinados fines, las zonas rurales y agrícolas del país mantienen una

gama más amplia de relaciones con los afluentes fluviales, las zonas lacustres y los ciclos pluviales. De ahí que los problemas relacionados con el agua sean particularmente relevantes para las poblaciones rurales, cuya producción y desarrollo dependen en gran medida de las condiciones hidráulicas que privan en su territorio.

Entre los sectores más afectados del país, destaca la presencia de una población indígena que, en su gran mayoría, habita territorios rurales donde la geografía sigue siendo hostil a las actividades de subsistencia y a las mínimas condiciones de bienestar. Estimada actualmente en 12, 707, 000 habitantes, que se distribuyen entre 78 lenguas reconocidas,² esta población se caracteriza tanto por su alto grado de marginación como por su diversidad cultural. Su integración al desarrollo nacional, a través de programas estatales y regionales, debe partir, sin embargo, de principios que reconozcan su diversidad cultural y sean por lo tanto acordes con las diferencias étnicas y lingüísticas que la caracterizan. Un informe reciente del Insitito Nacional Indigenista y del Programa de Naciones Unidas para el Desarrollo advertía que «es cada vez más evidente que

los conceptos de bienestar y desarrollo, más que estar formulados en función de los indicadores del bienestar urbano, tendrían que ser definidos a partir de las expectativas indígenas respecto a su futuro inmediato, tema que guarda una relación indisoluble con las concepciones que tienen de *sí mismos* y de *su relación* con la sociedad nacional».³

A través del Artículo 4to. Constitucional, la legislación federal reconoce en la actualidad la diversidad cultural de México, sustentada originalmente en los pueblos indígenas, y obliga por lo tanto a considerar las diferencias étnicas y culturales en el diseño de políticas públicas, a fin de que los planes y programas de los organismos gubernamentales sean más acordes con las necesidades y demandas de este sector de la población nacional.

La participación de los grupos étnicos en la gestión y diseño de obras y proyectos de desarrollo dentro de sus territorios, prescrita por el Convenio 169 de la Organización Internacional del Trabajo, del cual México es signatario, crea un nuevo escenario para la participación de los pueblos indígenas en los planes que involucran su desarrollo. De ahí la conveniencia de que las políticas hidráulicas consideren el punto de vista de la población indígena en torno al sentido que confieren a la noción de desarrollo para sus comunidades y regiones, incluso en su modalidad contemporánea de desarrollo sustentable.

Por otra parte, la relación que los pueblos indígenas de México han guardado con los recursos acuíferos es un tema que ha sido ampliamente tratado en la literatura histórica y antropológica; sin embargo, la discusión ha estado circunscrita a problemas particulares o a casos específicos de las sociedades indias del pasado y del presente. En otro orden de ideas, diversas instituciones han observado dicha relación desde su carácter problemático; es decir, poniendo el acento en tópicos tales como el acceso al recurso, la contaminación, los efectos derivados de la construcción de obras de infraestructura o las limitaciones de programas gubernamentales de irrigación. Sin embargo, en la mayor parte de estos trabajos, o bien la atención se centra igualmente en casos particulares o la población indígena se considera como parte del mundo rural sin atención a sus singularidades culturales u organizacionales. Y, en todo caso, no existe trabajo alguno que

* Este proyecto fue presentado por la Coordinación Nacional de Antropología a la Comisión Nacional del Agua; el 25 de julio del 2003, a solicitud de la Subgerencia de Concertación y Participación Social de esta Comisión, para definir una estrategia de atención hacia los pueblos indígenas en torno al aprovechamiento, uso y explotación del recurso. Se trata de un proyecto estrechamente vinculado con el proyecto nacional *Etnografía de las regiones indígenas de México en el nuevo milenio*.

intente recoger en un análisis unificado los datos e indicadores que se encuentran dispersos en la literatura. Incluso obras con vocación omnicomprensiva sobre la realidad indígena del país, tales como el *Estado del desarrollo económico y social de los pueblos indígenas de México*, elaborado por el Instituto Nacional Indigenista y el PNUD carecen de capítulos específicos que den cuenta de la relación entre dichos pueblos y el agua.

Objetivo del proyecto

El presente proyecto se concibe como un diagnóstico general sobre las condiciones actuales de la población indígena del país en materia de recursos hidráulicos y las prioridades de atención que de ahí se desprenden. Para tal efecto, el proyecto se propone generar un acervo de información básica, confiable y actualizada, que permita a la Comisión Nacional del Agua (CNA) evaluar las acciones que se llevan a cabo en las regiones indígenas de México, así como diseñar programas adecuados a las características socioculturales de las poblaciones correspondientes.

En consonancia con lo anterior, este proyecto está encaminado a identificar las principales problemáticas que afectan a los pueblos y comunidades indígenas en cuanto al suministro de agua potable, sistemas de irrigación y aprovechamiento de las obras hidráulicas, pero también a evaluar los efectos que estos factores han tenido en la dinámica sociocultural de dichas poblaciones.

Objetivo general:

Elaborar una evaluación general sobre las condiciones actuales de la población indígena del país en materia de recursos acuíferos y las prioridades de atención que de ahí se desprenden, lo que se traduce en un mapeo de los niveles de servicio de agua potable y saneamiento, así como la identificación de conflictos que se desprenden de lo anterior y de la instalación de obras de infraestructura hidráulica. El propósito del diagnóstico es orientar la política de participación de la Comisión Nacional del Agua en las regiones indígenas de México.

Objetivos particulares:

1. Determinar y jerarquizar los niveles de saneamiento y servicio de agua potable, así



Figura de Ollé (Motaró)

como identificar los efectos sociales derivados de la creación de obras hidráulicas y el desplazamiento de poblaciones en las regiones y municipios indígenas del país.

2. Crear una lista de indicadores relevantes para la acción institucional relativa al uso y disposición de recursos hidráulicos, que se traduzca en una ponderación absoluta y relativa de los municipios con presencia indígena en el país en términos de prioridad de atención.

3. Establecer soluciones estratégicas para la atención de los conflictos y necesidades identificados mediante el estudio diagnóstico y el muestreo de casos representativos de las diferentes problemáticas.

Líneas de Investigación

El proyecto se propone un conjunto de metas que se describen en el apartado de Objetivos de este documento; para tal efecto, se han elegido dos líneas básicas que permitirán agrupar la información y presentar los datos necesarios para la eventual programación de acciones por parte de la Comisión Nacional del Agua en materia de *saneamiento y agua potable*, así como los problemas sociales derivados de la *creación de obras hidráulicas y el desplazamiento de poblaciones indígenas*. La selección de estas líneas de investigación no



sólo responde a los programas que la CNA ha implementado como parte de las actividades que realiza la Subdirección de Programas Rurales y Participación Social, sino también a dos tipos de problemáticas que afectan a las regiones indígenas de México.

a) Saneamiento y agua potable

Al habitar las regiones más apartadas del país, en pequeñas comunidades que generalmente no exceden los 2,500 habitantes, la población indígena presenta uno de los mayores grados de marginación que pueden observarse en los tabuladores nacionales, e ingresa por lo tanto en las prioridades de atención que la CNA se ha propuesto para ampliar su cobertura en las zonas rurales. Estas prioridades de atención incluyen, en primer término, el suministro de agua potable hacia los 7.8 millones de habitantes que aún no cuentan con ese servicio. Las estimaciones del Instituto Nacional Indigenista y del Consejo Nacional de Población revelan que cerca de la mitad de esta población corresponde a los habitantes de los municipios indígenas, donde cuatro de cada 10 hogares carecen aún de agua entubada.⁴



Figura de Ibars

b) Obras hidráulicas y desplazamientos de poblaciones indígenas

Aun cuando carecen de los servicios básicos, buena parte de las regiones indígenas se han visto afectadas por la creación de obras hidráulicas que en su momento estuvieron destinadas a la generación de energía y a la ampliación de los sistemas de riego. La construcción de presas, común durante la primera mitad del siglo XX, implicó en algunos casos la necesidad de realizar traslados masivos de poblaciones, muchos de los cuales correspondían a comunidades indígenas que vieron desaparecer sus asentamientos originarios. Los ejemplos más elocuentes de este proceso han sido la presa Miguel Alemán y sus efectos sobre los indígenas mazatecos; la presa Cerro de Oro y los desplazamientos de las comunidades chinantecas de Oaxaca, así como la construcción de la presa La Angostura y la relocalización de numerosas comunidades indígenas en el estado de Chiapas. Al efectuar una evaluación de sus efectos, algunos especialistas han estimado que los nuevos poblados de reacomodo exhibían un nivel de vida inferior al que se registraba antes de producirse la inundación.⁵ Además de los procesos de desintegración social promovidos por los cambios en los sistemas productivos, los nuevos asentamientos no se vieron siempre beneficiados por los programas de desarrollo regional, a pesar de que sus tierras y sus antiguos asentamientos habían contribuido a generarlos.

Universo de estudio

Para efectos de esta investigación, hemos tomado la regionalización elaborada por el Instituto Nacional Indigenista⁶ como punto de partida, en virtud de que es, de entre las existentes en la literatura antropológica y las que han producido las diferentes instituciones, la más exhaustiva y una de las que de manera más explícita se plantea el problema de la relación entre los asentamientos indígenas y las variables ambientales. Sin embargo, conviene hacer dos precisiones: la primera es que al listado original de regiones contempladas en la propuesta del INI, hemos agregado un complemento de «tribus y grupos minoritarios», que contempla a la mayor parte de las etnias del norte del país que, en

sentido estricto, no son parte de regiones indias y que, sin embargo, serán consideradas en nuestras pesquisas. La segunda observación es que este agrupamiento de los pueblos y comunidades indígenas del país es meramente operativo y su uso tiene como única implicación

señalar la cobertura de la investigación; ello en virtud de que uno de los resultados de la misma será producir una regionalización *ex profeso* para el tema que nos ocupa.

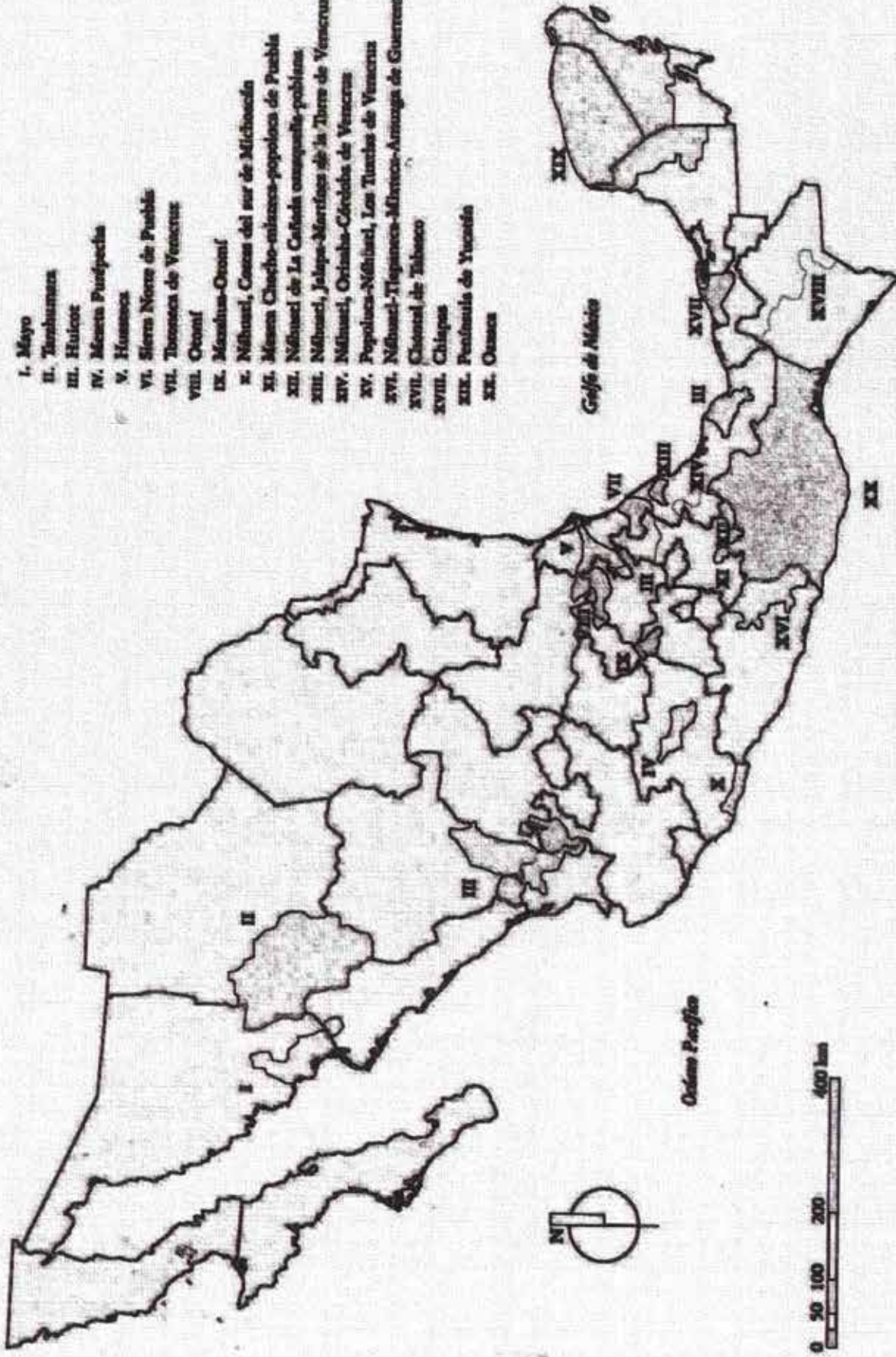
Finalmente, cabe señalar que el diagnóstico general estará complementado por

6 estudios monográficos que se habrán de realizar en sendas comunidades, tomadas a manera de muestras representativas de diferentes regiones del país.

Regiones indígenas de México

Región	Subregiones	Entidades federativas	Grupos indígenas
1. Mayo		Sonora y Sinaloa	Mayo y Yaqui
2. Sierra Tarahumara		Chihuahua y Sonora	Tarahumara, Guarojío, Pima y Tepehuan del norte
3. Huicot		Nayarit, Durango y Jalisco	Huichol, Cora y Tepehuano
4. Meseta Purépecha		Michoacán	Purépecha
5. Huasteca	Huasteca potosina, hidalguense y veracruzana	San Luis Potosí, Hidalgo y Veracruz	Huasteco de San Luis Potosí, Huasteco de Veracruz, Nahua, Tepehua, Otomí y Pame
6. Sierra Norte de Puebla		Puebla	Nahua, Otomí y Totonaco
7. Totonaca		Veracruz y Puebla	Totonaco
8. Otomí		Querétaro, Hidalgo y Guanajuato	Otomí
9. Mazahua-Otomí		Querétaro y México	Mazahua y Otomí
10. Náhuatl, Costas del sur de Michoacán		Michoacán	Nahua
11. Meseta Chocho-Mixteca-Popoloca de Puebla		Puebla	Chocho, Mixteco y Popoloca
12. Náhuatl de La Cañada oaxaqueña-poblana		Oaxaca y Puebla	Nahua
13. Náhuatl, Jalapa- Martínez de la Torre de Veracruz		Veracruz	Nahua
14. Náhuatl, Orizaba- Córdoba de Veracruz		Veracruz	Nahua
15. Popoloca- Náhuatl, Los Tuxtlas de Veracruz		Veracruz	Popoloca y Nahua
16. Náhuatl- Tlapaneca- Mixteca- Amuzga de Guerrero	Cordilleras y Valles Ométepec	Guerrero	Nahua, Tlapaneco y Mixteco
17. Chontal de Tabasco		Tabasco	Chontal
18. Chiapas	Norte de Chiapas, Selva Lacandona y Altos de Chiapas	Chiapas	Tzotzil, Tzeltal, Tojolabal, Chol, Zoque, Mame y Lacandón
19. Península de Yucatán		Campeche, Yucatán y Quintana Roo	Maya
20. Oaxaca	Istmo, Sierra Norte, Papaloapan, Costa, Cañada, Mixteca, Sierra Sur y Valles Centrales		Zapoteco, Mixteco, Mazateco, Chinanteco, Chatino, Huave, Nahua Chontal, Zoque, Mixe, Amuzgo, Triqui y Cuateco
21. Tribus y grupos minoritarios		Baja California, Sonora y Coahuila	Cucapá, Cochimi, Paipai, Kiliwa, Kumiai, Seri, Pápago y Kikapú

- I. Mayo
- II. Tarahumara
- III. Huasteca
- IV. Mixteca-Puebla
- V. Huasteca
- VI. Sierra Negra de Puebla
- VII. Totonaca de Veracruz
- VIII. Ocuil
- IX. Mazahua-Ocuil
- X. Nahuatl, Coahuila del sur de Michoacán
- XI. Mixteca Checho-nahuatl-popoloca de Puebla
- XII. Nahuatl de La Cofradía unguetle-pobliana
- XIII. Nahuatl, Jalapa-Merrión de la Torre de Veracruz
- XIV. Nahuatl, Orizaba-Córdoba de Veracruz
- XV. Popoluca-Nahuatl, Los Tuxtlas de Veracruz
- XVI. Nahuatl-Tlapaneco-Mixteca-Amatl de Veracruz
- XVII. Chontal de Tabasco
- XVIII. Chiapas
- XIX. Península de Yucatán
- XX. Ocuil



INSTITUTO INEGI, 1993.



Metodología

Dado que el diagnóstico contempla los 871 municipios donde se concentra la mayoría de la población indígena del país, la metodología del proyecto se basa, en primera instancia, en una investigación documental que está destinada a examinar la información cuantitativa y cualitativa disponible. Para tal efecto, el diagnóstico efectuará, en su *primera etapa*, un análisis de las siguientes fuentes de información:

a) Datos de carácter estadístico, provenientes de los Censos de Población y Vivienda que se han generado en las últimas décadas por el Instituto Nacional de Estadística, Geografía e Informática, así como de los indicadores socioeconómicos de los pueblos indígenas de México que en fechas recientes han producido el Instituto Nacional Indigenista y el Consejo Nacional de Población.

b) Materiales cartográficos concernientes a las condiciones hidráulicas que privan en las regiones indígenas de México, de acuerdo con la información geográfica que proporciona el Instituto Nacional de Estadística, Geografía e Informática, el Instituto Nacional Indigenista y otros Sistemas de Información Geográfica de carácter tanto público como privado.

En la *segunda etapa*, se aplicará una encuesta en 100 municipios indígenas (misma que será elaborada conforme a la información obtenida en la etapa anterior), que operarán como muestra representativa de las diferentes regiones y problemáticas derivadas del abasto de agua potable y saneamiento. Paralelamente, se efectuará el análisis de los efectos sociales derivados de la construcción de obras de infraestructura hidráulica en 10 zonas donde se hayan verificado desplazamientos de población indígena. Para esto último, se echará mano de las siguientes fuentes:

c) Materiales de carácter histórico relativos a los proyectos de desarrollo hidráulico en las regiones indígenas de México, existentes en el Archivo General de la Nación, el Archivo Histórico del Agua, y en los centros de documentación de la Comisión Nacional del Agua, así como aquellos que se desprendan de la búsqueda hemerográfica.

d) Obras etnográficas, de carácter cualitativo, sobre los efectos socioeconómicos y culturales que se derivan de las condiciones ambientales y de la infraestructura hidráulica que priva en las regiones indígenas de México.

La *tercera y última etapa* del proyecto consiste en la realización de investigación de campo en cuatro localidades o comunidades representativas de diferentes problemáticas asociadas al abasto y saneamiento del agua y en otras dos en las que se encuentren situaciones de conflicto derivadas del desplazamiento de poblaciones a causa de la construcción de obras de infraestructura hidráulica. A lo largo de esta etapa, se echará

mano de los métodos y técnicas del trabajo etnográfico, así como de información bibliográfica específica.

Resultados

1. Juego de mapas regionalizados, referentes a condiciones e indicadores relativos a abasto y saneamiento de aguas, conflictos asociados y zonas de desplazamiento
2. Tipología y descripción de los problemas específicos que se desprenden de las dos líneas temáticas que conciernen a la investigación
3. Relación de indicadores sobre prioridades de atención en materia de agua potable y saneamiento en 100 municipios indígenas
4. Diagnóstico de efectos socioeconómicos en 10 zonas indígenas a partir de los desplazamientos derivados de la instalación de obras de infraestructura hidráulica
5. Cuatro estudios monográficos sobre condiciones de abastecimiento y saneamiento de agua
6. Dos estudios monográficos sobre efectos sociales y culturales de los desplazamientos de población
7. Recomendaciones generales y propuesta de líneas para la acción institucional.

Notas:

¹ J. A. González Alcántud y Antonio Malpica Cuello (Coords.), *El agua. Mitos, ritos y realidades*, Barcelona, Ed. Anthropos, 1995, pp 7-10.

² INI-CONAPO, *Indicadores socioeconómicos de los pueblos indígenas de México 2002*, México, 2003.

³ INI - PNUD, *Estado del desarrollo económico y social de los pueblos indígenas de México*, Primer Informe, Tomo 1, México, 2000, p 179

⁴ INI-CONAPO, *Indicadores socioeconómicos de los pueblos indígenas de México, 2002*, México.

⁵ Bolívar Hernández, «Cuando los pueblos quedaron bajo las aguas», en *México Indígena* Núm. 13, año 2, México, INI, 1986.

⁶ Varios, *Estado del desarrollo económico y social de los pueblos indígenas de México*, Primer Informe (tomo 1), INI- PNUD, México, 2000.

Primera Etapa Investigación documental		Segunda Etapa Etnografía extensiva		Tercera etapa Etnografía intensiva	
Julio	Agosto	Septiembre	Octubre	Noviembre	Diciembre
<p>Recopilación de información estadística y cartográfica sobre las problemáticas del agua en las regiones indígenas de México.</p> <p>Recopilación de información histórica y etnográfica sobre los efectos de las obras hidráulicas en las regiones indígenas de México</p>	<p>Sistematización de información estadística.</p> <p>Elaboración de mapas y tipología sobre condiciones de abasto y saneamiento de aguas.</p> <p>Elaboración de mapas y tipología sobre conflictos en zonas de desplazamiento.</p> <p>Elaboración de encuesta a aplicar en la segunda etapa.</p>	<p>Aplicación de encuestas en 100 comunidades indígenas, concerniente a condiciones de abasto y saneamiento de aguas.</p> <p>Reconocimiento y análisis de información concerniente a conflictos y efectos sociales derivados del desplazamiento de poblaciones.</p>	<p>Sistematización de información derivada de las encuestas</p> <p>Análisis de casos de desplazamiento de población.</p> <p>Elaboración de documentos diagnósticos e indicadores.</p> <p>Elaboración de casos tipo para la tercera etapa.</p>	Trabajo de campo	<p>Elaboración de resultados finales.</p> <p>Presentación ejecutiva de los hallazgos del proyecto y recomendaciones de acción institucional.</p>

PROYECTO ANTROPOLOGÍA E HISTORIA EN EL ESTADO DE GUERRERO

Maestro Miguel Ángel Rubio
Maestra Mette Marie Wachter
COORDINACIÓN NACIONAL DE ANTROPOLOGÍA
mrubio@conacyt.mx



En el año 2001, cerca de 20 especialistas en el estudio de la antropología y la historia de Guerrero, procedentes de diversas instituciones de investigación, entre los cuales se encontraban Julieta Gil, Jaime Litvak, Paul Schmidt, Rosa Reyna, Leonardo Manrique, Samuel Villela, Catherine Good, Gabriel Mohedano y Teresa Pavia, se reunieron en la Coordinación Nacional de Antropología para proponer la realización de diversas acciones que apoyaran, por un lado, las iniciativas del Museo del Fuerte de San Diego destinadas a fortalecer sus programas de trabajo, y por otro, para plantear propuestas que permitieran el desarrollo de la investigación científica en los mencionados campos disciplinarios en Guerrero.

A raíz de estas reuniones, y después de analizar someramente el estado actual que prevalece en torno a la investigación que realizan arqueólogos, historiadores, etnohistoriadores, antropólogos físicos,

etnólogos, antropólogos sociales y lingüistas, se planteó la necesidad de promover iniciativas que permitieran romper no sólo la atomización de los estudios que se efectúan actualmente sobre el estado, sino generar una propuesta encaminada a fortalecer y multiplicar el ejercicio de la investigación histórica y antropológica a partir de una perspectiva interdisciplinaria que vincule a especialistas, abra un diálogo permanente con ellos e impulse la realización de nuevos proyectos de investigación.

En este tenor se formularon las siguientes propuestas de trabajo conjunto:

1. Celebrar un foro regional de investigación en el 2002 con aquellos especialistas de diferentes instituciones y nacionalidades que han trabajado ampliamente en el estudio histórico, arqueológico, lingüístico y antropológico del estado de Guerrero.
2. Realizar un Seminario que dé continuidad a las actividades académicas del Foro regional para discutir periódicamente avances y

enfoques analíticos de las investigaciones que se encuentran en curso en torno a Guerrero.

3. Conformar un grupo de trabajo para el seguimiento y discusión de las actividades propuestas, a partir de los investigadores que concurren a las reuniones de trabajo, así como con algunos invitados que se identificarán en el futuro.

4. Contribuir con las actividades de difusión que se realizan en el Centro INAH y en los museos ubicados en la entidad.

5. Formular y gestionar proyectos colectivos de investigación y documentación ante Conacyt y otras instancias financiadoras que apoyen las actividades acordadas en las reuniones.

6. Elaborar un catálogo de los investigadores de las áreas histórica y antropológica, que actualmente realicen estudios sobre el estado.

1. Actividades desarrolladas en el proyecto

Con el propósito de dar seguimiento a las propuestas de trabajo formuladas para promover la investigación histórica y antropológica del estado se conformó el *Grupo Multidisciplinario de Estudios sobre Guerrero*, el cual, en colaboración con la Coordinación Nacional de Antropología, ha impulsado la realización de las siguientes actividades académicas:

La investigación antropológica e histórica en Guerrero: Foro de análisis y discusión

El objetivo de este evento fue constituirse en un espacio de discusión académica para los diferentes especialistas que han trabajado en los últimos años, en el desarrollo de estudios de carácter antropológico e histórico en Guerrero, para lo cual se realizó una revisión del estado que guardan las investigaciones en cada campo y subcampo disciplinario, a la vez que se discutieron y analizaron los derroteros teóricos y metodológicos, sus aportaciones de estudio, su prospectiva y los retos contemporáneos que enfrenta cada disciplina.

El Foro reunió aproximadamente 90 especialistas nacionales y extranjeros, de las más diversas instituciones, que han trabajado en el estado a través de la mirada arqueológica, lingüística, histórica, etnohistórica y etnológica,

así como desde la antropología social y física. De esta manera, el Foro permitió establecer un diálogo interdisciplinario entre los investigadores en torno a temas y problemas comunes, y propició un intercambio académico de conocimientos más allá de las fronteras que impone la orientación temática de cada investigación.

Con el objeto de brindar un amplio espacio de participación a los investigadores, el Foro tuvo una duración de tres días y medio, en los cuales un grupo de especialistas con una amplia trayectoria de estudio en la zona y con reconocido prestigio expusieron trabajos solicitados con antelación en los que se desarrolló una reflexión y un análisis sobre alguno de los temas planteados en cada disciplina. El interés de este Foro no radicó propiamente en la exposición de investigaciones personales, sino en el análisis y discusión de los principales marcos conceptuales y metodológicos que se han empleado en el estudio de Guerrero y sus aportaciones al conocimiento en general. De igual forma, en las exposiciones se resaltaron los temas escasamente abordados, los problemas teóricos y metodológicos inherentes al tratamiento analítico de diversos tópicos y se planteó la necesidad de establecer proyectos colectivos avalados por convenios interinstitucionales.

Seminario Permanente de Antropología e Historia de Guerrero; se planteó la necesidad de concluir y distribuir el *Catálogo de Investigadores de Antropología e Historia de Guerrero*, mismo que servirá como base para constituir una red de investigadores de ese estado; y, se acordó abrir una página Web sobre el proyecto que se mantendrá permanentemente actualizada. Asimismo, se acordó brindar los apoyos que se requieran para contribuir a la formación de los alumnos de las áreas de antropología e historia de la Universidad Autónoma de Guerrero. Por otra parte, se estipuló hacer los esfuerzos necesarios por parte del INAH y de conformidad con la normatividad vigente, para que los materiales arqueológicos, osteológicos, etnográficos, recabados durante los procesos de investigación de campo, queden concentrados en un solo espacio con objeto de que sirvan a los investigadores y se constituyan como la base de nuevas investigaciones.

Seminario Permanente de Estudios sobre Guerrero

En respuesta al interés planteado por los investigadores que asistieron al *Foro la investigación antropológica e histórica en Guerrero*, por contar con un espacio de diálogo y discusión de carácter multidisciplinario, se

región; la arqueología de superficie de Chilapa-Zitlala y las relaciones del nahua del Centro de Guerrero con otras áreas fueron los temas abordados para esta región. Las exposiciones sobre la Montaña se orientaron a conocer aspectos etnohistóricos y arqueológicos sobre la zona, derivados del estudio del Códice Azoyú I, así como algunos tópicos relacionados con el culto que los tres grupos indígenas que habitan la zona rinden a san Marcos y a los san Marquitos.

En la sesión dedicada a la Costa Grande se presentó una exposición en la que se abordó la investigación arqueológica desarrollada en la región, incluyó información reciente sobre el rescate arqueológico que se está realizando en los márgenes del Río Papagayo y se analizó la importancia que tuvo la población negra en la zona durante el periodo colonial, en especial en la conformación de las milicias. Por último, en la sesión de diciembre se presentarán dos exposiciones sobre la población afroestoliza de la Costa Chica. El estado de Guerrero ha sido poco estudiado por la antropología física, no obstante, con frecuencia se contó con la presencia de investigadores de esta disciplina, quienes contribuyeron con atinados comentarios, propios de su área de especialización y con la discusión generada en las sesiones.



Figura de Xavier Carriols (Vilanova)

También asistieron 50 estudiantes del área de antropología e historia de la Universidad Autónoma de Guerrero, y tuvieron la oportunidad de escuchar los planteamientos ahí vertidos por los especialistas en el estudio de la historia y la antropología de Guerrero. Con las ponencias presentadas en el evento académico se integró una memoria, que se encuentra en proceso de edición. Asimismo, la Coordinación Nacional de Antropología produjo una versión electrónica que contiene todos los trabajos expuestos y las discusiones académicas, así como material fotográfico de los participantes del evento.

El Foro permitió también formular una serie de acuerdos tendientes a reforzar los trabajos iniciados y a darles continuidad. Así, se acordó celebrar bianualmente la *Mesa Redonda Antropología e historia del estado de Guerrero*; se propuso la creación del

inauguró en la Coordinación Nacional de Antropología, en marzo del 2003, el *Seminario Permanente de estudios sobre Guerrero*. A lo largo de su primer año de operación los miembros del Seminario se reunieron en 10 ocasiones. Durante las tres primeras sesiones se abordaron temáticas relacionadas con la evolución del maíz en Guerrero, la geografía histórica, la biodiversidad y diversidad cultural del estado así como de las regiones colindantes. En las siguientes sesiones se abordaron aspectos arqueológicos, históricos, etnológicos, lingüísticos y antropológicos sobre las regiones en que se divide el estado, para ello se siguió, la propuesta de regionalización formulada por Jorge Angulo. Así, se reflexionó sobre la arqueología y la etnomusicología de la Tierra Caliente; Norte de Guerrero se discutió en torno a la vida ritual y la producción artesanal de los nahuas que habitan esa

Todas las sesiones han sido grabadas y con ellas se producirá una memoria electrónica que dé cuenta de las exposiciones y reflexiones académicas que se desarrollan en el mismo. En breve, esta grabación será distribuida entre los miembros del Seminario y también en las bibliotecas de los principales centros de investigación de la Ciudad de México y Guerrero, en donde podrá ser consultada por los interesados.

Al Seminario asisten regularmente entre 40 y 50 investigadores que radican en la Ciudad de México, en Guerrero y en Morelos. También han participado investigadores extranjeros, cuando éstos se encuentran realizando una estadia de campo en México. Con los investigadores que no pueden asistir frecuentemente, debido a su imposibilidad de viajar al Distrito Federal, se mantiene una estrecha comunicación a través del correo electrónico.



Tipologías tradicionales de la figurilla del caganer.

Página Web del proyecto

Con el objetivo de difundir información útil tanto para los especialistas que desarrollan investigaciones en el estado de Guerrero, como para los estudiantes que realizan estudios de licenciatura y posgrado en las áreas de antropología, historia y demás ciencias sociales, el *Grupo Multidisciplinario de Estudios sobre Guerrero* ha planteado una propuesta de contenidos para la construcción de la página web, que se realiza la Coordinación Nacional de Antropología del INAH. Dicha propuesta incluye, por una parte, una sección introductoria sobre el proyecto en general, mismo que ha dado lugar a todas las actividades que se realizan en apoyo a la investigación antropológica e histórica sobre Guerrero; un apartado sobre los investigadores y sus proyectos, en el que se incorporarán tanto los datos aportados hasta ahora para el Catálogo de Investigadores como la información sobre proyectos específicos que los investigadores envíen a la Coordinación de Antropología; una sección con información sobre lo que fue el Foro de Investigación el año pasado; un espacio para informar sobre los trabajos relacionados con el *Seminario Permanente de Estudios sobre Guerrero*; uno más para divulgar información en torno a la *Mesa Redonda de Antropología e Historia de Guerrero*; un apartado para difundir las actividades que realizan los Museos localizados en el estado; una sección más para dar a conocer notas sobre nuevas publicaciones, presentaciones de libros, reseñas, bibliografías, etcétera; una más para brindar información en torno a los acervos y archivos documentales existentes dentro y fuera del estado; un espacio para abrir las posibilidades de un debate especializado entre académicos nacionales e internacionales; una sección de noticias y una última de enlaces o links con otras páginas.

Vínculo con la Universidad Autónoma de Guerrero

Con el propósito de apoyar la formación de los alumnos de la Facultad de Antropología de Tixtla, Guerrero, y gracias a la colaboración de la Biblioteca Nacional de Antropología e Historia, en agosto de este año se entregaron en donación 40 volúmenes a la biblioteca de la mencionada Facultad. Asimismo, actualmente se está planteando el diseño de un diplomado orientado a discutir de manera interdisciplinaria aspectos relacionados con la historia y la cultura de los grupos humanos que habitan o han habitado el estado de Guerrero.

Actividades que se desarrollarán durante 2004

Para el año próximo se tiene previsto continuar con el desarrollo del *Seminario permanente de estudios sobre Guerrero*, para lo cual se está formulando un nuevo programa de trabajo. El Seminario seguirá sus sesiones una vez al mes, aunque ahora se prevé que algunas se realicen en el estado de Guerrero. Así, se dará oportunidad de participar, de manera más cercana, a especialistas en la antropología y la historia que residen en esa entidad.

Se planea también que durante los primeros meses del 2004 se disponga ya de la página web *La investigación antropológica e histórica sobre Guerrero*, que será permanentemente actualizada a partir de la información que envíen los miembros del proyecto. En esta página aparecerá la primera versión del *Catálogo de investigadores de antropología e historia de Guerrero*.

Primera Mesa Redonda de Antropología e Historia de Guerrero

Derivado del Foro celebrado en el año 2002, el *Grupo Multidisciplinario de Estudios sobre Guerrero* y la Coordinación Nacional de Antropología han retomado la propuesta de preparar una nueva reunión de discusión y análisis en la que

concurran todos los especialistas que actualmente realizan algún tipo de estudio histórico o antropológico en la entidad y en regiones colindantes. En esta ocasión, la reunión se orientará a dar a conocer y comentar los avances y los resultados de las investigaciones que actualmente se desarrollan. Se ha planeado que la Mesa Redonda se celebre en Taxco, en el mes de abril del 2004 y en ella se espera también la presencia de los estudiantes de la Universidad Autónoma del Estado de Guerrero. En este nuevo foro de discusión se analizarán investigaciones sobre temas relativos a códigos, geografía y lingüística histórica; arqueología de las diferentes regiones del estado; ecología y etnobotánica de la entidad y las regiones colindantes; las poblaciones indígenas y la diversidad cultural, entre otros.



Detalle de Joan Romani

La Geografía histórica del estado de Guerrero

Doctor Jaime Salazar Adame*

UNIDAD ACADÉMICA DE FILOSOFÍA Y LETRAS DE LA UAG

jaime48sa@hotmail.com

Mediante la utilización de la geografía histórica como vía metodológica en el avance de investigación presentado en el *Seminario de Estudios sobre Guerrero*, por Raúl Vélez Calvo y Rafael Rubí Alarcón, los expositores dejan mirar que la verdadera función de esta disciplina es la de reconstruir la geografía regional del pasado,¹ y que una de sus formas de análisis, con fines genéticos, es el uso de acontecimientos, discontinuidades, pérdidas y orígenes de rasgos culturales, tanto en términos de localización territorial como de diagnóstico de lo sucedido a la cultura de los pueblos prehispánicos, acontecimiento que, a su vez, nos proporciona una visión de lo que se llamó la Nueva España.

La descripción geográfica de tales mutaciones de los pueblos, tanto por la pérdida de su propia identidad, transformados culturalmente y diezmos demográficamente, no eran todos iguales, ni el proceso de interacción cultural fue exactamente el mismo en todas las comarcas, esto lo observamos a través de la utilización del recurso didáctico ideal para ese propósito: un mapa, además de lo visto y escuchado. Un mapa histórico, como los presentados, es un registro de datos y fuentes informativas, así como un medio de comunicarlos de manera codificada porque recoge hechos enumerables y conceptos abstractos, tales como: sistemas de organización política, social, religiosa, tributaria, económica, demográfica, entre muchos otros.

La utilización sistemática de las principales fuentes locales, comarcales y regionales, por ejemplo, los códices de la Matricula de Tributos y el Mendoza; las Relaciones geográficas del siglo XVI de René Acuña, y su aplicación en la Geografía Histórica de la Nueva España de Peter Gehard, o las enmarcadas en el Arzobispado de México, asimismo de otros Obispos; el Epistolario de la Nueva España; el Libro de Tasaciones de Pueblos en la Nueva España; la Suma de visitas; así como los documentos localizados en el Archivo General de la Nación, entre otras fuentes y textos impresos, guiaron a los investigadores a través de las claves documentales que tienen por columna vertebral la información vertida en los cuestionarios que

dieron origen a las llamadas *Relaciones geográficas*.

Es digno de anotarse la compleja labor de la crítica de fuentes por la naturaleza de la información disponible, esto también hace comprender la necesidad que los investigadores han tenido de utilizar el método comparativo, ya sea para complementar, agregar o depurar dicha información, tarea harto complicada que además hizo indispensable el trabajo de campo tanto para verificar la existencia de los pueblos, como la índole de la toponimia citados en los documentos.

Por lo tanto, objetivos, metodología y fuentes nos hacen mirar que en el avance que ha tenido en este proyecto, la cumplimentación de la historia del ahora estado de Guerrero la están realizando a través de su territorio como objeto histórico.

Por otra parte, pero para centrar mi intervención en aspectos menos generales, citaré que, al referir que la crisis de la enseñanza de la historia es un tema de carácter universal, Marc Ferro afirma que para poder superar los errores de la enseñanza tradicional, quien enseña historia —y quien la investiga y escribe, agregaríamos— ante todo debe ligar el pasado con el presente de tal modo que la actualización no se considere un sustituto del análisis, en otras palabras, que el historiador debe estudiar el alcance de los acontecimientos pasados para referir mejor las supervivencias y las rupturas. La tentativa de Ferro propone anar los métodos nuevos a las exigencias de un conocimiento general de la historia, por tanto, deben cumplirse cuatro criterios: 1] establecer si los temas expuestos fueron importantes en la época que se considera; 2] si tales asuntos permiten comprender los orígenes de temas actuales; 3] considerar que éstos siempre susciten debates, y 4] observar que su carácter despierte interés. Quien sepa reconstruir de esta manera los problemas pasados y presentes de la sociedad estará forjando una nueva Historia.²

Siguiendo la deontología sugerida por Marc Ferro efectuaré la segunda parte de mis comentarios. En concordancia con el primer punto referente a establecer si los temas expuestos fueron importantes en la época que se considera, podemos afirmar que su trascendencia se manifiesta en la originalidad de una fuente

informativa, cuya raíz viene de una orden de la Corona española, ésta dispuso la elaboración de unos cuestionarios que contenían de manera sistemática, un repertorio de temas, que aún ahora constituyen, unos más que otros, un modelo de encuesta para el conocimiento de un espacio y de la sociedad que lo habita.

Los resultados fueron descripciones de cada lugar en un tiempo anterior y otro posterior de la conquista, unas más completas o esclarecedoras que otras, que sin embargo, no tuvieron parangón coetáneo, como las *Relaciones geográficas del siglo XVI*, que con tal denominación abarcan también los aspectos histórico y estadístico. Tal vez, la obra que más familiaridad guarda con esta fuente es el diccionario geográfico con quien comparte cierta relación, pero, éstos aparecieron después de las *Relaciones*, y hay quien afirma que son derivaciones de aquellas.

En la geografía guerrerense existe una cuantiosa herencia intelectual —que vale la pena analizar— con las obras de Luis Alfonso Velasco, Leopoldo Viramontes, Urbano Lavín, Héctor F. López, Raúl Luna Mayaní, Amado González Dávila, Esperanza Figueroa, entre otros. Destaca entre todos ellos, la labor del ingeniero Alejandro W. Paucic, quien alcanzó a editar la única *Geografía Histórica del estado de Guerrero* que lleva tal nombre, aún cuando adolece de algunas imprecisiones, hay mucho más del Paucic desconocido que del Paucic publicitado, así, nuestro clásico es cuasi olvidado, porque creo que es el más importante de nuestros geohistoriadores.

La importancia de los avances de la geografía histórica que comentamos viene, pues, del alcance de las fuentes utilizadas, que en su momento, en el llamado *Siglo de Oro* español, como decía, no tuvo semejanza con alguna otra obra. La manera de acopiar información de las llamadas *Relaciones geográficas* sorprende por un lado, la modernidad de su concepción y por otro, la riqueza, vivacidad y sugerencia de la mayoría de las respuestas, porque intentar conocer el territorio, sus pueblos, gente, economía, costumbres, religión, entre otros aspectos no menos interesantes, mediante el procedimiento directo y homogéneo a la vez, como una encuesta, y hacerlo en una época en la que la descripción



geográfica se movía entre la crónica, la genealogía o la narración arqueológica fue sin duda un arriesgado ejercicio de modernidad según escribe Fernando Arroyo Ilera.³

Lo concerniente a si tales asuntos permiten comprender los orígenes de temas actuales, podemos afirmar que la estructuración territorial de una entidad federativa como Guerrero, o de un Estado nación como México, es un asunto de suma importancia histórica y actual. Muchas páginas se han escrito desde diferentes disciplinas acerca de lo que ha sido la génesis, desarrollo y realidad actual de los estados, pues éstos son las unidades político-administrativas en los que se organiza y parcela nuestro planeta.

Igualmente en la época de la conquista percibimos el germen de las actuales polémicas, pleitos judiciales y violencia desencadenados por problemas de límites entre particulares, comunidades, pueblos y entidades federativas son noticias constantes en los medios de comunicación masiva. Los despojos de terrenos por desconocimiento de linderos, por usufructo de aguas y bosques son casos vividos constantemente en la geografía guerrerense,⁴ inclusive, desde su creación en 1849 hasta la actualidad, Guerrero no ha establecido su jurisdicción respecto de las entidades colindantes como: los estados de México, Puebla, Michoacán, Morelos y Oaxaca.⁵

Los cambios que en su territorio y en el orden jurídico se dan en los municipios de Guerrero, con la creación de nuevas entidades municipales, desprendiéndose pueblos y comunidades de unos para formar otros, los de más reciente creación fueron los municipios de Acatepec y Marquelia; también cambian las cabeceras municipales de una población a otra; o pueblos que desean incorporarse a una municipalidad distinta de la que dependen. Igualmente procede la Iglesia con la creación de nuevos obispados y sus correspondientes parroquias, como sucedió recientemente con la creación del obispado de Tlapa y el cambio de la sede del Obispado de Chilapa a Chilpancingo. ¿Acaso la raíz de estos asuntos no la encontramos en la época colonial?

Por mencionar otro tema igualmente importante e ilustrativo de la supervivencia

histórica de una situación de actualidad, citaré a la que resume toda la problemática vivida por los indígenas, según Miguel León Portilla, quien afirma que en una reunión de lascasistas, celebrada el 12 de octubre de 1984, en San Cristóbal de Las Casas, leyó una carta escrita originalmente en náhuatl, fechada el 2 de mayo de 1556, en ella, indígenas prominentes de Coyoacán y de Iztapalapa informaban a Felipe II que «son muchos los agravios y molestias que recibimos de los españoles, por estar entre nosotros y nosotros entre ellos [...]». Añaden que «padecemos cada día tantas necesidades y somos tan agraviados que en breve tiempo nos acabaremos, según cada día nos vamos consumiendo y acabando porque nos echan de nuestras tierras y despojan de lo que es nuestro [...]». Asimismo, pedían al soberano que les asignara al obispo de Chiapas fray Bartolomé de Las Casas, como su protector.

Más adelante —continúa León Portilla— después de otra intervención, entró un grupo de tzotziles, luego de protestas del público, quienes presidían les facilitaron el micrófono para que se expresaran. «Manifestaron que se veían agobiados por múltiples problemas e injusticias. Entre otras cosas habían sido expulsados de sus tierras. Añadieron que sabían que estábamos hablando de fray Bartolomé de Las Casas que había sido defensor de los indígenas, pero que tenían entendido hacía mucho tiempo que había muerto. Luego preguntaron a quién podían dirigirse ahora para que su palabra fuera escuchada».⁶ Tal hecho más que anécdota —comenta— fue una singular experiencia por la coincidencia de expresiones a más de cuatro siglos de distancia.

Podemos asegurar que el punto relativo a considerar que estos temas siempre susciten debates, está debidamente justificado porque resulta evidente que la recopilación sistemática de datos estadísticos, geográficos e históricos como base para una descripción geográfica del ahora estado de Guerrero; su organización política territorial y el respeto a los usos y costumbres de los pueblos y comunidades indígenas son asuntos que causan controversia.

Finalmente, el criterio de observar que el carácter de los acontecimientos narrados

despierte interés, considera que el planteamiento actual reúne este requisito, porque además de ilustrativo, solamente su naturaleza pragmática para la localización de los pueblos, comunidades, rancherías y cuadrillas que han desaparecido del mapa político por diversas circunstancias serán rescatados por esta investigación.

De tal manera que conocer historia, geografía, administración pública, medicina y antropología a través del censo completo de la población y los recursos naturales es uno de los retos de este importante trabajo de investigación que llena un gran vacío en la historiografía guerrerense.

Notas:

¹ Jaime Salazar Adame es historiador con grado de doctor en Ciencia Política, por la Universidad Autónoma de Madrid, España. Además, es profesor e investigador de la Licenciatura en Historia de la Unidad Académica de Filosofía y Letras de la UAG, y miembro permanente del Seminario de Estudios sobre Guerrero, auspiciado por la Coordinación Nacional de Antropología del INAH.

² Así la define E. W. Gilbert, enlazando de esa manera con las tendencias más o menos excepcionalistas de las geografías regional francesa y cultural americana (Baker, 1982 y Darby, 1983). Citado en el artículo de Joaquín Bosque Maurel, «Geografía, historia y geografía histórica». *Estudios geográficos*, CSIC, Instituto «Juan Sebastián El Cano», XLIV, 172-173, Madrid, agosto-noviembre, 1983, p. 321.

³ Marc Ferro «como se enseña hoy día la historia», en Hira de Gortari y Guillermo Zermeño, *Historiografía francesa. Corrientes temáticas y metodológicas recientes*. 1ra reimp. México: CEMCA, CIESAS, UNAM, Instituto Mora, UIA, 1977, pp. 159-165 passim.

⁴ Fernando Arroyo Ilera, «Las relaciones geográficas y el conocimiento del territorio en tiempos de Felipe II», *Estudios geográficos*, CSIC, Instituto de Economía y Geografía, LIX, 231, publicación trimestral, Madrid, abril-junio, 1998, pp. 169-170.

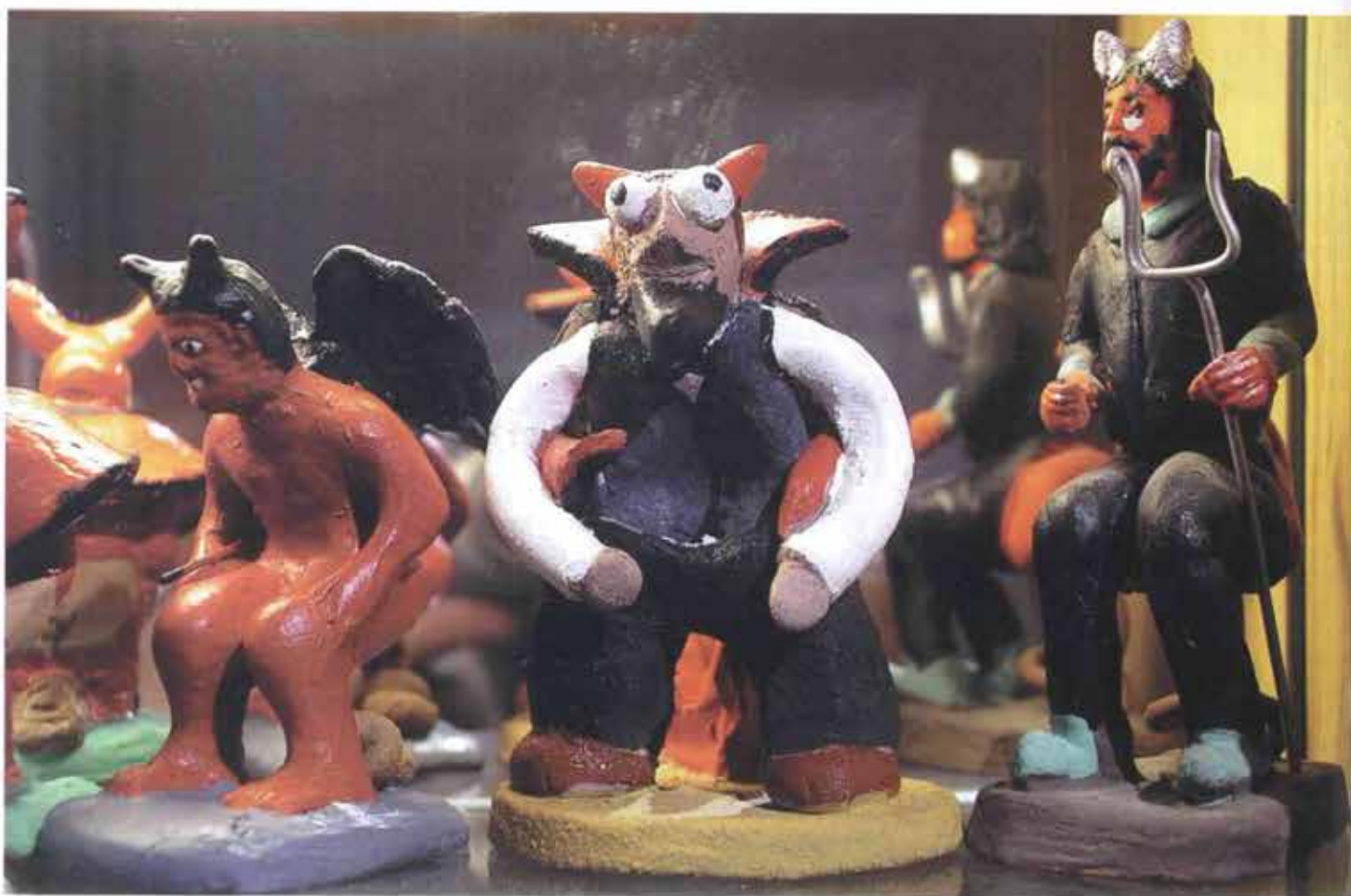
⁵ Campesinos de Acatepec amenazan con desalojar a los de Zapotitlán por pleito de 200 hectáreas de terrenos que cada pueblo dice le pertenecen. *Pueblo*, mayo 1 de 2003, pp. 1 y 8.

⁶ Vid. Mario García Pineda, *Los problemas de límites del estado de Guerrero, México: Gobierno del estado de Guerrero*, 1999, pp. 11-21 passim.

⁷ Miguel León Portilla, «La antigua y la nueva palabra de los indígenas», en Benítez et alii, *Cultura y derechos de los pueblos indígenas de México*, México: AGN/ FCE, 1996, pp. 21-22.



Antropólogo físico Pedro M. Arjona Argüelles
COORDINACIÓN NACIONAL DE ANTROPOLOGÍA - INAH
parjona@conacyt.mx



Planteamiento del Proyecto

Aun cuando, como veremos en estas páginas, el interés de muchos investigadores por la historia del INAH viene de mucho tiempo atrás, el primer antecedente de este proyecto puede establecerse, de manera bastante específica a finales del 2001. En ese punto, y como parte del proyecto «Catálogo de Investigaciones del INAH», la Coordinación Nacional de Antropología consideró publicar, a modo de anexo al catálogo, un apartado que contuviera información, necesariamente breve, sobre la vida y obra de los investigadores que por retiro, defunción o cambio de adscripción habían abandonado el ejercicio en el INAH.

El propósito de dicho anexo era (y es, pues aún se halla en desarrollo) documentar, en la medida de lo posible, la aportación científica e institucional de los muchos investigadores que, a pesar de su diligencia

y talento, no habían alcanzado la fama personal, por lo que hacer un directorio de los mismos era un acto valioso desde el punto de vista de la historia de la ciencia y, en cierta medida, un acto de justicia.

Dado que no existía en ese momento en la Coordinación un especialista con una sólida formación en el campo de la historia, se optó por conversar con la antropóloga Ruth Arboleyda Castro, investigadora de la Dirección de Estudios Históricos, con la intención de interesarla en la dirección académica del proyecto, misma que aceptó.

Inmediatamente nos indicó que las secciones más antiguas del archivo de personal del INAH, cuya utilidad administrativa prácticamente ha terminado, tenían grandes posibilidades como archivo histórico. Por lo que se acordó extender el proyecto al doble objetivo de preparar el directorio histórico de

investigadores y analizar y clasificar este archivo. Para estos fines contratamos a dos egresados recientes de la ENAH, Thalia Montes y Octavio Martínez, quienes, bajo la dirección de la antropóloga iniciaron puntualmente estas tareas.

Un segundo, y potencialmente más relevante señalamiento de Ruth Arboleyda, consistió en indicarnos que existen un gran número de investigadores interesados por la historia del INAH, y que podrían encontrar positiva la cooperación académica. Ante esto, se optó por invitar a dichos investigadores a una serie de reuniones, con miras a generar algún mecanismo de trabajo conjunto.

Entre las personas que participaron en esas primera reuniones estuvieron, además de la maestra Arboleyda (que a la sazón ya había asumido la titularidad de la Dirección de Estudios Históricos, y de Pedro Arjona como

representante de la CNA, Thalia Montes, Octavio Martínez (en ese momento personal de la CNA), María Hernández Ramírez del MNH, Carlos Vázquez Olvera de la ENCRYM, Ignacio Rodríguez de la DEA y Julieta Ávila de la Coordinación Nacional de Restauración, a los que poco después se unió Bolfo Coton de la DEH. Las primeras reuniones tuvieron lugar en las oficinas de la CNA, pero desde principios del 2003 este grupo se ha reunido en la Dirección de Estudios Históricos.

Alcances y límites del proyecto

La más urgente tarea de este equipo la constituyó la definición de los límites prácticos y teóricos del proyecto, límites necesariamente arbitrarios dada la complejidad y las múltiples interrelaciones a las que la temática obliga, pero que resultaban necesarios para poder realizar un trabajo productivo.

Límites de profundidad temporal del proyecto

Aun cuando desde un punto de vista estrictamente institucional, el INAH tiene una fecha de fundación legal precisa, es evidente que en realidad nuestra institución no surgió *ex nihilo* de este acto jurídico. El Instituto tiene, como era de esperarse, antecedentes institucionales y humanos en el proyecto cultural porfirista.

Muchos de nuestros primeros investigadores no sólo habían iniciado sus carreras en instancias como la Inspección Nacional de Monumentos o el Museo Nacional de Historia, sino que, además, ni siquiera tomaron la decisión de participar en el entonces nuevo proyecto, por el contrario fueron incorporados colectivamente, cuando el INAH absorbió por decisión presidencial las obligaciones, recursos y personal de estas instancias.

Huelga decir que estas instituciones porfiristas tenían relaciones con otras instituciones, personas y grupos anteriores, los que a su vez contaban con sus propios antecedentes; lo cual nos llevaría rápidamente a una gran dispersión en nuestro horizonte temporal, al analizar la actividad de organizaciones e individuos, sin duda importantes, pero muy remotamente conectados con la actividad de nuestro instituto.

Para evitar caer en estos excesos, se estableció un límite temporal a nuestro proyecto que tiene como horizonte inferior el inicio de la vida y obra de investigadores e instancias culturales que tuvieron actividad durante el año de 1909 (año seleccionado debido a que, por las cercanías de las fiestas del centenario, el proyecto cultural porfirista recibió un impulso extraordinario).

Hacia el otro extremo de la escala temporal, se estableció como límite el año de 1976. No solamente debido a que los más de 25 años de separación nos dan la mínima perspectiva histórica; sino por ser éste el año en el que se inician importantes reestructuraciones dentro de nuestra institución que le dan su fisonomía contemporánea.

Límites temáticos y conceptuales del proyecto

Los proyectos de investigación sobre la historia del INAH se han centrado en dos vertientes principales:

La primera estudia la trayectoria académica de un académico (u ocasionalmente un grupo de



Figuras murcianas

académicos), analiza su vida y obra, asimismo, ubica su importancia para la ciencias antropológicas e históricas y/o para la cultura mexicana.

Un segundo tipo de proyecto estudia la importancia del INAH en la historia de una disciplina o movimiento cultural o político, nacional o internacional.

Desde un principio se acordó que ambas aproximaciones eran altamente valiosas, e igualmente válidas dentro del proyecto colectivo. En lo que respecta a las temáticas, su amplitud no es señalada por la misma amplitud y complejidad de los problemas históricamente abordados por nuestra institución.

Es necesario recordar que el INAH ha sido, desde sus comienzos, una institución destinada a múltiples tareas, en muchos sentidos relacionadas, pero, por lo menos desde la perspectiva contemporánea, diferenciadas.

Así, por ejemplo, desde un principio el INAH ha tenido la obligación de preservar el patrimonio cultural de la nación; sin embargo, y más allá de definiciones legales, para ser preservado, este patrimonio tiene primero que ser identificado, lo que implica que cualquier tarea de preservación requiere, por lo menos, la investigación necesaria para caracterizar este patrimonio. Al mismo tiempo, la preservación del patrimonio se facilita, si se cuenta con la cooperación del conjunto social, para reclutar esta ayuda, es necesario que el público conozca la importancia y valor del patrimonio, así toda tarea de preservación implica una mínima labor de difusión, y frecuentemente de docencia.

Incluso en tiempos actuales, en los que el INAH cuenta con especialistas para la investigación, la preservación y la difusión, la profunda imbricación de estas tareas lleva a dichos especialistas a conocer y participar de todas estas actividades.

Por lo tanto, resulta poco sorprendente que el investigador de la historia del INAH encuentre que en el pasado las especializaciones, formales y reales, del personal académico y técnico de la institución eran aún menores que en la actualidad.

Por último, la cobertura espacial de los proyectos prácticamente no requirió discusión alguna, pues quedará establecida por las actividades del Instituto y los investigadores estudiados.

Situación y avance del proyecto

En este momento el trabajo del proyecto se centra en tres frentes:

1. El grupo ha constituido un seminario para la discusión académica de los proyectos individuales de los investigadores participantes. Dicho seminario se reúne dos veces por mes en la Dirección de Estudios Históricos.
2. El proyecto ha emprendido como tarea conjunta la catalogación y análisis de la parte más antigua del archivo de personal del INAH, con miras a su eventual conversión en archivo histórico. En lo que se llega a este punto se publicarán avances de la catalogación en diversos formatos.
3. Por último, el proyecto prepara un trabajo conjunto, con financiamiento Conacyt, que involucre, por lo menos a tiempo parcial, a los integrantes del seminario en una investigación conjunta de alcances más amplios.
4. Los dos ayudantes de investigación contratados por el proyecto realizan tesis de licenciatura con materiales obtenidos dentro del mismo.
5. Se prepara la realización de una exposición de los avances del proyecto en la Dirección de Estudios Históricos.



Figura de Anna María Plá

Contextualizar nuestro trabajo: el encuentro de actores y escenarios sociales en la investigación

Doctor Paul Hersch
CENTRO INAH MORELOS
cimor@prodigy.net.mx

Un contexto no sólo es un mundo-estado posible, sino al menos una secuencia de mundos-estados... un contexto es un transcurso de sucesos
Van Dijk



conjunto un panorama muy amplio y heterogéneo, que demanda aproximaciones diferentes e involucra ámbitos culturales contrastantes e inclusive racionalidades antagónicas. Sin embargo, ese es nuestro país, un amasijo de diversidades esenciales y de desigualdad social. Y la contrastación y la adecuación metodológica son requerimientos disciplinarios cada vez más apremiantes ante ello.

I. La colección de plantas medicinales comerciales silvestres

A partir del estudio sobre la red de abasto local y comercialización de la flora medicinal silvestre utilizada, que desarrolla el Programa Actores Sociales de la Flora Medicinal en México desde 1996, cuando se inició como proyecto, se ha conformado una colección de muestras de especies medicinales comerciales de origen silvestre, cuyo objetivo principal es ser material de referencia, consulta y difusión de la flora medicinal, así como respaldo de los trabajos académicos del programa. La confusión existente entre los nombres comunes que puede recibir una especie medicinal, aunada a su desconocimiento, genera incertidumbre entre los consumidores, tratamientos desacertados y posible referenciación taxonómica equivocada en los estudios académicos, por tratarse de estructuras botánicas transformadas: picadas, trituradas o molidas. La escasez de algunas especies medicinales por sobredemanda limita su oferta en el mercado y dificulta su conocimiento, pero al resguardarlas en la colección se asegura su acceso a ellas y la difusión de la situación que atraviesan. Tal es el caso de aquellas que se venden por sus raíces, como sucede con la cancerina o la zarzaparrilla. Así, una colección de este tipo, con datos como el nombre científico, nombres comunes, lugar de colecta y la tangibilidad del aspecto físico de la planta medicinal, tiene un cometido social importante. Es así que hoy

El programa de investigación del INAH denominado «Actores Sociales de la Flora Medicinal en México», en curso desde 1996, con sede en el Centro INAH Morelos y actividades en dicho estado y en Guerrero, Puebla y Veracruz, ha sido abordado en las páginas de ésta publicación^{1,2} y en un reciente número de la revista Universidad de México³. En ellas se puede encontrar una descripción más amplia del programa. El objetivo de las siguientes líneas es por un lado presentar algunos de sus productos actuales y por el otro compartir algunas reflexiones surgidas en su marco a propósito del año que termina.

El programa consta de cinco líneas de trabajo, cada una de ellas orientada a través de la figura de un «actor social». Estos actores son, respectivamente: a) las «amas de casa»

como «gestoras domésticas de salud»⁴ en el escenario social de la autoatención y la medicina doméstica; b) los curanderos y parteras en el escenario de la medicina tradicional, entendida ésta no como un hecho estático, sino como un proceso que se reproduce al margen del intermedio de las instituciones escolares, eclesiásticas o médicas⁵; c) los recolectores y copiadores de flora medicinal en el escenario de los sistemas de abasto de especies silvestres, usualmente informales; d) los médicos, farmacéuticos e investigadores en el escenario de la biomedicina, y e) los reguladores de medicamentos herbolarios, en el escenario del ordenamiento de bienes y servicios sanitarios como responsabilidad del Estado. Es evidente que estas cinco líneas constituyen en su

día esta colección de muestras comerciales constituye oficialmente material de referencia de la Farmacopea Herbolaria de los Estados Unidos Mexicanos. La obtención de estas especies se ha dado a través de trabajo de campo con acopiadores locales y regionales de la zona colindante de Puebla y Guerrero, con recolectores que se presentan a venderlas en las ferias de Tepalcingo, Morelos y Chalma en el Estado de México y con comerciantes en mercados populares y tiendas naturistas. También se han encontrado muestras comerciales en tiendas de autoservicio en México y Estados Unidos.

Durante el proceso de adquisición de estas muestras de plantas medicinales se recaba información a través de la interlocución con el comerciante, como en el caso de un puesto en un mercado popular o con los recolectores que venden en las ferias, ya que ellos en general son quienes las recetan o recomiendan a los consumidores, muchas veces como parte de la estrategia de venta. Una vez obtenida la muestra de la planta medicinal comercial, se procede a registrarla con su nombre común referido, anexando datos obtenidos como el costo, usos, procedencia y otros nombres por los cuales también se les conoce. Luego la determinación taxonómica, para esto no hemos apoyado principalmente del Herbario MEXU y del Herbario de Ciencias Forestales de la UACH, en ambas instituciones obtuvimos el apoyo del perito Francisco Ramos. También se ha recibido el apoyo del Herbario IMSS, proporcionado por la Maestra Abigail Aguilar.

Hasta la fecha se tiene en colección 591 muestras de plantas medicinales comerciales, de las cuales 510 han sido determinadas taxonómicamente, con 493 a nivel de especie y 17 a nivel de género, representan un total de 170 especies, 136 géneros y 67 familias taxonómicas. La familia con mayor número de especies medicinales lo representan las Asteráceas, seguidas de las Lamiáceas, Fabáceas y Rubiáceas. Las especies que componen esta colección son en su mayoría nativas de nuestro país.

II. El trabajo con recolectores y acopiadores de plantas medicinales silvestres y su área de propagación experimental: interrelación de trabajo y perspectivas.

La línea de recolectores y acopiadores cuenta con un área de propagación experimental, ubicada también en el Centro INAH Morelos. Ello responde al hecho de que la afectación creciente de las poblaciones vegetales medicinales silvestres por una sobrecolecta que a su vez es expresión de las dificultades actuales de producción de alimentos en las tierras de temporal, la disminución de oportunidades de conseguir empleo bien remunerado y el nivel escaso de educación que presentan los campesinos, hace prioritarios los estudios fitotécnicos con objeto de generar propuestas de recuperación en especies sobrecolectadas, tales como la quina roja (*Simira mexicana*), damiana (*Turnera diffusa*), la quina amarilla (*Hintonia standleyana*) entre otras más. Este trabajo forma parte del cometido del INAH relativo a la conservación del patrimonio cultural de nuestro país. Los resultados obtenidos de estos estudios permiten la producción y entrega de ejemplares a recolectores y acopiadores, con

varios propósitos, entre ellos permitir una relación de apoyo recíproco que facilita conocer la evolución de la colecta en la zona o la racionalidad local inherente a la recuperación de esta clase de plantas. Los acopiadores parecen estar más alarmados de la escasez de estos recursos, ante casos como el de la cancerina (*Hemiangium excelsum*) que les era provista de las cañadas de Jolalpan en Puebla y ahora proviene de comunidades cercanas a Acapulco, Guerrero. La entrega de ejemplares medicinales producidos en el área de propagación, referida para la siembra en huertos o parcelas de recolectores y acopiadores, ha permitido otorgar mayor aprecio a los ejemplares más escasos y costo en el mercado. Sin embargo, ello no basta para establecer programas de recuperación por este medio. En opinión de algunos recolectores de Jolalpan, Puebla, donde la flora medicinal en general es escasa por sobreexplotación, la recuperación de especies silvestres medicinales se da de manera natural: sólo se tienen que dejar descansar los terrenos, mientras se dedican a colectar otros recursos de silvestreo. A partir de ejemplares producidos por el Programa, se puede dar continuidad a la evaluación fitotécnica en los propios espacios agrícolas de los recolectores,

Por otra parte, durante el trabajo de campo con recolectores, se colecta material vegetativo adecuado para la aclimatación y propagación de especies medicinales susceptibles de incorporación a la colección del área de propagación y al Jardín Etnobotánico del Centro INAH, como los casos del guayacán morado (*Tabebuia palmeri*), caxancapatlé blanco (*Marsdenia lanata*), quina blanca (*Tonduzia longifolia*), y el hueytlácatl (*Solandra guerrensis*), entre otros. Esta vinculación establecida con el personal del Jardín Etnobotánico, ha permitido un trabajo conjunto para definir la relación de especies de interés mutuo para colecta, con base en la relación consignada en Extrafarmacopea Herbolaria recientemente publicada por la SSA, que llevó a cabo la complicada aclimatación de algunas especies en espacios de este Jardín, principalmente provenientes de climas fríos de áreas de trabajo como Ixhuatlán del Café, Veracruz (por ejemplo del cocolmecate *Smilax* sp.) y aportadas del extranjero, como la *Menianthes trifoliata* o el *Ribes nigrum*, indispensables para los preparados galénicos que realiza la línea cuatro (médicos, investigadores y docentes) de este mismo programa. Cabe hacer mención que el trabajo con estas últimas plantas, encuentra sustento en su escasa disponibilidad y en una



Figuras de Pilar

facilitando la recabación de las percepciones locales del manejo de plantas.

En la comunidad de Temalac, Guerrero, se llevó a cabo una experiencia de este tipo, donde se ha podido incorporar al planteamiento de evaluación de la damiana *Turnera diffusa* algunos saberes locales, como la determinación de fechas y modalidades de trasplante y el control temporal de hormigas con ramas y hojas de cazahuate (*Ipomoea arborescens*). Los comentarios de los recolectores en el desarrollo de esta experiencia permiten delinear la orientación de la continuidad de investigación. La integración de una perspectiva local respecto al qué y cómo investigar en el sector agrícola, puede ofrecer interesantes pistas para encontrar una alternativa viable de recuperación de estos recursos terapéuticos.

creciente demanda. El trabajo desarrollado en ambos espacios del citado programa ha derivado en comunicaciones de congresos y simposios nacionales.

El trabajo de caracterización fitotécnica de las especies medicinales mexicanas cobra importancia por tratarse de un tema que no ha sido debidamente abordado por la investigación agrícola y forestal, quizás por un sentido despectivo hacia lo nuestro. Así, podemos señalar que durante las pláticas, respecto a esta temática, que se han dado a estudiantes universitarios, pocos han manifestado interés en la realización de servicio social o tesis de investigación en este espacio, ya que prefieren incorporarse a grandes empresas agrícolas propias de la corriente globalizadora actual en la economía.



Una propuesta de aprovechamiento sustentable de plantas medicinales para los recolectores, necesita demostrar su rentabilidad económica en términos de ganancias tangibles, ello excede al ámbito del programa, que plantea de manera fundamentada a otros sectores de investigación estas «pistas» relevantes. Desde esta perspectiva es a su vez conveniente que los espacios se encuentren localizados dentro de las comunidades que componen el área estudio.

III. Algunas reflexiones

El punto de vista de un actor social... que investiga

En el marco de un programa de investigación que focaliza la figura del «actor social», cabe explorar también el punto de vista del investigador mismo en tanto que actor social precisamente, pues éste influye en el proceso y en el producto de las investigaciones. Ideal sería que el análisis de ese punto de vista recayese justamente en los sujetos originalmente postulados como actores sociales a analizar.

El actor social que investiga no sólo no pasa desapercibido en los escenarios de investigación, sino que influye en la realidad que es objeto de estudio, incide en ella de maneras a menudo no explícitas ni programadas, en el marco de los dos cometidos que se ha propuesto originalmente: realizar la investigación en sí y actuar en reciprocidad con los sujetos de estudio. Se trata de dos aspectos ambiciosos que animan el espíritu de investigación y que, al menos en el mundo de sus representaciones, se encuentran siempre presentes.

De entrada, nos podríamos asombrar ante algo «inaudito»: los actores sociales que investigan son seres humanos al igual que los actores sociales en estudio. Al margen del método y del marco epistemológico que utilicemos, esta presencia humana del investigador no es considerada usualmente en el proceso de investigación.

Si recordamos que las representaciones y prácticas que portan los actores sociales se encuentran determinadas por sus condiciones de clase, cultura, género, tendremos que incorporar dichos elementos al actor social que investiga, en particular si se

trata de un auxiliar de investigación sin plaza ni perspectivas de acceder a ella, lo que lleva por fuerza a comparar en primera instancia esas condiciones determinantes:

- a) Ubicación geográfica: la interacción inherente a la investigación se desarrolla en uno de los espacios de más alta marginalidad del país. En este caso un actor social proviene de una región considerada de alta expulsión y puede suceder que el otro actor social se encuentre en condiciones laborales inciertas, lo cual se puede equiparar a vivir una atmósfera similar a la de una eventual expulsión;
- b) Grupo étnico: El actor social es indígena y el actor social que investiga puede a su vez ser incluido, en un cuadro de castas actualizado, como un «saltapatrás consecutivo»;
- c) Lengua: uno habla náhuatl y el otro castellano, pero no importa lo que diga;
- d) Vivienda: ambos carecen de una vivienda propia digna;
- e) Servicios médicos: ambos carecen de servicios médicos, prestaciones o seguridad social;
- f) Enfermedades frecuentes: en ambos, la enfermedad más frecuente es el susto, pero como es una entidad nosológica popular, pues no existe. Sus hijos presentan enfermedades frecuentes y en algunos casos hay desnutrición;
- g) Ingresos: en ambos actores sociales los ingresos son mínimos y tienen que recurrir a sus redes sociales para sobrevivir;
- h) Apoyos del gobierno. A los actores sociales investigados se les otorga el programa «Oportunidades» pero los actores sociales que investigan sin condiciones de seguridad laboral carecen de cualquier programa de estímulos;
- i) Escolaridad: la mayoría de actores sociales investigados son analfabetos y muchos actores sociales que investigan aún no dejan de estudiar pero son ágrafos.

Ese otro que es otro yo

La investigación que nos ocupa es realizada por sujetos que viven los mismos vaivenes otorgados por un país en vías de subdesarrollo. Algunas preguntas que derivan de esta observación son las siguientes: si los actores sociales investigados desarrollan mecanismos de sobrevivencia, ¿Que mecanismos de sobrevivencia estamos desarrollando nosotros

ante los embates neoliberales? ¿Tendrá que aceptarse como un designio ineludible la baja calidad de las políticas económicas en curso, cuyas repercusiones institucionales influyen notoriamente en la calidad de nuestras investigaciones y de las condiciones laborales? ¿Por qué una institución que tiene por objeto investigar, conservar y difundir el patrimonio cultural de los mexicanos merece tan poca atención como los actores sociales vivos inherentes a ese patrimonio? ¿Cuál es la institución en éste ámbito que como mexicanos soñamos para los años venideros, y cuál es nuestro compromiso en ese futuro?

Lo referido hasta aquí pone de manifiesto que la realidad del actor que investiga a actores es importante en el proceso de la investigación misma. Si no se toman en cuenta las dificultades que enfrentan los diferentes investigadores en la realización de su trabajo se trivializan sus resultados. El ver al otro nos hace vernos a nosotros mismos. Pero, ¿cómo consideramos una respuesta social



adecuada, para enfrentar las difíciles situaciones de vida, si nosotros no somos capaces de enfrentar nuestra propia circunstancia particular?

La realidad nos impone para su acercamiento la necesidad de una multidisciplinariedad, y en esa misma medida, cierta «multichambiedad» cuando una salida de campo cotidiana implica ser chofer, mecánico, etnobotánico, médico, fotógrafo, instructor de un curso, transportador de pacientes, ayudante de siembra o terapeuta. ¿Cuántas de estas actividades son cuantificables? ¿Cuántas interesan a la academia? En la interacción cotidiana, más que comprender al otro, se tiene compasión por el otro, la palabra «compasión» entendida como compartir pasiones y sufrimientos. En esta realidad compartida, muchos de los trabajos que se realizan en antropología, frecuentemente son llevados a cabo por individuos de una extracción de clase que puede ser similar a la del sujeto estudiado.

Sabemos que no se trata ya de describir y analizar a actores sociales exóticos. Intentamos mas bien descubrir las partes que estructuran esa realidad para poder incidir en ella. Si bien el objetivo de una ciencia no es sólo su aplicación inmediata, el darle la

dirección de su aplicabilidad es una elección particular y ahí está el reto. Como resultados aparecen no sólo artículos, sino también procesos, mismos que en algunas ocasiones tienen resultados no tan halagadores. Estos resultados imprevistos de los procesos son, sin embargo, un insumo de investigación también.

La importancia del actor que estudia a actores radica también en que las condiciones del primero inciden directamente en la calidad de su trabajo. El actor que investiga a actores no realiza su trabajo solo, sino al interior de un grupo de actores que investigan a actores. Lo anterior es importante, ya que uno de los objetivos iniciales explícitos del Proyecto Actores Sociales de la Flora Medicinal fue precisamente conformar un equipo de investigación. Tal vez sea éste uno de los procesos más difíciles de llevar a cabo por las diferentes circunstancias por las que pasa cada uno de los miembros del grupo de investigación. En esta relación importan tanto



Pareja de Carme Ferrer

actores sociales no cabe el incumplimiento institucional, por arriba de eso está la relación con el otro que es otro yo.

Y finalmente

La interlocución con esos actores ha sido uno de los aspectos más demandantes para el equipo de trabajo. Nos encontramos, como tantos otros trabajadores de las ciencias sociales, como traductores entre mundos a su vez cambiantes. El asunto particular es que todos los cinco escenarios del programa referido están transformándose vertiginosamente y caemos en la cuenta no sólo de que nosotros mismos operamos como «actores sociales» en juego, sino de que nuestro mismo contexto institucional y académico también se encuentra actualmente sometido a presiones y cambios, siempre presentes pero hoy aparentemente intensificados.

Son siete los elementos referenciales que han servido como pauta para el trabajo de investigación, aún teniendo el carácter de propósitos no siempre concretados: a) ante la necesidad de responder en alguna medida ante situaciones que demandan respuestas no especulativas, la pertinencia de tomar como elementos rectores en cada línea «problemas» más que «temas». De éste primer cometido⁵ emanan los siguientes referentes: b) ante la usual atomización de enfoques, la interdisciplina o al menos la «transdisciplina», aún en el riesgo real de generar un trabajo «indisciplinario»; c) ante la desarticulación de esfuerzos frente a procesos complejos, la intersectorialidad; d) ante las relaciones asimétricas, parcialmente evitables, entre el polo que realiza investigación y quien la llega a sufrir, la reciprocidad entre las partes; e) ante la primacía de la racionalidad instrumental, la aplicación de un enfoque dialógico^{6,7}; f) ante la ausencia de una dimensión procesal y el dominio en ciertos ámbitos de un abordaje meramente transversal, un enfoque que concibe a la historia como una dimensión imprescindible a cualquier línea de trabajo; y g) ante una interlocución restringida que además acota la naturaleza de los productos de trabajo a materiales impresos en canales particulares, la diversidad de productos del proceso de investigación, que implica

considerar como tales a procesos sociales usualmente locales y a equipos de trabajo. ¿Qué pasa con éstos cometidos? La amplia gama de interlocución resultante y la calidad de ésta admiten también un amplio rango de modalidades, que nacen del nivel inmediato de trato, el más relevante metodológicamente, que es la relación interpersonal donde median condiciones de intercambio a través de procedimientos a menudo subjetivos de acercamiento. Ha sido el niño de una escuela primaria en la comunidad de Mozambique en Veracruz, o su madre o su profesora; ha sido el curandero o la partera en encuentros interpersonales que adquieren sentido sólo en la continuidad de la relación; ha sido el recolector o el acopiador que le compra a través de puntos de contacto compartidos o el médico o el regulador que encuentran un canal de comunicación a través de intereses comunes con el investigador. En estos ejemplos, lo relevante no se encuentra en las representaciones sino en las prácticas, en lo que ve uno del otro y sólo en términos secundarios en lo que oye uno del otro. La imagen que proyecta cada interlocutor en su «otro» es en este sentido el punto nodal del trabajo de investigación. Luego, a otros niveles se pueden encontrar algunos grupos focales generados, algunos encuentros municipales de curanderos organizados, algunos cursos que involucran personal médico, pero lo determinante en términos inmediatos es lo determinante metodológicamente, bien sabido en antropología desde hace tiempo: la calidad de la relación interpersonal. No hay, no conocemos otra vía más importante que ésta.

En nuestro propio contexto o al menos en las representaciones que de él hacemos, entendemos la preminencia de los procesos sobre las cosas, la preminencia de las personas sobre las metas sin rostro. Pero en las prácticas, el rumbo actual en el que está siendo insertado el Instituto a pesar de los esfuerzos de muchos en el INAH es otro. Y algunos de nuestros interlocutores, académicos o institucionales, ya verifican en su inmediatez cotidiana los efectos más categóricos de un nuevo «ordenamiento». Es decir, no sólo «actores sociales de la flora medicinal» como son ciertos recolectores, aprendices de terapeutas tradicionales o



Los políticos de Pilar Rahola y Pascual Maragall

los aspectos subjetivos como objetivos de las circunstancias de vida de cada uno de los integrantes del equipo. Pero una vez que el grupo adquiere experiencia, resulta que ya las condiciones institucionales no son las adecuadas para algunos de sus miembros. Y es que la institución no avala todos los objetivos del proyecto en el momento en el que no existe dentro de su horizonte incorporar a esos integrantes del equipo en el que la misma institución invirtió recursos para su formación. Así, el proyecto no es algo abstracto que marcha de manera automática, como una máquina, pues quienes le dan sentido son las personas que trabajan en su interior. De esta forma si la institución avala un proyecto de investigación, también debería avalar a quienes lo conforman.

Estas reflexiones son importantes porque a menudo pasamos por alto a los investigadores como sujetos. Las reflexiones son importantes, tanto como los disensos, pero ello no implica inmovilidad, ni esperar pasivamente tiempos mejores. El trabajo se tiene que realizar con la misma intensidad. Ante todo está la palabra y la relación comprometida que cotidianamente sale más allá de la institución. En la relación con los

promotores de salud conocidos en las comunidades rurales ven agudizarse sus condiciones precarias de vida o migran cada vez más a los Estados Unidos, por ejemplo: se vive ya una amenaza objetiva entre colegas como los profesores amigos del INIFAP que trabajan en la investigación de la flora medicinal silvestre en Zacatepec o del Colegio de Posgraduados de Chapingo en su centro de Veracruz, con quienes hemos coincidido en el trabajo de campo. Su labor resulta prescindible para obtusas mentalidades que si son prescindibles para México si importa la gente.

Es decir, no podemos acotar al programa y desvincularlo de su contexto, destacando un pedacito presentable, porque en los hechos, mas que en el discurso que quisiéramos coherente, todos estos pedacitos los encontramos cada vez más vinculados entre sí. Recientemente, por ejemplo, a través de la línea tres del programa relativa a los recolectores y acopiadores de flora medicinal silvestre, pudimos facilitar el contacto entre un grupo de campesinos de Mezquitlán, Guerrero, organizado en torno a la explotación sustentable del aceite de linaloe (*Bursera aloexylon*) y un grupo de artesanos de Olinalá requeridos de madera y aceite de ese mismo árbol para sus productos. En juego está puesta no sólo una fuente de recursos única con una larga historia que merece contarse y una comunidad también particular, sino la identidad misma de una labor artesanal también única. En ese proceso fuimos testigos del trabajo de un colega de Fonart que no se reduce a las normativas ahora impuestas que están acotando las funciones de esa institución recortando las responsabilidades sociales y culturales inherentes a la promoción y apoyo a los artesanos y sus artesanías con sus múltiples derivaciones sociales, estéticas, culturales y ecológicas. Este colega hoy se encuentra en un contexto de incertidumbre, donde también es su institución ya considerada como prescindible.

Pero ¿por qué estos interlocutores institucionales y académicos nuestros están,

en estos tres ejemplos, viviendo una amenaza? ¿Qué compartimos con ellos como programa del INAH? Si: es claro. Ya el lector lo sabe porque seguramente es su caso: compartimos el actor social prescindible, o tal vez mejor dicho el sujeto social prescindible o el conjunto social prescindible. En el «diseño» de país que ni siquiera se ha generado en el país, las amas de casa a nivel popular, los terapeutas tradicionales, los recolectores y acopiadores de flora medicinal silvestre, los campesinos con agricultura de «subsistencia» e incluso sectores de médicos e investigadores o reguladores sometidos a un ritmo de desgaste y de falta de creatividad apabullante, salen sobrando. Sus redes y sus realidades son superfluas.

Sin embargo, la de los «actores sociales de la flora medicinal» es una construcción, un constructo generado con el propósito de enfatizar lo que nos interesa, que es el sujeto en sociedad más que el «objeto» vegetal. Estos actores sociales se encuentran hermanados entre sí en la figura de la planta medicinal.

Circunscribir un tema de investigación demanda el recorte de la realidad a una medida tal que se pueda acceder a ella. En el deslinde necesario de los problemas, este proceso de reducción, sin embargo, termina a veces por cobrar una cuota: la de la descontextualización de nuestro análisis.

Si hemos de comprender mejor la realidad que ambiciosamente pretendemos estudiar, la consideración del entorno es necesaria, aunque de entrada hayamos decidido que es «el entorno», ubicándonos arbitrariamente en el centro, cuando en los hechos nosotros somos «el entorno» de aquello que a menudo marginamos.

La idea de focalizar a la figura del «actor social» pareciera no estar a salvo de esa reducción. El recorte particular elegido lleva a generar una especie de estereotipos, donde una determinada faceta de la acción humana terminaría por desplazar o soslayar la compleja realidad del sujeto que la realiza.



Figura de los hermanos Vidal

La figura del «actor social» no nos es ajena: el investigador de los actores sociales es un actor social más, muy requerido por cierto de una contraetnografía reguladora. Esa visión se debiera extender a la institución que preside al programa de investigación.

En los días que corren, la del actor social es una figura arbitrariamente elegida para subrayar la relevancia de la práctica, pues ejerce una acción y por ella, por esa práctica, entra en el escenario. La representación no es, sin embargo, la realidad. El escenario es un espacio ficticio, donde se desarrollan tramas imaginarias ante un público que se sabe asistente a una obra de teatro. Desde esa perspectiva, el actor social es una metáfora: el carácter «social» intenta reconocer una dimensión del sujeto que actúa, esencialmente una dimensión relacional donde se adquiere identidad justamente en la trama de relaciones sociales que caracteriza a las sociedades humanas.

De todo ello emana la necesidad de explorar nuestro cometido como investigadores, tanto al interior de este programa colectivo como de su institución de referencia. Este proceso de contextualización es necesario. Las preguntas que nos hacemos refieren al sentido del trabajo de investigación, tanto en el contexto del Instituto Nacional de Antropología e Historia como en el contexto de México.

Notas, referencias

1. Diario de Campo, ...
2. Diario de Campo, ...
3. Universidad de México, ...
4. González Chávez, L., ...
5. Laplantine, F., ...
6. Wright Mills, C., ...
7. Taylor, Ch., ...
7. Vigoski, E., ...



Doctora Eréndira Nansen Díaz
DIRECCIÓN DE LINGÜÍSTICA - INAH
kennetr@avantel.net



Figura de los hermanos Vidal

El Proyecto *Diccionarios visuales en las lenguas indígenas de México* inició sus trabajos el mes de julio del 2002, con un techo financiero inicial asignado por el INAH, sin precedentes para la Dirección de Lingüística.

Durante el año 2002 hubo dos etapas de trabajo, en la primera mitad del año se realizó sólo trabajo de gabinete, consistente en la selección preliminar de imágenes útiles provenientes de los bancos de la Editorial Québec-Amérique International, así como en la recopilación de las bibliografías temáticas por lengua del proyecto, que se publicarán por separado, en cuanto los comentarios a las obras incluidas se concluyan.

Actualmente, contamos con 10 bibliografías temáticas parcialmente comentadas, que se espera entregar, ya completas e integradas, durante el primer trimestre del 2004, para su publicación, además de la bibliografía general del Proyecto.

Durante la segunda mitad del 2002 se realizaron las temporadas de campo para los volúmenes correspondientes a las primeras cinco lenguas del proyecto: Chontal de Tabasco, popoloca de Veracruz, tepehua de Veracruz e Hidalgo, yoreme o mayo de Sonora y zapoteco del Istmo. Para la selección preliminar, pudimos contar con la contratación de los primeros cinco traductores indígenas especializados para las lenguas mencionadas, así como iniciar el registro fotográfico de objetos culturales y de recursos naturales del entorno geográfico de dichas lenguas, para efectos de la integración de un primer catálogo de imágenes correspondientes a los dominios terminológicos establecidos como objeto de inclusión en los temas de los diccionarios.

Como un primer apoyo interno al Proyecto, la Coordinación Nacional de Antropología del INAH nos financió un Curso de Fotografía Etnográfica, impartido por el maestro César Guerrero, integrante del proyecto de los Atlas Etnográficos coordinado por la maestra Gloria Artís, el cual sirvió para la integración inicial de los bancos fotográficos del Proyecto.

También, durante ese año se solicitaron los primeros financiamientos externos, tanto por parte de la casa editorial canadiense antes citada, que esperamos sea coeditora de la Serie, la cual a su vez solicitó al Gobierno de la Provincia de Québec los

fondos requeridos para el financiamiento de pasajes y estancia para un curso de capacitación dirigido al equipo completo del proyecto. Este curso se llevó a cabo en el mes de abril del 2003.

Asimismo, recibimos en la Dirección de Lingüística del INAH, la visita de la delegada de la Oficina de la Lengua Francesa del Gobierno de la Provincia de Québec, y de los representantes de Unión Latina, un organismo intergubernamental en el cual participan todos los países de lenguas neolatinas, quienes nos ofrecieron asistencia técnica y financiera, en forma de un curso de *terminología*, impartido por la doctora Teresa Cabré, directora del Instituto de Lingüística Aplicada de la Universidad Pompeu Fabra, de Barcelona, el cual tuvo lugar también durante el mes de abril del 2003. En él participaron todos los miembros del proyecto, así como otros investigadores del *Seminario sobre formación de palabras*, de la Dirección de Lingüística. Además, nos ofrecieron la gestión de financiamiento para la coedición de la Serie, para un mayor tiraje de ejemplares de los volúmenes, con el objeto de que éstos puedan ser repartidos en forma gratuita en las escuelas de las zonas indígenas correspondientes a las lenguas que se trabajan.

Posteriormente, recibimos la visita del maestro François Fortin, Editor del Diccionario Visual de QA-International, que trató sobre diferentes aspectos de la *Elaboración de Diccionarios Visuales*, en el cual tomaron parte, una vez más, todos los integrantes del equipo del proyecto.

Como resultado de dichos cursos, se inició la etapa de elaboración del eje temático central de los diccionarios, con el fin de establecer una estructura común y las características de la serie, la cual ha de constituir su espina dorsal, en términos de los principios que rigen a los objetivos principales de la obra, como mostrar diferentes aspectos de las culturas y lenguas del proyecto, a través de las ilustraciones de los temas de estos diccionarios y del léxico correspondiente a los diferentes ámbitos temáticos, con el objeto de ayudar a la enseñanza-aprendizaje de estas lenguas, tanto por sus propios hablantes, como por quien se interese por conocer, revalorar y conservar estas lenguas indígenas, que forman parte del patrimonio lingüístico de México y

de la Humanidad en general, algunas de las cuales se encuentran en proceso de extinción. También, como una muestra más de la generosidad del maestro Leonardo Manrique Castañeda, recientemente fallecido, obtuvimos apoyo económico adicional por parte del Instituto, y a través de la Secretaría Administrativa, que contribuyó a la obtención de los beneficios que nos trajo el curso de François Fortin.

Asimismo, durante este año se integraron dos lenguas indígenas más al trabajo iniciado por las primeras cinco antes mencionadas: el chichimeco jonáz de Guanajuato y el mam de Chiapas. De manera que ya se trabaja en la estructura de siete volúmenes, y con el concurso de siete traductores indígenas, además de los respectivos equipos de informantes, investigadores e investigadores asociados al proyecto, encargados de los volúmenes de zapoteco del Istmo y de popoloca de Veracruz.

Actualmente, estamos en espera de realizar la segunda parte del trabajo de campo de este año, que nos permitirá consolidar las características generales de la Serie, así como comenzar a recopilar la terminología correspondiente a la parte temática troncal y continuar con el registro e integración de los bancos léxicos y fotográficos del proyecto.

Por otra parte, nuestra diseñadora gráfica está comenzando a elaborar el diseño de la página web del proyecto, que esperamos anexar a la página del INAH a principios del 2004.

Finalmente, durante el mes de noviembre se hará la presentación del proyecto en el marco de la Feria Internacional del Libro en Guadalajara, por parte del INAH y QA-International, y tendremos también a fines de noviembre o principios de diciembre un curso sobre *Software para análisis morfológico y elaboración de diccionarios*, impartido por la doctora Doris Bartholomew del Instituto Lingüístico de Verano, que será su última actividad docente en nuestro país, ya que se retira de la vida académica, y que estará auspiciado por el Proyecto de Diccionarios Visuales y el Seminario de Formación de Palabras, de la Dirección de Lingüística del INAH.

PROYECTO INVESTIGACIÓN ANTROPOLÓGICA CERRO DE LA ESTRELLA

Maestra María Helena Morales Anduaga
DIRECCIÓN DE ETNOLOGÍA Y ANTROPOLOGÍA SOCIAL - INAH
nauhtecutin@yahoo.com.mx

El proyecto de Investigación Antropológica Cerro de la Estrella (PIACE) es interdisciplinario, elaborado por investigadores de la Dirección de Estudios Arqueológicos (DEA) y de la Dirección de Etnología y Antropología Social (DEAS) del INAH, que involucra a las siguientes disciplinas: arqueología, etnología, antropología social, historia, etnohistoria, arquitectura, biología y geología.

El PIACE se propone proteger, investigar y difundir el patrimonio cultural y ecológico del Cerro de la Estrella mediante la creación de la figura de Zona de Patrimonio Cultural. Con ello, se busca preservar el entorno natural, los vestigios arqueológicos, los monumentos históricos los diversos usos sociales, así como el tejido urbano en el que se realizan las múltiples actividades que les dan sentido de identidad y pertenencia a los habitantes de Iztapalapa, al tiempo que salvaguarda la gran riqueza cultural de la Ciudad de México.

Antecedentes

En junio del año 2001, en la Dirección de Estudios Arqueológicos se creó el Seminario de Conservación del Patrimonio Arqueológico con el objetivo de analizar, discutir y proponer criterios generales para los trabajos de consolidación, restitución y protección de los monumentos arqueológicos de México.

Debido al estado de deterioro en el que se encontraban el Templo del Fuego Nuevo y de otros monumentos arqueológicos que se localizan en el Cerro de la Estrella, se propuso seleccionar esta zona.

Así pues surgió la propuesta inicial de integrar un equipo de arqueólogos que diseñara un programa urgente para la protección física del templo, que comprendiera tanto los aspectos geológicos, como la consolidación y restauración del mismo. Sin embargo, al analizar la situación con mayor detalle y concluir que la expansión de la mancha urbana pone en grave peligro la conservación de la zona arqueológica en su conjunto, así como de la hasta ahora área Natural Protegida del Cerro de la Estrella, se decidió, por el consenso de los participantes

del seminario, ampliar los objetivos y abordar el problema en todas sus dimensiones.

La propuesta se extendió a un proyecto interdisciplinario, que a través de especialistas de diversas áreas de la antropología, la biología y la geología lograra diseñar un plan de trabajo que desde sus respectivas competencias analizara, definiera y propusiera posibles soluciones a los problemas específicos.

El equipo quedó conformado de la siguiente manera:

En el área de arqueología, los arqueólogos Raúl Arana Álvarez (en calidad de coordinador de los trabajos arqueológicos), Susana Gurrola, Carmen Chacón y Jesús E. Sánchez (coordinador General del Proyecto), todos ellos investigadores de la Dirección de Estudios Arqueológicos; asimismo, las antropólogas sociales Ma. Elena Morales Anduaga (coordinadora por la DEAS) y Rosa María Garza Marcué; la etnohistoriadora Ana María Luisa Velasco y los arquitectos

Francisco Javier Zamora y Mario García Soto, todos ellos investigadores de la Dirección de Etnología y Antropología Social; los biólogos Fernando Sánchez Martínez (coordinador del área de Biología y Geología), Susana Xelhuantzi López, Aurora Montúfar López y José Luis Alvarado, así como el geólogo Oscar Hugo Jiménez, investigadores de la Subdirección de Laboratorios y Apoyo Académico de la misma Dirección de Estudios Arqueológicos. Queremos señalar la importancia que ha tenido en el desarrollo de estas actividades, la participación de Daniel Hernández, custodio oficial del INAH en la zona arqueológica, debido al conocimiento que tiene de la misma, así como de las actividades de tipo cultural que se realizan en el área de estudio.

El Proyecto de Investigación Antropológica Cerro de la Estrella extiende su área de estudio no sólo al Cerro de la Estrella, sino a toda la zona que le circunda y caracteriza como el «Centro Histórico» de





Figura mallorquina de Carxa

Iztapalapa, incluidos Mexicaltzingo y Culhuacán. Se establecieron estos límites espaciales debido a dos razones fundamentales: primero, porque en esta zona se localizan los puntos o sitios con mayor valor histórico-cultural, no sólo en términos de los vestigios arqueológicos y arquitectónicos, tanto prehispánicos como coloniales, sino por la permanencia de costumbres, tradiciones y manifestaciones culturales y artísticas de añejas raíces históricas y fuerte raigambre entre sus pobladores. En segundo lugar, porque la expansión urbana de la Ciudad de México pone en grave peligro la existencia de esos elementos del patrimonio histórico-cultural, así como por el riesgo de destruir uno de los pocos bosques urbanos y áreas de valor ambiental que todavía permiten cierta sustentabilidad ecológica en este sector de la ciudad.

En este contexto, la expansión urbana trae consigo un sinnúmero de conflictos, tanto entre los pobladores en sí, como entre éstos y las instancias de gobierno, encargadas de preverlos y procurarles una solución. Pero los intereses particulares muchas veces impiden resolver los conflictos y acrecientan los problemas. De ahí que el Proyecto se plantee la investigación de los mismos, para que desde la perspectiva científica se encuentren las más apropiadas soluciones.

Después de los trabajos preliminares de investigación y que fueron la base para el diseño y elaboración del Proyecto, los problemas detectados y que marcan las dimensiones y objetivos del mismo son:

a) La expansión de la mancha urbana en gran medida incontrolada hasta ahora, hacia una de las escasas áreas con valor ambiental y ecológico existentes en la Delegación, que aunque fuertemente modificada por la actividad antropogénica, sobre todo en las cinco últimas centurias, mantiene una importancia fundamental para la Ciudad de México, tanto en su carácter de zona ecológica, como por su significado histórico, toda vez que se trata de una de las áreas con ocupación humana desde por lo menos hace cuatro mil años. Evidentemente, esta característica convierte al Cerro de la Estrella y al Centro Histórico de Iztapalapa, Culhuacán y Mexicaltzingo en espacios de importancia vital para la comprensión de nuestro proceso de desarrollo social y por ende, adquiere relevancia como

patrimonio histórico-cultural que obliga a su protección, estudio y difusión.

b) Esa expansión urbana, incontrolada debido a la deficiencia en los planes de manejo y desarrollo, así como por factores de índole política, ha provocado invasiones y asentamientos irregulares, tanto a nivel masivo como nucleado en diversos sectores del área, que se extienden de modo acelerado hacia las partes altas del Cerro, con la consecuente destrucción de los elementos histórico-culturales ahí presentes, pero también, ponen en grave riesgo la permanencia del bosque que cubre al Cerro.

c) Desde luego, las invasiones y asentamientos irregulares generan conflictos por la propiedad de la tierra (los ejidos y tierras



comunales en contraposición a los predios «privatizados»); por la modificación drástica del uso del suelo (de terrenos de cultivo a zonas urbanizadas); por el interés de sectores de la población que se declaran como habitantes originales, interesados en la conservación del área, que se contraponen a su drástica modificación, tanto física del lugar, como de las relaciones sociales comunitarias que aún existen y con un fuerte significado ideológico.

d) Los intereses políticos que las sucesivas y cambiantes administraciones delegacionales y del propio Distrito Federal anteponen al interés social, provocan que, por buscar el clientelismo partidista, el área se colme de esos asentamientos irregulares (por parte de organizaciones populares y claro, habitantes de la ciudad carentes de un espacio para vivienda), se proporcionen los servicios (drenaje, agua, energía eléctrica, pavimentación, etcétera), y generen así áreas urbanas consolidadas en los considerados sectores de amortiguamiento ecológico, y que provocan a su vez, nuevas invasiones, sin lograr un efectivo plan de desarrollo.

e) Esto trae como consecuencia la ausencia de áreas de recreo y esparcimiento para los habitantes, aumenta el estrés y las presiones, que por lo general suelen exteriorizarse de manera negativa,

f) Esta problemática en conjunto no permite el establecimiento de un reglamento urbano-arquitectónico, lo que provoca la pérdida de edificios con valor histórico y estético y por ende, de espacios y contextos urbanos que permitirían actividades culturales y turísticas que facilitarían promover nuevas actividades que no sólo crearían un ambiente más relajado, sino que también promoverían formas de cooperación entre los habitantes, con fines económicos y sociales.

Objetivos generales

Los planteamientos y problemas de investigación de cada una de las disciplinas que intervienen buscaron los puntos de incidencia que conformarían la columna vertebral, o común denominador, y que implican actividades conjuntas de los investigadores. Es el caso de la delimitación misma del área de estudio, de su caracterización a efectos de proponer la poligonal para su declaratoria como Zona de Monumentos Arqueológicos, y aun la de Zona de Patrimonio Cultural, que es precisamente uno de los principales objetivos del proyecto.

Programa de investigación

El programa es amplio y requiere varias temporadas de investigación anuales, combinar el trabajo de campo con las actividades de gabinete, los análisis de la información y de los materiales obtenidos. Estas temporadas anuales se originarán de las propuestas que surjan de la investigación inicial y de acuerdo con los resultados obtenidos en cada etapa y por cada uno de los especialistas de las diversas disciplinas que participan en el proyecto.



Figura murciana

Programa de arqueología

El programa arqueológico propuesto constituye una de las acciones prioritarias del proyecto integral, sobre todo en lo que corresponde a la protección de los monumentos explorados y expuestos a la degradación del medio ambiente, y en particular a la constante agresión y destrucción por parte de los visitantes y la continua amenaza de invasión

de grupos vecinales y «paracaidistas», que al ocupar los espacios libres del área considerada como zona de monumentos arqueológicos, la afectan gravemente.

Objetivos

A) Integrar la Declaratoria de Zona de Monumentos Arqueológicos del Cerro de la Estrella, en términos de la caracterización arqueológica del área, problemática, fundamentación, reglamento de uso del suelo y uso social del espacio, y desde luego, la poligonal que establecerá su delimitación.

B) Conservación del monumento del Fuego Nuevo consistente en la recuperación parcial y rehabilitación del conjunto prehispánico, que incluye la plataforma, plaza y basamento, a fin de que cumpla satisfactoriamente sus actuales funciones y usos sociales.

C) Consolidación y reforzamiento geológico de la parte superior del cerro y el área que sirve de apoyo al basamento prehispánico.

D) Estudio integral del espacio ceremonial y templo.

E) Estudio integral del área enmarcada por la poligonal, por medio de un detallado trabajo de prospección en superficie para realizar el mapeo arqueológico. Realizar la verificación de las cuevas y petroglifos reportados para la zona con el fin de elaborar un catálogo con toda la información arqueológica presente.

F) Identificar y localizar los distintos tipos de contextos arqueológicos, establecer sus respectivas secuencias y asociaciones cronológicas, que permitirán asentar ámbitos y niveles de interacción mutua.

Programa de etnología, antropología social, historia, etnohistoria y arquitectura

- Salvaguardar el patrimonio cultural del Cerro de la Estrella mediante la delimitación de una zona de Patrimonio Cultural que proteja el entorno natural, los vestigios arqueológicos que se encuentran en ella, los monumentos históricos, así como el tejido urbano en el que se llevan a cabo diferentes actividades de carácter ritual, festivo y recreativo, que les dan sentido de identidad y pertenencia a los habitantes de Iztapalapa.

- Fundamentar una concepción más amplia de lo que debe ser una zona protegida de patrimonio cultural mediante una delimitación que comprenda el patrimonio natural, arqueológico, histórico cultural, artístico y vivo. El proceso de construcción de esta figura requiere la corresponsabilidad de los habitantes de Iztapalapa y las autoridades de la Delegación y del Gobierno del Distrito Federal

Programa de biología

Propuesta para la reforestación del Cerro de la Estrella

Objetivos

A) Ofrecer una propuesta para la restauración ecológica de la poligonal arqueológica del Cerro de la Estrella, a través del aprovechamiento y la salvaguarda de la flora nativa.

B) Proponer especies vegetales adecuadas para cada área de reforestación.

C) Sugerir patrones de siembra.

Jardín Botánico

Teniendo en cuenta las actividades de reforestación y readecuación ecológica del Cerro de la Estrella, como sitio de importancia arqueológica y natural de la Ciudad de México,

se destacan las bases metodológicas esenciales para estructurar una colección viviente de plantas útiles, que recrearían, en la medida de lo posible, ciertas condiciones del paisaje natural en ese sitio, en épocas pasadas, al considerar las características meteorológicas y fisiográficas elementales: registro de temperatura y precipitación, altura, hidrología, topografía, tipos de sustrato edáfico, flora actual y flora antigua, por citar algunas.

Programa de geología

El objetivo principal es investigar las características geológicas del Cerro de la Estrella y sus alrededores. Sin embargo, dado que se trata de un programa de investigación multidisciplinario, también es necesario enfatizar que la información que se obtenga deberá ser útil, en forma general, tanto a las investigaciones arqueológicas como a las antropológicas, urbanísticas, sociales y culturales que se pretenden llevar a cabo. Es decir se analizará el entorno físico, particularmente desde el punto de vista de paisaje natural y urbanístico, así como sus problemas de erosión, preservación de suelos, desarrollo geomorfológico, génesis geológica y evolución cronológica de eventos volcánicos, entre otros. Además, se hará hincapié en algunos de los fenómenos neotectónicos que hayan afectado el Cerro de la Estrella, y en las condiciones ambientales lacustres, ahora desaparecidas, cuya expresión se manifiesta en el entorno actual.

Colofón

El PIACE es un proyecto institucional, es decir, se trata de una investigación integral sobre diversos aspectos y problemas que afectan no sólo al patrimonio arqueológico, sino también –y sobre todo– a la población asentada en el Cerro de la Estrella y a la zona de estudio. Tales problemas se abordan en su perspectiva histórico-social, con la intención de detectar sus causas y proponer soluciones que permitan, por un lado, sentar las bases para que la población cuente con un espacio físico que, revitalizado, cubra satisfactoriamente las necesidades sociales y culturales que los habitantes de Iztapalapa y el Distrito Federal requieren para su mejor desarrollo, y por otro lado que los resultados de las investigaciones realizadas por el INAH adquieran el valor de propuestas, para que en coordinación con las

instancias gubernamentales en sus distintos niveles, y en constante comunicación con la población, se diseñen y apliquen esas soluciones a los problemas detectados.

El PIACE inició formalmente en junio del año 2001, el trabajo se ha concentrado en la elaboración de la Declaratoria de Zona de Monumentos Arqueológicos del Cerro de la Estrella, en coordinación con la DRPMZA, esta actividad se ha llevado más tiempo del programado debido a que, a partir del presente año, toda declaratoria de zona de monumentos arqueológicos deberá contar con una Manifestación de Impacto Regulatorio (MIR), requisito que ya cumplimos.

En la búsqueda de la corresponsabilidad hemos dedicado un gran esfuerzo para establecer con la Delegación Iztapalapa y con el gobierno del Distrito Federal los mecanismos y acuerdos de trabajo interinstitucional tendientes a la protección del patrimonio arqueológico, histórico, cultural y natural del área de estudio

El Programa de Arqueología en esta primera etapa llevó a cabo la exploración, reforzamiento y consolidación del conjunto arquitectónico del Templo del Fuego Nuevo y la prospección total del cerro.

Hemos realizado un registro etnográfico de las fiestas barriales de Iztapalapa, así como otras de vital importancia porque reúnen a los dos medios pueblos como la fiesta del Señor de la Cuevita y la Peregrinación a la Basílica de Guadalupe, ya que una de las premisas de nuestra investigación ha sido que los habitantes de esta zona conforman un grupo con identidad, tradiciones y costumbres propias, producto de su devenir histórico.

Consideramos que las fiestas contienen elementos fundamentales de cohesión comunitaria que permiten la conservación y valoración de los barrios, y del propio Cerro de la Estrella, no olvidamos que han sido los ocho barrios iztapalapenses los que han jugado un papel muy importante en la defensa de la zona.

Efectuamos también una serie de encuestas a los usuarios del Cerro de la Estrella para identificar las actividades deportivas, recreativas, escolares así como los rituales que se llevan a cabo en las cuevas y las ceremonias que diferentes grupos realizan en el mismo.



Códices mexicanos en el ciberespacio: diccionarios de elementos de escritura indígena tradicional en náhuatl

Maestra María del Carmen Herrera M.

DIRECCIÓN DE LINGÜÍSTICA - INAH

carhem@servidor.unam.mx



Figura de la artesana Baldrich (Ampordà)

Casi inaccesibles, muchos de ellos inéditos e inalcanzables incluso para especialistas, una parte de los códices mexicanos confinados en la Biblioteca Nacional de Francia (BNF), ya transformados en diccionarios, van a poder obtenerse gratuitamente a partir de este fin de año desde la página del INAH (www.inah.gob.mx) y de Ediciones Sup-infor (www.sup-infor.com), tal como el proyecto colectivo *Amoxpouhque*¹ se lo propuso desde su inicio (véase *Diario de Campo*, Suplemento n.19, pp 71-74).

Los nueve diccionarios de elementos gráficos de códices que se van a poner al alcance de todo internauta curioso de la gráfica indígena del México colonial son: el del acuerdo tributario entre el encomendero y el cabildo indígena de *Huitzilopochco* (Mx.027) y los del registro de tributos del conjunto de siete barrios o pueblos encabezados por *Tlaxincan*, *Tlayotlacan* y *Tecpampa* (Mx.028 y Mx.108), a cargo de la maestra Perla Valle (Dirección de Etnohistoria). Del padrón de tributarios de la extensa provincia inscrita en la *Matrícula de Huexotzinco* (Mx.387), documento que por su extensión va a ser publicado en 24 partes,

los diccionarios de cuatro pueblos: de Huexotzinco y Xaltepetlapan elaborados por quien esto escribe y los de Tlatenco y Coyotzinco por el doctor Marc Thouvenot, investigador del Centre d'Études de Linguistique Amérindienne (CELIA-CNRS) y también asesor del proyecto. El diccionario hecho por la doctora Ethelia Ruiz (Dirección de Estudios Históricos) sobre los documentos presentados por un indígena náhuatl y uno matlatzinca, vecinos de *Tlacotepec* (Mx.032) en el litigio por la acreditación de propiedad de unas tierras; y el que estuvo a cargo de Alfredo Ramírez (DL), del código *Veinte Mazorcas* (Mx.391) que es el testimonio sobre los derechos dinásticos de un territorio ubicado en las márgenes del río Tlapaneco, disputado y compartido por tlapanecos, mixtecos y nahuas desde la época prehispánica.

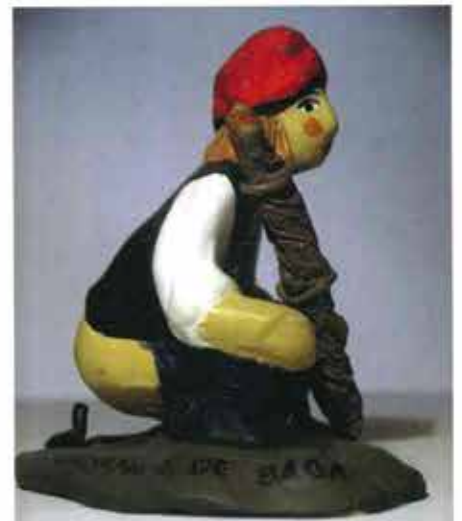
Un nuevo soporte

En el curso del primer semestre del 2004 con la publicación de 10 diccionarios más, correspondientes a otros seis códices y cuatro pueblos de la *Matrícula de Huexotzinco*, casi 20% de los manuscritos pictográficos originales conservados por la BNF tendrá el soporte que proporciona la tecnología informática contemporánea: serán señales producidas por ondas electromagnéticas, transmitidas a través de cables de fibra óptica. La transformación de la piel de venado, el papel amate, el textil o el papel europeo en los códigos luminosos desplegados en una pantalla de computadora está motivada ante todo por el deseo de preservar este patrimonio documental, pero también por la necesidad de reconstruir y difundir su contenido. Así, el cambio de soporte hace posible que esos objetos sagrados, en otros tiempos de acceso restringido a los iniciados, estén ahora al alcance de los más de 600 millones de usuarios de internet en forma gratuita.

En efecto, la difusión de los diccionarios de *Amoxpouhque* no va a estar sometida a las leyes del mercado, al igual que la mayor parte de la información que se puede consultar y obtener a través de internet. Pero si los costos de producción implicados en esta forma de publicar no restringen ni seleccionan de antemano a los consumidores, sin duda el medio impone sus propias condiciones. Un

interesado en códices debe contar con computadora, con tiempo de acceso a red, tener las destrezas y conocimientos técnicos necesarios para encontrar las páginas relativas al tema y, una vez frente a ellas, elegir la mejor a partir de los criterios que guiaron su búsqueda. Tal como sucede con otros productos culturales que se ofrecen gratuitamente, la evaluación de la calidad informativa de las propuestas requiere de usuarios capaces de discriminar entre las diversas opciones. En este caso, las guías con las que cuenta el internauta son el ya largo prestigio del INAH ganado por su compromiso con el estudio, protección y difusión del patrimonio nacional, el reconocimiento de revistas especializadas al material publicado en Ediciones Sup-Infor y la garantía de que cada diccionario se somete al proceso de dictaminación característico de cualquier publicación académica.

Si bien el libro sigue siendo irremplazable y la edición de facsimilares de códices ha aumentado considerablemente en las últimas décadas, los costos de reproducción de las láminas a color, del tamaño del original y de las texturas de los documentos hacen que la publicación en papel sea cada vez más prohibitiva. Una ventaja de la edición proyectada por *Amoxpouhque* es que en la realidad virtual





Miniaturas antiguas

sólo falta el soporte, pero los documentos pueden verse como una «copia o reproducción exacta», al punto de que se estaría frente a un nuevo tipo de facsimilar en el caso de los códices con formato europeo; los lienzos, en cambio, tienen dimensiones que no pueden ser abarcadas por el tamaño de la pantalla, limitación que se suple con las vistas de acercamiento y que corresponden a los niveles gráficos integrados en cada lámina. Así, con las imágenes hechas de luz es posible contar con una representación que se ajusta a la fidelidad exigida por nuestra mirada, adecuada al color y a la precisión de una transparencia.

Un nuevo formato

La transformación de cada códice en un diccionario responde en principio a la necesidad de comprender la relación que pudo haber existido entre el acto de trazar las imágenes y el acto de entenderlas, a la necesidad de reconstruir el trayecto entre el sistema de notación y el sistema de interpretación, compuesto seguramente de prácticas simbólicas heterogéneas manifiestas en expresiones de la lengua náhuatl, dominante entre los pueblos del altiplano. Al analizar en detalle las imágenes con las que se componen los códices y darles nuevos ordenamientos, acordes con nuestras propias taxonomías, investigadores de diversas disciplinas pueden aprovechar las posibilidades que les ofrece esta herramienta de investigación y servirse de ella para responder a sus propias inquietudes sobre la gráfica que los indígenas emplearon durante el primer siglo de la dominación española.

La información del diccionario de cada códice se maneja a través del programa *Tlachia*,² «mirar, ver», construido con la lógica de una base de datos jerarquizada. El primer menú del programa revela la propuesta analítica, consistente en plantear que un códice es una unidad compuesta de imágenes integradas en distintos niveles. Hojear permite transitar a través de cada uno de los niveles gráficos, o bien desplazarse entre ellos de forma descendente o ascendente:

- Lámina(s)
- Zonas
- Glifos
- Personajes
- Elementos

El nivel más amplio de cada códice es la lámina. A partir del formato del documento, una lámina

puede corresponder a la totalidad del códice, como en el caso del Veinte Mazorcas, donde se define un nivel intermedio, de carácter arbitrario, que son las zonas; o la lámina puede coincidir con sólo una página, tal como sucede con la Matrícula de Huexotzinco. Los glifos y los personajes son las imágenes que constituyen el nivel más claramente perceptible en esta documentación, por lo que cada una de estas unidades cuenta con una ficha descriptiva a la que el investigador asocia una lectura en náhuatl. Glifos y personajes se componen con un número reducido de imágenes a las que llamamos elementos constitutivos, el nivel gráfico mínimo. A cada elemento se le asigna una clave temática, según el objeto que figura, y se asocia con una designación en náhuatl. Este doble ordenamiento permite luego consultar el diccionario a partir del nombre del elemento, o bien a partir de su clave temática. Los dos primeros dígitos de esta clave corresponden a uno de los nueve grandes temas en los que se clasifican los elementos: Hombre, Fauna, Flora, Cosmos, Artefactos, Numerales, Figuras, Colores y, por último, la clase de los elementos no identificados.

Junto a los ordenamientos de elementos por claves temáticas; de glifos y personajes por el código que se les asigna; junto con los diccionarios de las palabras nahuas con las que se leen glifos, personajes y elementos, acompañadas con su traducción y análisis morfológico, el investigador ofrece un conjunto de textos en los que presenta una introducción al códice y describe las características relevantes de cada elemento. El programa, por su parte, proporciona la información cuantitativa que se deriva del análisis y, entre otras opciones, incluye un menú de búsqueda que permite al usuario formular preguntas sobre los datos proporcionados para cada glifo, personaje, o elemento.

Un resultado de mantener el mismo patrón analítico es que cada códice inscrito en este nuevo formato contribuye a formar el Diccionario General de Elementos, cuya amplitud dependerá del número de códices que el usuario tenga en su computadora. El diccionario general que se construye es una opción de *Tlachia* a partir de la cual, sin necesidad de duplicar ninguna información, se conectan virtualmente cada uno de los diccionarios. Por ello, Amoxpouhque es un proyecto abierto en una doble dirección. Por un lado, permite que los investigadores interesados en hacer un estudio

detallado y sistemático de la gráfica indígena se integren a nuestro equipo de trabajo, si entre sus inquietudes se encuentra el deseo de elaborar un diccionario de elementos constitutivos de los glifos y personajes de un códice. Tal es el caso de Bertina Olmedo, de la Dirección de Etnohistoria, quien contribuirá con el estudio de los elementos que componen a los dioses del Telleriano-Remensis; de Tomás Xalpa, de la Biblioteca Nacional de Antropología, quien se encargará del diccionario del Mapa de Cuauhtinchan núm.2; y de Rossana Cervantes, participante desde el inicio del proyecto como asistente en el tratamiento de imágenes y quien ahora elaborará el diccionario del Mapa de México-Tenochtitlan, conocido también como Mapa de Uppsala.

Por el lado de los especialistas, Amoxpouhque abre la oportunidad de construir un diccionario general a la medida de sus necesidades, siguiendo el ritmo de publicación del proyecto. Con esos diccionarios individuales descargados desde el servidor a su computadora, estos usuarios tendrán la posibilidad de hacer indagaciones al comparar técnicas, estilos, orígenes y trayectos de los signos empleados por los distintos pueblos que dejaron estos testimonios. Y para esa inmensa población que concibe el internet como un medio de consulta para entrar en contacto con los códices, así sea por el simple placer de ver las imágenes, Amoxpouhque le brinda una información analítica del contenido de esa documentación. Al abrir una vía que facilita el acceso de este patrimonio cultural y lo pone al alcance de un público más amplio y plural, sin las restricciones económicas o institucionales que suelen obstaculizar su difusión, confiamos en hacer posible un conocimiento que aliente el respeto, interés y gusto por la riqueza histórica de este país.

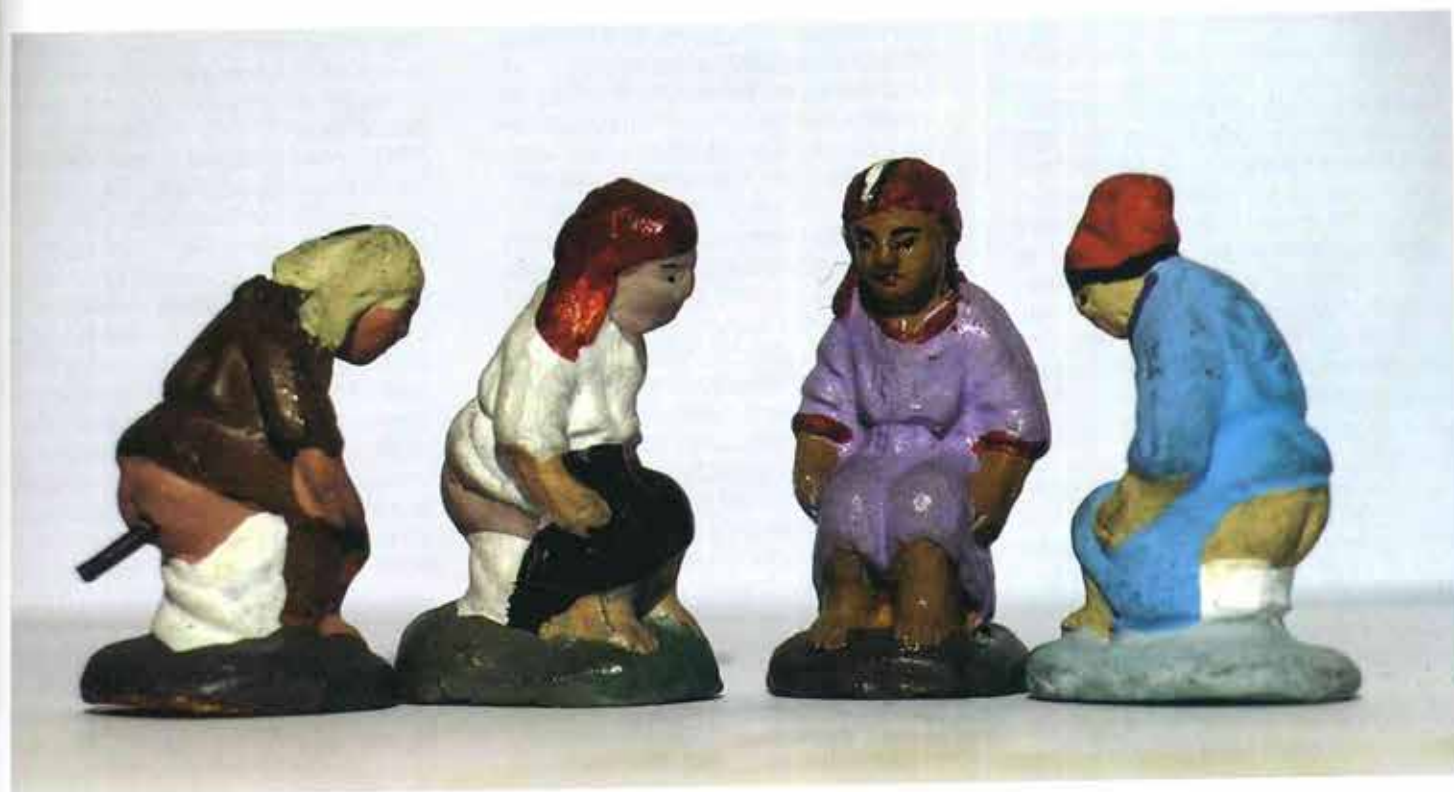
Notas:

- ¹ El nombre se compone con la raíz de las palabras *amoxtli* 'libro', *pohua* 'contar, narrar, registrar' y con el sufijo 'agentivo plural' -que. La traducción literal es 'quienes cuentan (lo que está en los) libros', frase que en español puede reducirse a la expresión 'lectores'; o abrirse metafóricamente y aludir, entre otras posibilidades, a los «narradores de escrituras».
- ² *Tlachia* es el lector de la información que se ingresa en otro programa, *Pohua*, ambos diseñados por Marc Thouvenot.



Logogenia: adquisición del español en niños sordos. De proyecto individual a proyecto colectivo

Log. Francisco J. Peral
DIRECCIÓN DE LINGÜÍSTICA - INAH



¿Cómo surge el proyecto de investigación que desemboca en la Logogenia? Los proyectos de investigación cobran su motivación de diversas fuentes, según datos estadísticos de la doctora Marisol Pérez Lizaru, de la Universidad Iberoamericana sobre: de dónde, de qué actores surge la demanda de soluciones a problemas sociales, señala que 2% nacen de la comunidad directamente afectada, y 27.8% son realizados a solicitud de un usuario, y como tal señala básicamente a las instituciones y los organismos no gubernamentales. El caso del proyecto de Bruna Radelli se encuentra en este 27.8%.

Un grupo de asesores de la Dirección de los Servicios Educativos Integrados al Estado de México (SEIEM) se enfrentó con un problema muy específico en las manos: dar a los maestros de educación especial elementos y herramientas para cumplir con las exigencias del programa de educación pública que son, entre otras, llevar a los niños con discapacidad auditiva a la lecto-escritura con comprensión. Al no alcanzar este propósito a pesar de implementar los diversos métodos existentes

al momento, recurren en 1986, después de consultar otras instituciones y especialistas, a la Dirección de Lingüística, donde tienen contacto con Bruna Radelli, a quien preguntaron: ¿qué era lo que la lingüística podía ofrecer al niño sordo para 'enseñarle' el español? y una demanda: un instrumento de intervención para dar a los niños el español. Ello fue el detonador, pues situaba perfectamente la dimensión del problema de por qué todas las terapias diseñadas para 'enseñar' el español no servían para que los sordos tuvieran una lengua. Quizá nadie lo había dicho a los maestros y a los terapeutas del lenguaje: la lengua no se aprende, se adquiere, por tanto no se puede enseñar: hay que hacer que el niño la adquiera. Así, como invitada del Departamento de Proyectos Estratégicos de la Dirección General de Educación Especial de la SEP, Bruna imparte un curso de sintaxis a asesores del Departamento de Educación Especial de los SEIEM, con la intención de contestar la pregunta y que pudieran situar en qué consiste saber español y cuál es la naturaleza de la lengua. A este curso siguieron reuniones con los maestros del

Estado de México, para analizar el problema y formular el planteamiento teórico. También tuvo la oportunidad de discutir este tema con maestros italianos de sordos durante su año sabático 1987-1988.

Formalizado como proyecto del INAH adscrito a la Dirección de Lingüística inicia con el nombre «Naturaleza del lenguaje e implicaciones para la adquisición del lenguaje», para 1990 la propuesta de trabajo, a nivel teórico estuvo definida y durante el periodo comprendido entre septiembre de 1992, hasta agosto de 1996 se puso en práctica en Escuelas Especiales del Estado de México experimentando, comprobando, afinando y aplicando la propuesta de trabajo directamente y a diario con niños sordos del Estado de México. Todo esto se desarrolló dentro del marco de un Convenio de Colaboración celebrado entre los SEIEM y el INAH que señalaba como su objeto que la población infantil del Estado de México con trastornos auditivos adquiriera la competencia lingüística, así se creó y consolidó el que en ese momento se llamó 'Taller de Adquisición del Español' TAE, actualmente conocido como



Figura de los hermanos Vidal

'Logogenia'. Con ello, se atendía a la demanda de proveer un instrumento de intervención para dar a los niños el español. Este proyecto de investigación fue avalado y financiado por el INAH, ya que en su Ley Orgánica asigna como responsabilidad de los investigadores y de los proyectos de investigación, entre otras cosas, generar respuestas que correspondan directamente a necesidades reales e inminentes de la población. En esta lógica de pensamiento, la Logogenia es uno de los productos del INAH que más evidente es en cuanto al beneficio directo a la población.

Desde que se inició el proyecto en el Estado de México, se ha trabajado ininterrumpidamente en varias escuelas de los SEIEM. La primera logogenista en México y en el mundo, María Eugenia Pérez Bueno, trabaja dedicada a impartir sesiones de Logogenia en el Centro de Atención Múltiple Núm. 7 de Ecatepec, Estado de México: así como a llevar el seguimiento de los casos y coordinar los talleres del diplomado de Logogenia. La introducción de la Logogenia en Italia se da en 1994, el siguiente paso era la implementación del método en el Instituto 'Antonio Magaroto' para confirmar lo que se había afirmado: que era aplicable a cualquier niño; sin importar su nacionalidad ni la lengua de que se trate. En 1998, mediante el Proyecto Educativo Europeo ALBAS -patrocinado por la Unión Europea, Sócrates, Comenius Acción 1- se introdujo la Logogenia en el Colegio Público De Sordos Ntra. Sra. Del Rosario de La Coruña, España, y en la Associação de Pais para a Educação de Crianças Deficientes Auditivas (APECDA), de Braga, Portugal. En todas las escuelas mencionadas han sido atendidos muchos niños sordos y se han formado muchos logogenistas. Por ello, en este punto, Bruna estableció como prioridades del proyecto la difusión de la Logogenia y la formación de un gran número de logogenistas que atendieran a igual número de niños y poder contar con datos para la validación del método. Para ello, Bruna diseña e implementa el diplomado de Logogenia como el marco formativo de los logogenistas. Los diversos cursos y diplomados que se han impartido son:

En la Escuela Nacional de Antropología e Historia, como parte del programa Maestría-

Doctorado en Ciencias del Lenguaje de la ENAH: -Curso Semestral de Logogenia, septiembre 1999-enero 2000; -Primer diplomado en Logogenia, mayo 2000-enero 2001; -Diplomado Permanente 2001-2002 (modular), septiembre 2001-septiembre 2002; -2º Diplomado en Logogenia (sabatino), febrero-septiembre de 2002; -Diplomado Permanente en Logogenia en la ENAH, 2003, enero-septiembre 2003. En el Instituto Mexicano de la Audición y el Lenguaje (IMAL): -Diplomado en Logogenia, mayo 2000-enero 2001.

En la Universidad Pedagógica Nacional en Pachuca, Hidalgo: -1er Diplomado en Logogenia en Hidalgo, octubre 2002-febrero 2003; -2do Diplomado en Logogenia en Hidalgo, octubre 2003-febrero 2004

En el Departamento de Educación Especial de los SEIEM: -1er Diplomado en Logogenia en el Estado de México, octubre 2002-marzo 2003; -2do Diplomado en Logogenia en el Estado de México, octubre 2003-febrero 2004

En la Fundación Pro-Débiles Auditivos de Medellín Colombia: -1er Diplomado de Logogenia, Colombia, febrero 2003 - septiembre 2003.

En lo que respecta a Italia, se han impartido Cursos de Logogenia en la Facultad de Lengua y Literatura Extranjera, de la Universidad Ca' Foscari de Venecia en los años académicos de 1998 hasta 2003. Asimismo, cursos tales como el 'Curso intensivo de Logogenia en la Scuola Regionale di Specializzazione de la Universidad Ca' Foscari de Venecia, marzo-abril 2001' y diversos talleres.

Otra de las acciones que se ha impulsado para la actualización de los logogenistas es la creación de cursos y talleres como: el 'Curso intensivo de Gramática Generativa en la ENAH a cargo de la lingüista Consuelo Aguirre de los Reyes, el 'Taller de seguimiento de caso en Logogenia', impartido por la licenciada María Eugenia Pérez Bueno y, a requerimiento de la ENAH, como un espacio para la evaluación de los diplomados por sus propios integrantes y la formación de nuevos maestros, se diseñó y organizó un 'Taller de Formadores' ambos realizados en el área de posgrado de la ENAH.

Además de la Logogenia, algunos productos del proyecto han sido, la publicación en 1998 del libro *Nicola vuole le virgole. Introduzione alla Logogenia*, Bruna Radelli, Decibel-Zanichelli, Bologna, varias tesis de licenciatura y posgrados, un número importante de artículos, la impartición de conferencias, cursos y diplomados y la participación de diversas instituciones en este proyecto a través de la conformación de una Red.

Cuando se inician los diplomados, el Grupo Tessera, una escuela de niños sordos se incorpora como el taller donde los diplomandos realizan sus prácticas. Actualmente el Grupo Tessera además de continuar como taller de Logogenia impulsa un modelo bilingüe: la lengua de señas mexicana (LSM) a través de la LSM y el español a través de la Logogenia.

En Pordenone, Italia, en mayo del 2000, se fundó la cooperativa «Logogenia», que entre sus principales objetivos tiene la formación de logogenistas, en colaboración con las instituciones en que se ofrecen los cursos. Son varias las actividades realizadas por la Cooperativa Logogenia (que no se detallan

ahora), entre las que se encuentran: la aplicación de la Logogenia, la asistencia a diversos foros de debate, la elaboración de numerosas tesis, la valoración de competencia lingüística en aspirantes a estudios superiores, etcétera.

En ese punto de la historia de la Logogenia se presentó un suceso inesperado: pese a las protestas de lingüistas, antropólogos, instituciones y especialistas dedicados a los sordos, logogenistas, y otros relacionados con la investigación en México, una institución le retira a Bruna la membresía al Sistema Nacional de Investigación, atribuible más a causas ideológicas y rivalidades académicas que por aplicación de los reglamentos de evaluación de esa institución. Cercano este hecho a la inminente salida de Bruna de México con rumbo a Italia en una comisión de trabajo, los logogenistas en México nos vimos cuestionados sobre la continuidad del proyecto y la unidad del trabajo que se realizaba en México. Así se propusieron varias fórmulas: una Asociación Civil, un Seminario Permanente, un Proyecto dentro del Proyecto de la Biblioteca de la Dirección de Lingüística y una Red de Instituciones.

Así, en México a finales del 2001 se acordó la constitución de la Red Logogenia, que tiene como objetivo fundamental la articulación de las instituciones, los profesionales y las actividades que se desarrollan sobre la Logogenia en México y el mundo, con el propósito de potenciar los recursos y los esfuerzos de sus miembros a favor de los niños sordos y del permanente desarrollo de la teoría a través del estudio e investigación del proceso de adquisición del lenguaje en niños sordos con la intervención de la Logogenia, impulsando, acreditando y respaldando las publicaciones, los estudios y las actividades de instituciones, maestros y logogenistas, que sean realizadas dentro de los niveles de excelencia que la propia Red Logogenia establece. La Red Logogenia se edifica como un organismo que da unión a instituciones y organismos que han sido involucrados con el proyecto, unos desde el inicio otros incorporados posteriormente pero todos con un objetivo común llevar la competencia lingüística a los niños sordos. La fecha fundacional es el 4 de febrero del 2002.

Los miembros institucionales son:

- Instituto Nacional de Antropología e Historia
- Dirección de Lingüística
- Biblioteca de la Dirección de Lingüística





- Escuela Nacional de Antropología e Historia
- Programa Maestría-Doctorado en Ciencias del Lenguaje
- Departamento de Educación Continua
- Servicios Educativos Integrados al Estado de México (SEIEM)
- Cooperativa «Logogenia» de Italia
- Grupo Tessera, A. C.
- OIRA, Educación, Psicología y Salud, A. C.
- Universidad Pedagógica Nacional, Hidalgo
- Instituto Hidalguense de Educación
- Fundación Pro Débiles Auditivos de Medellín, Colombia

La Red Logogenia durante el periodo febrero 2002 - octubre 2003, se ha abocado a las tareas que le fueron asignadas desde su fundación, por mencionar algunas: se han realizado nueve diplomados (contando los que están en marcha), un Taller de seguimiento de caso», se ha asistido a varios eventos nacionales e internacionales para hablar de la Logogenia (VII Encuentro de Lingüística del Noroeste, IV Coloquio de Lingüística de la ENAH, Jornadas de Integración Educativa, I Coloquio Al Servicio de los Otros. Construyendo el Nosotros, en la ENAH, I Congreso Internacional de Logogenia, México 2003, y otros), se han dictado 12 conferencias, se han ofrecido 26 presentaciones de la Logogenia y sostenido más de 35 reuniones de trabajo con diferentes instituciones, dependencias educativas y asociaciones, se han realizado 22 reuniones de trabajo de la Red Logogenia, se inició el proyecto «La Logogenia: un método de adquisición del español en niños con discapacidad auditiva», que se desarrolla en el estado de Hidalgo por parte del Instituto Hidalguense de Educación, y que resultó ganador del concurso de CONAFE para proyectos de innovación educativa. Se presentó además el anteproyecto de investigación «Aplicación de la Logogenia en CAM-USAER como herramienta para la integración educativa», de maestras de la Unidad de Servicio de Apoyo a la Educación Regular Núm. 2 y del Centro de Atención Múltiple Núm. 15. Entre otras actividades, se ha asistido también a diferentes medios de comunicación de radio y televisión para hablar sobre el tema.

Otra de las actividades asociadas al proyecto fue la realización del Primer Congreso Internacional de Logogenia, que puso

de manifiesto la Logogenia que se realiza en el mundo, reportó muy buenos resultados en las distintas latitudes donde se aplica. Además el encuentro nos permitió conocer la Logogenia italiana que si bien se desarrolla en paralelo con la mexicana, dadas las condiciones de ese país, y el que los diplomados no tuvieran la misma aceptación que han tenido en México y Colombia, su desarrollo ha sido diferente pues se insertó en la Universidad Ca'Foscari de Venecia, con lo que la tendencia en Italia es la profesionalización del quehacer logogénico. Ese es un modelo deseable también para México, de hecho se tienen los primeros acercamientos para promover la introducción de la Logogenia dentro de la currícula de la carrera de Lingüística en la ENAH con ese propósito.

Conclusiones

Así pues, para puntualizar el proceso de este paso de la Lingüística Teórica a la Lingüística Aplicada tenemos que, a partir de los estudios de la doctora Radelli, -a causa de una demanda social: dar respuesta a un problema concreto de la población- se llega a la Logogenia no como una teoría lingüística sino como una aplicación de la lingüística. Este trayecto implicó como vimos antes, cuatro años de trabajo concienzudo con niños del Estado de México y sus maestros, la elaboración de una metodología, su implementación, la realización de pruebas y ajustes, llevar con éxito a la primera niña logogenizada: Ana Laura, el trabajo con niños italianos, con niños de Portugal, España y Colombia, la formación de logogenistas en ambos lados del mar, dar seguimiento a los diversos talleres, hacer divulgación a través de publicaciones y conferencias, y mantener el acompañamiento a tesis e instituciones. Y la mayor parte de este trabajo ha sido realizado directamente por Bruna.

Ya con varias generaciones de logogenistas se ha desarrollado la práctica de la Logogenia en muchos lugares:

- El Grupo Tessera, A. C., que aplica un método bilingüe de adquisición del español y la lengua de señas mexicana.
- Varias escuelas y Centros de Atención Múltiple en SEIEM:
- USAER 9, Cuautitlán, Estado de México
- USAER 10, Cuautitlán, Estado de México
- CAM 12, Cuautitlán, Estado de México
- CAM 13, Cuautitlán, Estado de México
- CAM 7, Ecatepec, Estado de México
- CAM 14, Naucalpan, Estado de México
- CAM 15, Naucalpan, Estado de México
- USAER 47, Naucalpan, Estado de México
- La Clínica OIRA, Educación, Psicología y Salud, A. C.
- Hospital de Petróleos Mexicanos
- Instituto Mexicano de Audición y Lenguaje
- Consulta privada en algunos estados y el D.F.
- y otros.

Entre algunas de las escuelas e institutos que en Italia hacen o han hecho Logogenia se pueden mencionar:

- El Istituto per Sordi «Antonio Magarotto» de Padua
- Effetà, Scuola Elementare. Centro scolastico integrado (sordi - udenti), Marola
- Scuola Media Statale «Donatello»
- Istituto dei Sordomuti de Turin
- etc.

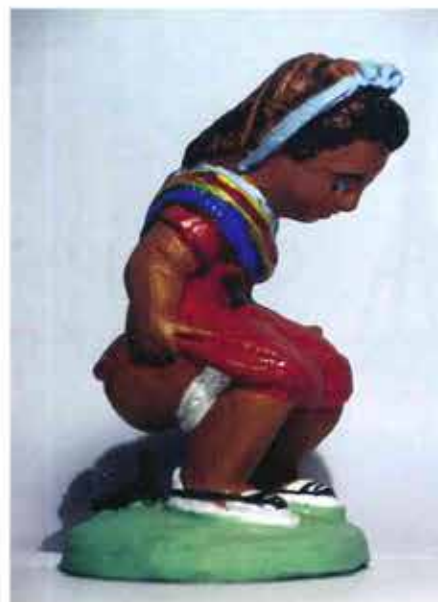
En Braga, Portugal, en la Asociación de Pais para Educación de Deficientes Auditivos, APECDA

En La Coruña, España, en la Escuela de Sordos «Nuestra Señora del Rosario»

En Medellín, Colombia, en la Fundación Pro Débiles Auditivos.

Así, este proyecto que surge como un proyecto de Lingüística teórica de carácter individual, se convirtió en un proyecto colectivo de Lingüística aplicada al cual se han sumado diversas instituciones, la mayoría de ellas públicas con la obligación de ofrecer una respuesta a los niños sordos del país. Todas con logogenistas formados por la propia Bruna Radelli y desarrollando proyectos de aplicación de la Logogenia.

Para finalizar, hace año y medio, en una entrevista, Rodrigo Serrano de Radio Red le preguntaba a Bruna -¿la Logogenia tiene nacionalidad?, a lo que respondió -Si yo creé la Logogenia y yo soy italiana: la Logogenia es italiana, pero de que la Logogenia nació en México es definitivo: la Logogenia es mexicana. Y es a través de la respuesta de Bruna y de tener frente a mí este panorama de cómo la Logogenia ha traspasado paradigmas, personas, instituciones y países, es que llego a la noción de que trasciende el concepto de nacionalidad para convertirse, a pesar de ser un producto del INAH en México, en parte del patrimonio del mundo. La Logogenia llegó como respuesta a una pregunta, a una necesidad; no ataca ni se contrapone con ninguna otra respuesta ofrecida a los sordos. Tiene muy claro su objetivo, su metodología y sus alcances. La Logogenia no irrumpe o interfiere con los campos del conocimiento, el aprendizaje y demás. Lo único que le interesa es dar competencia lingüística al niño sordo en la lengua del país en el que vive. Lo que haga posteriormente con la lengua: estudiar una carrera profesional, leer novelas, escribir poesía, leer revistas científicas o de vaqueros, declarar su amor, escribir leyendas obscenas en las paredes, comunicarse por escrito con el de la tienda, el del periódico, la maestra, los compañeros de la escuela, la abuelita, o con cualquier desconocido para pedir alguna información, eso, ya no es parte de la Logogenia.



Doctora María Elisa Velásquez

Maestra Ethel Correa

DIRECCIÓN DE ETNOLOGÍA Y ANTROPOLOGÍA SOCIAL - INAH

mavelaz@prodigy.net.mx

ethelcorrea@yahoo.com

Introducción

Uno de los grupos humanos de nuestro país que menos atención ha recibido por parte de los antropólogos e historiadores es el de la población de origen africano, no obstante que su cantidad en la época colonial era relevante y superior a la de los propios españoles, si contamos en su número no sólo a los africanos propiamente dichos sino también a aquellos, como mulatos o zambos, que eran fruto del mestizaje de la población negra con la población blanca e indígena.

La tendencia predominante entre los estudiosos ha sido la de restar importancia al impacto de la población negra en la construcción de nuestra nacionalidad, bien porque han estimado que su número no era relevante, bien porque según ellos, la inmigración de población de origen africana fue demasiado reciente (hacia el siglo XIX) como para haber incidido de manera profunda en la idiosincrasia del mexicano.

Ahora bien, gracias a los estudios pioneros de Gonzalo Aguirre Beltrán sobre la población de origen africano en México, estudios que se apoyan en documentos de la época colonial guardados en el Archivo General de la Nación y otros archivos del país, se ha demostrado la falsedad de ambas hipótesis, pues está claro que desde mediados del siglo XVI la importación de población de origen africano a la Nueva España, en calidad de esclavos, fue muy grande, superó, como acabamos de decir, el número de los propios españoles. Gracias a sus estudios, la investigación sobre la población de origen africano en México comenzó a tener cierta presencia en los estudios históricos y etnográficos. Estos trabajos destacaron, entre otras cosas, la importancia de este grupo en la historia de México y abrieron nuevas perspectivas para futuras investigaciones sobre diversas temáticas.

A lo largo de los últimos 10 años, los estudios sobre este tema han aumentado significativamente; investigaciones regionales recientes han diversificado los enfoques en problemáticas tales como: esclavitud, relaciones interétnicas, movilidad social y económica, demografía, estudios de género, herencias culturales, y presencia de los afromexicanos actuales.



Los tres reyes de oriente, de Anna Maria Plà

A pesar de esta larga trayectoria no habían existido espacios apropiados para el conocimiento y el análisis de los distintos proyectos de investigación que cada uno de los estudiosos abordaba aisladamente.

Un grupo de investigadores sociales del Instituto Nacional de Antropología e Historia, adscritos a la Dirección de Etnología y Antropología Social, convencidos de la necesidad e importancia de analizar la presencia de la población de origen africano en México y de crear vínculos académicos y culturales entre México y otros países que comparten la misma problemática, formaron desde 1997 un seminario académico con el propósito de crear un espacio de intercambio interdisciplinario para el análisis de las investigaciones hasta ahora realizadas, así como para la reflexión de los retos y perspectivas que enfrentan actualmente dichos estudios, con el fin de establecer proyectos comunes. Con este objetivo se convocó a distintos especialistas del tema tanto de los centros regionales del INAH como de otras instituciones de investigación tales como la Escuela Nacional de Antropología, la

Universidad Nacional Autónoma de México, El Colegio de México y universidades estatales como las de Guanajuato, Veracruz y Guerrero.

Objetivos Generales del Seminario

1. Convocar e invitar a investigadores de varias disciplinas, en particular historiadores y antropólogos interesados en los estudios sobre población de origen africano en México, a conformar un seminario académico.
2. Crear un espacio de reflexión y análisis entre los investigadores del Instituto Nacional de Antropología e Historia, así como de otros pertenecientes a distintas instituciones nacionales e internacionales de investigación, sobre problemáticas relacionadas con los estudios sobre la población de origen africano en México.
3. Conocer e intercambiar experiencias académicas para la discusión metodológica e interpretativa de las diversas perspectivas en torno a los estudios afromexicanos.
4. Desarrollar proyectos de investigación interdisciplinarios entre los distintos investigadores e instituciones en relación con la temática, para la realización conjunta de

publicaciones, participación en congresos y otras actividades de difusión.

Organización, desarrollo y aportes

Actualmente el seminario, conformado por cerca de 15 investigadores de distintas instituciones, realiza cuatro reuniones al año, con duración de dos días cada una de ellas. En dichas sesiones académicas se presentan y analizan proyectos de investigación, se discuten textos sobre la temática y se dictan ponencias de especialistas relacionadas con los proyectos que los participantes del seminario llevan a cabo. Los temas de investigación hasta ahora considerados han sido: demografía, género, familia y vida cotidiana, esclavitud y trabajo, mestizaje y movilidad social o económica, manifestaciones culturales, resistencia e integración, identidad y alteridad e historiografía.

Como un primer paso para vincular las investigaciones de México con otros países, en particular africanos, el seminario organizó en noviembre de 1997 un Simposio Internacional, con el objeto de realizar un balance sobre los estudios históricos, antropológicos y etnológicos de la población de origen africano en México hasta ahora realizados, así como de analizar los retos y las perspectivas que dichas investigaciones enfrentan desde el punto de vista de la discusión metodológica e interpretativa. También fue propósito de este simposio desarrollar mecanismos de intercambio entre instituciones nacionales y extranjeras para futuros proyectos académicos. Lo que distinguió a esta reunión, de otras realizadas en México, fue la participación de historiadores y antropólogos del continente africano, así como de especialistas norteamericanos, que aunque se habían interesado en la temática africana en México, no habían intercambiado en una discusión sus experiencias con los investigadores mexicanos.

La presencia de investigadores africanos en dicho simposio fue de vital importancia para la reflexión sobre las aportaciones que pueden ofrecer los estudios que actualmente se realizan en países como Gabón, Angola, Senegal, o los que se llevan a cabo en México u otros países de América Latina y Norteamérica. Una de las contribuciones centrales en este sentido fue precisamente que la interpretación de muchos acontecimientos históricos, fenómenos sociales o prácticas culturales, entre ambos continentes, casi siempre han estado permeados por la óptica occidental, sin un intercambio directo entre investigadores americanos y africanos. También fue interesante comprobar que las metodologías que se llevan a cabo en ambos continentes para el desarrollo de investigaciones sociales, pueden ser complementarias e incluso creativas para nuevas y distintas formas de aproximación al conocimiento.

Gracias a este encuentro, se establecieron las bases para llevar a cabo un convenio académico y cultural entre el Instituto Nacional de Antropología e Historia y la Universidad Omar Bongo de Gabón. Las propuestas de trabajo para ese Convenio, algunas de las cuales ya se realizaron, son:

1. Impulsar el intercambio de experiencias académicas con una perspectiva histórica y antropológica entre investigadores del INAH (seminario) y la Universidad Omar Bongo, Gabón, a través de un seminario

taller, con las siguientes líneas de investigación:

- esclavitud
- relaciones de género
- rituales funerarios
- familia y parentesco
- trabajo
- manifestaciones culturales

En este seminario taller, tres investigadores del INAH viajarían a Gabón para exponer el resultados de su investigación a los especialistas locales y, a su vez, tres profesores de la Universidad de Gabón vendrían a México para impartir talleres sobre las temáticas antes señaladas. (Viajaron a Gabón ya quienes esto suscriben y dos investigadores de ese país vinieron a México).

2- Una publicación conjunta de artículos entre investigadores de ambas instituciones, en las cuales se expondrían los resultados de sus estudios. Las temáticas a tratar serían las señaladas anteriormente.

3- Organizar un foro académico con una temática común para intercambiar reflexiones entre investigadores del seminario del INAH y profesores de la Universidad de Gabón. Esto se realizará proponiendo una red de intercambio académico en internet, a través de la cual podrían conocerse los proyectos de investigación que se llevan a cabo y discutirse temáticas que interesan a los involucrados. Esta red podría ampliarse a otras instituciones tanto de México como de Gabón, y a otras instituciones de América Latina y Norteamérica.

4- Colaboración y participación en la planeación de exposiciones o coloquios sobre el tema de la presencia de la población africana en México, en particular de las culturas bantúes y de las características de la diáspora africana.

Los resultados del simposio y del trabajo académico del seminario también han sido presentados en otros foros internacionales, como el que se llevó a cabo en Suecia, Estocolmo, en el marco del Encuentro sobre Perspectivas Africanas de Desarrollo y Cooperación Cultural, organizado por la UNESCO en 1998.

Cabe destacar que como parte de las actividades del Seminario se elaboró una propuesta para la creación de una colección editorial en el INAH, destinada a publicar exclusivamente obras relacionadas con la población de origen africano. La propuesta se presentó ante la Comisión Central Dictaminadora de Publicaciones del INAH, con el apoyo de la Coordinación Nacional de Antropología, donde no sólo fue aprobada, sino particularmente bienvenida. Más tarde, se sometió a la consideración de la Dirección General del INAH y quedó aprobada. En la actualidad, la Coordinación de difusión ya trabaja en el diseño de la colección y de sus diversas series. La primera obra que se publicará en esta nueva colección, para la que se ha propuesto el nombre de Colección Africa, será las memorias del simposio internacional realizado en 1997.

Metas del Seminario

1- Ampliar las perspectivas de análisis e interpretación de las investigaciones que realizan los investigadores de varias instituciones de México sobre la población de origen africano y las que llevan a cabo estudiosos de diferentes instituciones de África, América Latina y Norteamérica sobre dos aspectos principales:

- a) las características de la diáspora africana durante el periodo colonial.
- b) la situación actual de la población de origen africano en México y en otros países del hemisferio americano.



Maestro Paris Aguilar

ESCUELA NACIONAL DE ANTROPOLOGÍA E HISTORIA - INAH

pap@correo.unam.mx

Con el apoyo de la Coordinación Nacional de antropología del Instituto Nacional de Antropología e Historia y del Instituto de Investigaciones Antropológicas de la Universidad Nacional Autónoma de México, el Grupo Mexicano de Antropología Alimentaria fue establecido el 23 de junio del 2000. Originalmente contaba con 13 investigadores; hoy en día se mantiene contacto regular con 32 especialistas nacionales y extranjeros interesados en colaborar con las actividades que se desarrollan. Desde su formación el GMAA ha llevado a cabo diversas actividades de carácter formativo, de intercambio académico y de divulgación científica. Para ello se aborda a la antropología de la alimentación como el estudio de los sistemas y procesos de obtención, producción, distribución, preparación y consumo de alimentos, mismos que son analizados en su contexto histórico, sociobiológico y cultural.

Objetivos del Grupo Mexicano de Antropología Alimentaria

Establecer marcos generales y líneas de investigación para proponer proyectos de investigación sobre alimentación y cultura en México.

Fomentar el intercambio académico entre los especialistas en antropología de la alimentación, mediante el desarrollo de un seminario en cuyas sesiones de trabajo se presenten investigaciones, tanto nacionales como extranjeras sobre el tema.

Difundir el conocimiento generado por esta rama de estudio de la antropología, entre el público en general, de manera que pueda ser ampliamente apreciado el rico patrimonio cultural de carácter alimentario que tiene nuestro país. Apoyar la publicación de los resultados de investigación en el campo de la antropología de la alimentación y áreas relacionadas.

Actividades desarrolladas por el Grupo Mexicano de Antropología Alimentaria

Seminario de Antropología Alimentaria

Con el propósito de revisar los referentes teóricos y metodológicos que se han planteado en el ámbito de la antropología alimentaria, así como las publicaciones e investigaciones en curso sobre el tema, durante el año 2000 se estableció el Seminario de Antropología Alimentaria, el cual cuenta para su realización con el apoyo tanto de la Coordinación de Antropología del INAH, así como del Instituto de Investigaciones Antropológicas de la UNAM. En el seminario, que sesiona una vez al mes, se ha presentado una gran variedad de investigaciones en las que se aborda el tema desde diversas disciplinas. Así, se ha analizado, en un contexto biológico y sociocultural la relación entre la nutrición y la alimentación, las crisis económicas y los

problemas alimentarios, así como los programas aplicados para mejorar la alimentación. Las flores en la cocina mexicana fue uno de los trabajos en los que se abordó a la alimentación desde el punto de vista etnobotánico. Algunos estudios de caso presentados en las sesiones fueron la cultura alimentaria en Colima, la alimentación al sur de Campeche y la alimentación en la delegación Tláhuac del Distrito Federal. Además se han analizado aspectos referidos a la producción y consumo de leche, maíces criollos y chile en diferentes regiones del país. Se han discutido también interesantes investigaciones sobre la producción y consumo de dos bebidas tradicionales de México, el pulque y el mezcal. En el primer caso se trató el cambio en el consumo del pulque en una comunidad del Valle del Mezquital, mientras que en el segundo se revisaron los resultados de una investigación arqueológica sobre la producción de mezcal en el formativo de Tlaxcala.

Es interesante señalar que el Seminario se ha convertido también en un espacio de formación para estudiantes de licenciatura y posgrado, los cuales realizan tesis relacionadas con el tema de la antropología de la alimentación. Así, recientemente, una de las participantes más activas del seminario obtuvo el grado de maestra en antropología, con la tesis denominada «Rituales alimentarios y ciclo de vida en Villa Milpa Alta, D. F.»

Diplomados, Cursos y Mesas Redondas

El Grupo Mexicano de Antropología Alimentaria ha participado en la planeación y desarrollo de dos diplomados titulados Recorrido histórico por las cocinas indígenas prehispánicas y actuales. Estos diplomados fueron abiertos al público en general y contaron con el respaldo académico de la UNAM, a través del Programa Universitario de Alimentos, e instituciones privadas como Slow Food y Cultura Culinaria, A.C. Cada diplomado constó de 30 sesiones de cuatro horas, en las cuales un grupo nutrido de conferencistas, expertos en antropología, etnobiología, historia y química, apoyados por un grupo de chefs, explicaron los contextos culturales, históricos y arqueológicos así como la naturaleza y variedad de cualidades nutritivas de las comidas y bebidas que se preparan en una parte de las sesiones. Durante la segunda mitad del curso se ofreció un panorama alimentario, haciendo uso de ejemplos de carácter antropológico, sobre grupos representativos de las principales regiones de México. En las sesiones finales del diplomado los estudiantes prepararon y ofrecieron una sesión de degustación con platillos y bebidas preparados por ellos mismos.

Por otra parte, se planearon y desarrollaron dos Talleres del Gusto realizados en el Museo Universum de la UNAM, donde

después de una presentación a grupos escolares, el público en general degustó una serie de platillos y bebidas tradicionales de México. Los platillos fueron preparados por algunos de los mejores chefs mexicanos, quienes siguieron recetas originales, explicadas en detalle y culturalmente contextualizadas. De este modo, para cada platillo elaborado se analizó su ámbito de preparación así como la forma en que habitualmente se sirve y se consume. Durante una de las sesiones fue inaugurada una muy interesante escultura realizada de chile (*capsicum annuum*).

Otro espacio de intercambio académico generado por el GMAA es las mesas redondas dedicadas al tema alimentario, que el Grupo organiza anualmente y desde el 2000, al interior de las Jornadas de Etnohistoria realizadas en la Escuela Nacional de Antropología e Historia

Publicaciones

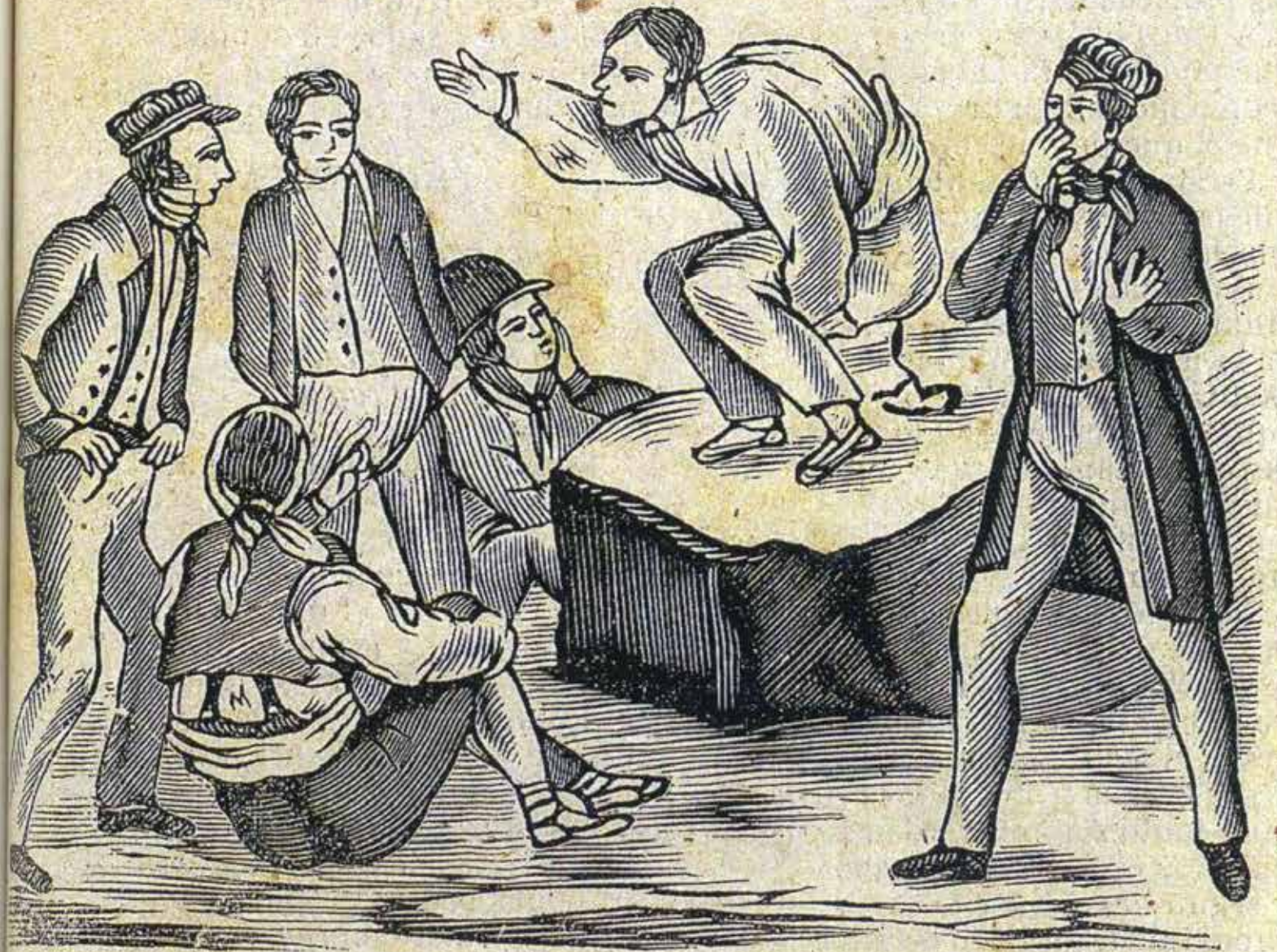
Desde el año 2000 el Grupo Mexicano de Antropología Alimentaria ha mantenido un valioso espacio de publicación en el Boletín *Diario de Campo*, a partir del cual se ha dado a conocer su trabajo al interior de la comunidad antropológica nacional. En dicho espacio se han presentado para su publicación breves artículos sobre historia, etnografía, teoría y método en antropología de la alimentación. Mediante estas publicaciones se ha mantenido contacto con los antropólogos mexicanos interesados en el tema pero, sobre todo, se ha abierto la posibilidad de que las nuevas generaciones de estudiantes conozcan algunas propuestas de investigación derivadas de este interesante y amplio campo de estudio.

Actividades por desarrollar

Actualmente, el GMAA y los miembros de la Comisión Internacional de Antropología de la Alimentación (ICAF), con sede en Europa, preparan un número especial para la revista *Cuicuilco* en el que se presentará una revisión sobre el desarrollo mundial de antropología de la alimentación. Se espera que este número sea publicado en el 2004.

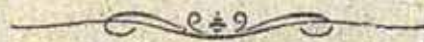
Uno de los principales intereses del GMAA consiste en preparar una base de datos que contenga información sobre las publicaciones e investigaciones en curso en el campo de la antropología alimentaria en México. Esta actividad se encuentra actualmente en planeación y se espera iniciar con los trabajos de sistematización de la información el próximo año.

Durante el año 2004, el Seminario de Antropología Alimentaria seguirá sesionando mensualmente, por lo que en breve se dará a conocer en *Diario de Campo* su programa de actividades.



VIRTUDES DEL CAGAR

Nuevo discurso pronunciado en la Cátedra cagadora de la
universdad de Ensulamanca: por Macario Cagón.



*Magis bonum est cagare
quam vivere et manducare.*

*Mejor cosa es el cagar
que el beber y el manducar.*

*Son palabras de un cagón
que cagaba con tesón.*

Discretísimos oyentes,
cerrar los labios y dientes,
apad bien vuestras narices,
con pañuelos ó tapices,

pues mi culo según veo,
ya despide algún correo.
Creo será conveniente
el haceros hoy presente

Espacios Mayas. Usos, representaciones y creencias

Breton, Alain, Aurore Monod Becquelin y Mario Humberto Ruz (Editores)

México, Centro de estudios Mayas, Instituto de Investigaciones Filológicas-UNAM, Centro Francés de Estudios Mexicanos y Centroamericanos, 2003, 685 pp.

El coloquio *Les espaces mayas: représentations, utilisations, croyances* se celebró del 6 al 8 de diciembre del año 2000, en la *Maison de l'archéologie et de l'ethnologie* en Nanteurre; es el primer encuentro científico internacional dedicado a los mayas (México, Guatemala, Belice) organizado en Francia. La iniciativa partió del *Groupe d'enseignement et de recherche maya* (GERM), centro especializado del *Laboratoire d'ethnologie et de sociologie comparative* (CNRS/Universidad de Paris X), cuyos miembros — profesores, investigadores y doctorandos — están asociados, en su mayoría, a la UMR 7535 (*Laboratoire d'ethnologie et de sociologie comparative*) o a la UMR 8096 (*Archéologie des Amériques*) del CNRS.

Concebido como una prolongación de las reflexiones elaboradas por estos equipos, la vocación de este coloquio ha sido, y es, debidamente pluridisciplinar y ha agrupado, alrededor de los temas seleccionados, a especialistas en arqueología, etnohistoria, lingüística, etnología y antropología cognitiva. Por otro lado, se invitó a cuatro investigadores, elegidos por su punto de vista «distante» y su competencia en la temática de los espacios naturales/socializados, para que se «situaran» a los mayas en relación con sus terrenos respectivos de investigación.

En el coloquio se cotejaron los resultados e interpretaciones de recientes investigaciones, lo que puso de relieve el desafío que representa establecer una compatibilidad y una armonización de las distintas problemáticas y, de un modo general, la utilización de un lenguaje común. La comparación de los datos y de los interrogantes, a partir de las diversas experiencias y discursos, en contextos y situaciones muy heterogéneas, incluida la geográfica Tierras Altas/Tierras Bajas, ha permitido aclarar un cierto número de hechos relativos a la percepción maya del paisaje, a la «geografía sagrada» y a la noción de «frontera». Al mismo tiempo, en el seno de una diacronía de varios siglos, se antojaba forzoso considerar las transformaciones de estos paisajes y las diferentes respuestas aportadas por tales cambios según las épocas.

El objetivo era describir y definir la representación y la importancia relativa que tienen, para los mayas, los elementos del mundo natural y los marcadores del espacio social que perciben sus sentidos.

Formado por mecanismos mentales a la vez universales e impregnados de representaciones culturales del mundo físico, socio-político y religioso, parece claro que el mundo natural de los mayas (el conjunto de representaciones concernientes al medio ambiente bio-ecológico) no presenta ni las mismas fronteras ni las mismas definiciones que las nuestras. La división natural/cultural/sobrenatural, por ejemplo, no parece ser operativa, al menos en un nivel concreto. Surge, entonces, una serie de cuestiones que los saberes pluridisciplinares pueden contribuir a aclarar, tales como:

¿Cuáles son las concepciones que los mayas se plantean a lo largo de su ciclo vital sobre la geografía del mundo en el que viven?

¿Cuál es la naturaleza del contraste entre las entidades concebidas y denominadas como «salvajes» y aquellas que pertenecen al registro de la comunidad socializada y protectora?

¿Cómo y con cuáles categorías se construye el imaginario de lo que no es trabajado por el hombre?

Si se tiene en cuenta la bilocalización de las «almas» humanas en el cuerpo y fuera de él, ¿a qué representaciones del interior y del exterior conduce?

Los mayas han explorado, poblado, desbrozado, cultivado, explotado y acondicionado distintos territorios desde, por lo menos, el primer milenio de nuestra era. La gestión del medio natural y de sus recursos, así como la antropización de los paisajes, constituyen un primer marco de estructuración de las relaciones que tiene el pueblo maya con su medio. Más allá del posicionamiento de este marco, las contribuciones abarcan, entre otras cosas, el inventario y la definición de los marcadores visibles o invisibles del espacio socializado — las pirámides, las plazas, las estelas y altares, las milpas, los sitios domésticos, los pueblos y ciudades, las cruces, los mojones, los toponimos — y tratan de definir los límites y el

contenido de las categorías sobresalientes del paisaje maya pasado y presente (montañas, cuevas, aguas, selvas...). Finalmente, el paisaje socializado de los mayas está poblado por entidades sobrenaturales que hay que tomar en cuenta porque también intervienen en la construcción mental de los espacios: elementos atmosféricos (vientos, tormentas, arco iris, lluvias...), cuerpos celestes, espíritus y divinidades (almas, compañeros, antepasados, santos, señores del mundo y de los animales, duendes, espantos, etcétera).

Los resultados de este encuentro muestran los límites actuales del intercambio entre disciplinas y nos incitan a continuar este esfuerzo en el marco de temáticas más precisas y comparaciones más estrechas. Seguimos convencidos de que el trabajo pluridisciplinar merece la pena, tanto más cuanto el ámbito maya se presta particularmente bien a ello puesto que se inscribe dentro de una relativa «continuidad» espacial, temporal, lingüística y cultural, a pesar de las rupturas, las innovaciones, los cambios y la autonomía de los grupos, puesto también que se impone la interdependencia de varios tipos de corpus (epigrafía y lingüística, lingüística y arqueología, estudio de los textos escritos y de la tradición oral, etc.). Este libro no es, pues, más que una etapa en un proyecto de colaboración eficaz entre los investigadores para evitar la atomización y/o la división arbitraria a que los objetivos de cada disciplina someten a menudo a las sociedades que estudian, cuando éstas mismas cultivan una relación extremadamente fuerte con su historia y su espacio. (Prólogo)



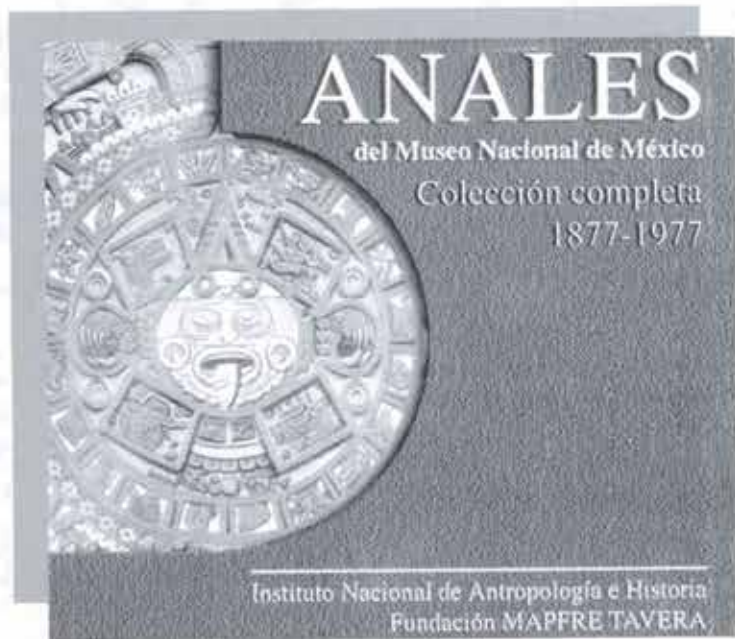
Abuela, de Maria Valls

Una historia sociocultural de la homosexualidad. Notas sobre un devenir silenciado

Xabier Lizarraga Cruchaga

México, Páidos, 2003, 212 pp.

Desde que se tiene memoria, mujeres y hombres homosexuales han sido una de las minorías más oprimidas: han vivido una historia cruenta de odio, persecución, encierro, invisibilidad. Con la mirada lúcida e incisiva propia del investigador social, y a la vez con el profundo conocimiento del tema adquirido con su participación en capítulos recientes y decisivos de esa historia, Lizarraga, uno de los pioneros del movimiento de liberación homosexual en México y todavía activo militante, nos ofrece una obra cuya lectura, como sostiene José Ramón Enriquez, «se entiende claramente aquella consigna del movimiento homosexual en sus inicios: 'No nos da vergüenza, nos da miedo', pues '¿cómo no sentir miedo si estamos ante una historia de odios que desde hace milenios han entrado en las venas y en la médula de todas las víctimas?»



ANALES
del Museo Nacional de México
Colección completa 1877-1977

Coedición:
INAH / Fundación MAPFRE TAVERA, 2002.
ISBN: 970-18-7783-7

En julio de 1877 se dió una importante reunión de talentos que creó, bajo auspicios institucionales, los *Anales del Museo Nacional de Arqueología, Historia y Etnografía*: Francisco del Paso y Troncoso, Gumesindo Mendoza, Alfredo Chavero, José María Vigil, Manuel Orozco y Berra, Joaquín García Icazbalceta, Cecilio Robelo y Manuel Gamio, entre otros. En las páginas de los *Anales* se publicaron textos que fueron armando nuestra idea de México, un mundo dentro de un mundo, ajenos a las exigencias

de los discursos patrióticos. En suma, lo publicado durante cien años por los *Anales* constituye una importante veta del conocimiento sobre el pasado, visto con los ojos de la erudición. Con esta nueva edición facsimilar, en CD-ROM y DVD, los *Anales* tienen una nueva proyección para todos los lectores interesados, sean o no especialistas, en materia de Historia, Arqueología y Etnografía producida durante el periodo de 1877 a 1977.

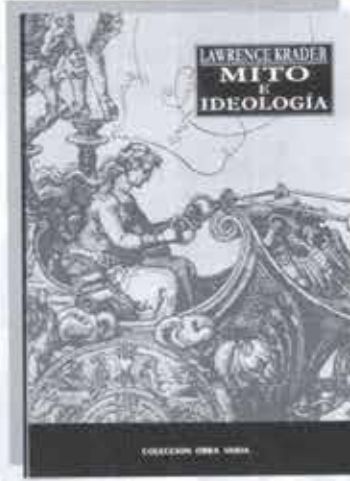
NOVEDADES EDITORIALES DEL INAH



La comunidad sin límites. Estructura social y organización comunitaria en las regiones indígenas de México, 3 vols.

Saúl Millán / Julieta Valle (coords.)
Colección: Etnografía de los pueblos indígenas de México. Edición: 2003
ISBN: 970-35-0095-1 (obra completa)
ISBN: 970-35-0096-X (volumen I)
ISBN: 970-35-0098-6 (volumen II)
ISBN: 970-35-0097-8 (volumen III)
Vol. I, 404 pp.; vol. II, 343 pp.; vol. III, 344 pp.

Los problemas asociados a la estructura social y a la organización comunitaria de los pueblos indígenas de México han dejado hasta la fecha saldos pendientes en la investigación antropológica, que sólo podrán esclarecerse desde una perspectiva más amplia como la que pretende esta obra en tres volúmenes. Sin abarcar la totalidad de las regiones y grupos etnolingüísticos, la organización de la obra responde a un criterio regional que busca promover las analogías y facilitar las comparaciones. Mientras el primer volumen comprende los ensayos referidos al sur del país, los volúmenes siguientes agrupan los trabajos que versan sobre las regiones situadas en el centro y el norte del territorio nacional. La posibilidad de comparar regiones vecinas no impide sin embargo establecer correspondencias entre regiones distantes ubicadas en ambos extremos de nuestro territorio, incluso entre grupos etnolingüísticos provenientes de tradiciones históricas y culturales divergentes. De ahí que la obra constituya una sola unidad que intenta restituir la antigua vocación compartida de la antropología, en aras de una mayor comprensión de la diversidad étnica y cultural de nuestro país.



Mito e ideología

Lawrence Krader
(Mayán Cervantes, trad.; Alberto Cue, ed. y notas)
Colección: Obra varia
Edición: 2003
ISBN: 970-35-0018-8
374 pp.

Este libro tiene como base una serie de estudios sobre diversos pueblos de Asia y Norteamérica, así como de documentos bíblicos y de culturas antiguas. El autor reúne una extensa gama de narraciones míticas, para luego presentar de manera crítica las posturas teóricas de las diversas corrientes del pensamiento en torno a ellas —desde la antigüedad clásica hasta el siglo XX—. Presenta además una nueva teoría del mito y su relación con la ideología: la ideología como la elaboración del mito por y para la política. Cuando el mito es sagrado —dice Krader—, el compromiso es de fe; cuando es secular, el compromiso es social. En ambos casos se le abraza acriticamente, pero si se racionaliza o se duda de él, deja de serlo. A través del mito se organiza el mundo social, diferenciándose los de "adentro" de los de "afuera".

CONACULTA • INAH

De venta en: **Librería Francisco Javier Clavijero** Córdoba 43, col. Roma, tel.: 5514 0420 **Librería del Aeropuerto Internacional Benito Juárez** Sala A, local 11, Llegadas nacionales, tel.: 5571 0267 **Librería del Museo Nacional de Historia** Castillo del Bosque de Chapultepec, col. Polanco **Librería del Museo Nacional de Antropología** Paseo de la Reforma y Gandhi, col. Polanco, tel.: 5553 3834 / 5211 0754 **Tienda del Templo Mayor** Guatemala 60, col. Centro Histórico, tel.: 5542 4785 **Librerías de prestigio**

Cien años

Anales del Museo Nacional de México (1877-1977)
Boletín Oficial del INAH (1903-2003)

HISTORIA

- *Anales del Museo Nacional de México: un siglo de sabiduría* Eduardo Matos Moctezuma
- *Anales y Fastos* Fernando Cámara Barbachano
- *Los Anales del Museo Nacional de México: un filón para la historia moderna de la historia* Guillermo Zermeño

- *Agenda de la memoria: cien años de publicaciones científicas. Anales del Museo Nacional, 1877-1977* Sergio Raúl Arroyo García

ANTROPOLOGÍA

- *La Cañada Oaxaca / Puebla, una región azucarera del siglo XVII al pie de la Sierra Madre Oriental* J. Arturo Motta Sánchez Ana Ma. L. Velasco L.
- *Mestizajes, exclusiones y alianzas étnicas en las pampas y el Chaco rioplatenses* Carlos Tur Donatti

ARQUEOLOGÍA

- *El culto al Señor del Monte en las inmediaciones de la Malinche* Sergio Suárez Cruz
- *Influencias olmecas y teotihuacanas en el oriente de la península de Yucatán* Fernando Cortés de Brusdefér

CONSERVACIÓN

- *Análisis y técnica de manufactura del Códice Azoyú 2* Alejandro Huerta Carrillo Eugenia Beribier Villasenor
- *Estudio anatómico de la madera en cuatro soportes de pintura colonial sobre tabla* Pablo Torres Soria



Cien años
Anales del Museo Nacional
de México (1877-1977)
Boletín Oficial del INAH
(1903-2003)



69

- ♦ *Sonora precerámica: del Arcaico y del surgimiento de aldeas agrícolas*

- ♦ *El pasado del pasado. Artefacto prehistórico en una tumba de El Opeño, Michoacán*

- ♦ *Salvamento arqueológico en dos carreteras de Michoacán*

- ♦ *Comercio durante el Posclásico de la cerámica decorada: Malinalco, Toluca, Guerrero y Morelos*

- ♦ *Cerro de los Magueyes: un centro funerario para matlatzincas y mexicas durante el Posclásico tardío*

- ♦ *Entierro en decúbito ventral flexionado en Balcón de Montezuma, Victoria, Tamaulipas*

- ♦ *Algunas consideraciones sobre la cerámica Huasteca Negro sobre Blanco*

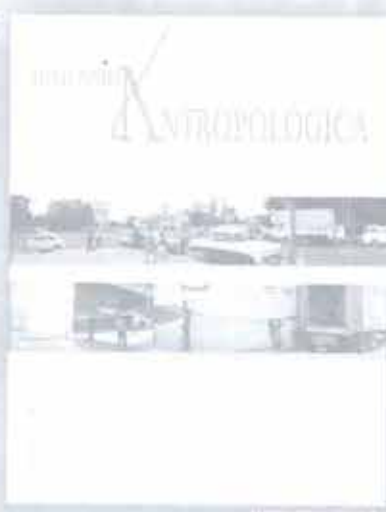
- ♦ *Cartografía antigua y sitios arqueológicos en la región de Reyes Metzontla, sureste de Puebla*

ARQUEOLOGÍA

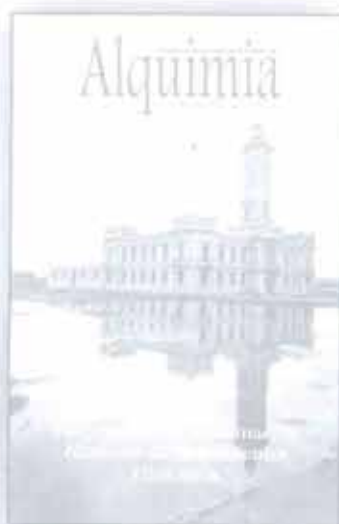


PUBLICACIONES PERIÓDICAS DEL INAH

27



- ♦ *Difusión en América de la polémica europea en torno a la Compañía de Jesús: literatura propagandística pro y antifjesuita en Nueva España, 1754-1767*
- ♦ *Acumulación del saber y cambios epistémicos en las tradiciones gramaticales amerindias. Un ejemplo: el 'accidente persona' en Olmos (1547) y en Carochi (1645)*
- ♦ *Uso alimenticio y medicinal de las cactáceas entre los seris de Sonora*
- ♦ *Análisis estructural y valor de la resistencia en la carrera varámuri de la Sierra Tarabumara*



- ♦ *La emotividad del documento* Georgina Rodríguez Hernández
 - *Variaciones del Edén* Hugo Arciniega
- ♦ *La ciudad en el paisaje y el monumento en la fotografía: apuntes sobre una compleja relación* Irving Domínguez
- ♦ *Fotografía y habitación vernácula* Deborah Dorotinsky
 - *La génesis de un proyecto de conservación de monumentos* Martha R. Miranda
 - *En la región de las nubes* Alejandrina Escudero

CONACULTA • INAH

De venta en: **Librería Francisco Javier Clavijero** Córdoba 43, col. Roma, tel.: 5514 0420 **Librería del Aeropuerto Internacional Benito Juárez** Sala A, local 11, Llegadas nacionales, tel.: 5571 0267 **Librería del Museo Nacional de Historia** Castillo del Bosque de Chapultepec, col. Polanco **Librería del Museo Nacional de Antropología** Paseo de la Reforma y Gandhi, col. Polanco, tel.: 5553 3834 / 5211 0754 **Tienda del Templo Mayor** Guatemala 60, col. Centro Histórico, tel.: 5542 4785 **Librerías de prestigio**

Memoria eclesial guatemalteca, visitas pastorales

Mario Humberto Ruz (Coord.)

México, Consejo Nacional de Ciencia y Tecnología, Arzobispado de Guatemala, Instituto de Investigaciones Filológicas, Universidad Nacional Autónoma de México, 2002. 2 tomos.

Pueblos indígenas e Iglesia: actores privilegiados en el diálogo entre viejo y nuevo mundo en la época colonial.

Contenidos en más de 23, 000 fojas manuscritas que custodia el Archivo Histórico Arquidiocesano de Guatemala, los informes elaborados a lo largo de 400 años durante las visitas pastorales a Guatemala y El Salvador despliegan una rica gama de temas que ayudan a reconstruir y entender el mosaico socioeconómico, político, cultural y religioso que desde siempre ha constituido el mundo maya, entendido como área pluricultural donde las expresiones cotidianas de los mayas coloniales se engarzaron con las de otros grupos: nahuas, xincas, lencas, hispanos, negros y mestizos de toda clase.

Geografía, demografía, lingüística, religiosidad popular, desempeño eclesiástico, redes y ejercicio del poder, manifestaciones artísticas y vida cotidiana de los diversos grupos asentados en el área, temas de que da cuenta la documentación, nos permiten acceder a voces y testimonios procedentes de los actores sociales contemporáneos a los hechos, y confrontarlos a fin de intentar una aproximación más fina a los diálogos que se entablaron por entonces.



Figura de Ibars

Tiempo y realidad en el pensamiento maya

Miguel León-Portilla

México, Instituto de Investigaciones Históricas - UNAM, 4ª Edición, 2003, 218 p.

La lectura reciente de inscripciones en monumentos, objetos como códices y vasos de cerámica, creación de los mayas, ha revelado acontecimientos en que participaron sus gobernantes, sacerdotes, sabios y guerreros. Se ha dicho que así se ha descubierto lo que fue la conciencia maya de su historia. Ésta, sin embargo, sólo se muestra en la plenitud de sus significaciones, contemplada a la luz de su visión del mundo. En ella son clave los conceptos de tiempo y espacio.

Tal es el tema de este libro, *Tiempo y realidad en el pensamiento maya*, en el que se analizan testimonios en inscripciones, códices, textos en maya yucateco y quiché, escritos ya con el alfabeto, y asimismo en la expresión contemporánea de varios grupos mayenses.

Catálogos de protocolos del Archivo General de Notarías de la Ciudad de México

Ivonne Mijares Ramírez (Introd.)

México, Instituto de Investigaciones Históricas - UNAM, 2002, 66 p.

El Catálogo de Protocolos del Archivo General de Notarías de la Ciudad de México, que se presenta ahora en sus dos primeros volúmenes, contiene los resúmenes de más de 20, 000 escrituras notariales elaboradas por diferentes escribanos de la Ciudad de México, entre los siglos XVI y XVII. Su publicación en disco compacto permite contar con un programa de base de datos que facilita la consulta por parte del investigador.

El estudio introductorio tiene el propósito de complementar el contenido de los volúmenes del catálogo, al presentar algunas consideraciones generales sobre las funciones que desempeñaban los escribanos públicos coloniales y sobre la estructura formal y el contenido jurídico que guardaban sus escrituras.

También incluye algunos datos biográficos acerca de los escribanos que elaboraron los documentos catalogados, y diferentes cuadros que permiten ver las características y la riqueza de la documentación que se conserva de cada uno de ellos. Además explica la forma en que se recogió la información y proporciona algunas orientaciones útiles para la consulta del catálogo.



Figura de Anna Maria Plá

La política vernácula. Nacionalismo, multiculturalismo y ciudadanía

Will Kymlicka

Traducción de Tomás Fernández Aúz
México, Páidos, 2003, 464 p.

La obra reúne 16 artículos recientes de Will Kymlicka sobre nacionalismo, multiculturalismo y ciudadanía. Estos ensayos profundizan en su célebre teoría de los derechos de las minorías, cuya primera exposición detallada se encuentra en *Ciudadanía multicultural*. Aquí, Kymlicka aplica su teoría a diversas controversias vinculadas a las relaciones étnicas de nuestros días, responde a varios de sus críticos y sitúa el debate sobre los derechos de las minorías en el contexto de las cuestiones relacionadas con el nacionalismo, la ciudadanía democrática y la globalización. Estos artículos representan una contribución esencial que nos permitirá enriquecer nuestra comprensión de la teoría y la práctica de las relaciones etnoculturales en las democracias occidentales.



La atracción de la vida. Aforismos y opiniones

Erich Fromm

Traducción R. S. Carbó
México, Páidos, 2003, 98 p.

Las sentencias y puntos de vista que forman este volumen, extraídos de las obras completas de Erich Fromm, sorprenderán incluso a quienes conozcan sus escritos en profundidad.

El libro refleja la obra de Fromm a lo largo de toda su vida y demuestra que, al unir la claridad conceptual y el espíritu crítico, no sólo se puede sacar a la luz, de manera sensible y sabia lo que nuestra sociedad reprime, sino también abrir nuevos horizontes.

Los enunciados aquí expuestos, aforísticos y agudos, provocan la réplica y estimulan la reflexión; captan la diferencia entre pensamiento consciente y realidad inconsciente. El autor lucha por lo que hoy ya nos resulta una expresión familiar: todo ser humano tiene que poder lograr su pleno potencial.

Historiografía novohispana de tradición indígena.

Historiografía mexicana. Volumen 1

José Rubén Romero Galván (Coord.)

México, Instituto de Investigaciones Históricas - UNAM, 2003, 370 p.

El presente volumen constituye, por su contenido y por el orden que se le ha dado, un intento de robar que la historiografía novohispana de tradición indígena fue un proceso en el cual las formas de transmisión del pasado fueron cambiando paulatinamente, desde los códices pictográficos hasta las historias de síntesis; a la par que se conservaba como la única manera de conocer el pasado indígena mediante la indagación en testimonios originales sólidamente basados en la misma tradición. Asimismo, se observa en este proceso la presencia cada vez más evidente de una idea del devenir fuertemente estructurada según los paradigmas de la cosmovisión europea.

REVISTAS ACADÉMICAS

Ichan Tecólotl

Órgano Informativo del Centro de Investigaciones y Estudios Superiores en Antropología Social
Octubre, 2003, año 14, número 158

En este número Ichan nos habla del encuentro con estudiantes en 1979 y el doctor Ángel Palerm explica la importancia de integrar en la formación de los nuevos antropólogos la experiencia del trabajo de campo; entrevista al doctor Leonel Durán quien hace un recuento de sus años como director del CIESAS y los esfuerzos por convertir al Centro en una institución de carácter nacional; el testimonio de la doctora Victoria Novelo quien nos comparte en un texto cálido y personal los primeros años del CIS-INAH/CIESAS y reitera el entrañable lazo afectivo que la une a la institución. (Editorial)

Vínculos del Patrimonio cultural

Boletín bimestral, septiembre-octubre, 2003
Consejo Nacional para la Cultura y las Artes. Número 9

En este número se muestran lo que revelan las cocinas, segundas jornadas de Patrimonio gastronómico de Marcelo Álvarez, el 8º festival de la Huasteca, una fiesta de tradición y encuentro, por Marco Darío; Guanajuato: primer foro internacional de turismo cultural, crecimiento económico y conservación patrimonial. Espacio de reflexión sobre el turismo y las culturas. Repensando el papel de la cultura, Francisco Vidargas. (Presentación)



Figura de Carme Ferrer



Grabado de una portada de un romance del siglo XIX

Lakamha'

Boletín Informativo del Museo y zona arqueológica de Palenque
Año 2, abril-junio 2003. Número 7

En el número anterior del boletín se publicó la primera parte de «El descubrimiento de la tumba de Palenque», artículo que el periodista mexicano Fernando Benítez escribió en 1955. La narración del maestro Benítez nos ofreció una vívida imagen de las exploraciones que Alberto Ruz practicó en el Templo de las Inscripciones, labor iniciada en 1949. Fue en ese año cuando Ruz descubrió, sobre el piso del santuario, el acceso de un pasaje abovedado que descendía dentro de las entrañas del edificio. El pasaje estaba bloqueado por toneladas de roca y tierra; la tarea de desalojar todo ese material se prolongó durante tres años, hasta 1952, cuando Ruz descubrió la gran cámara funeraria del gobernante K'inich Janaab' Pakal. En esta segunda parte reanudamos la narración de Benítez, justamente cuando nos describe los momentos culminantes del gran hallazgo. A través de su rica prosa (no exenta además de buen humor), nuestros lectores serán testigos de cómo fue develado el secreto que encerraba el Templo de las inscripciones.

El descubrimiento de Ruz abrió un caudal de información arqueológica que modificó sustancialmente nuestras interpretaciones sobre las costumbres funerarias imperantes en Palenque y, en términos generales, de las ciudades mayas del período Clásico. Hoy sabemos que el Templo de las Inscripciones no sólo fue planeado como un simple edificio funerario, sino también como un espacio de culto consagrado a la veneración de K'inich Janaab' Pakal. El artículo «Pakal II, figura de culto de la dinastía palencana», de Guillermo Bernal, aborda algunas creencias que los sucesores de dicho gobernante desarrollaron en torno a la figura sacralizada de éste. (Editorial)



Contra viento y marea
Documentos sobre las reformas del
obispo Juan Gómez de Parada al
trabajo indígena
Gabriela Solís Robleda
CIESAS/ICY/EDITORIAL PARECERES
2003



El Leviatán arqueológico
Antropología de una tradición
científica en México
Luis Vázquez León
CIESAS/M.A. PORRÚA, MÉXICO
2003



La infancia como mercancía sexual
México, Canadá, Estados Unidos
Elena Azaola y Richard J. Estes
(coords.)
CIESAS/SIGLO XXI EDITORES
2003

Librería
Guillermo Bonfil Batalla
La Casa Chata
Hidalgo y Matamoros s/n, Tlalpan
56 55 01 58
ventas@juarez.ciesas.edu.mx



Caganers futbolistas con la playera de los colores del Español y del Barça

Cuicuilco

Revista de la Escuela Nacional de Antropología e Historia
Nueva Época volumen 9, número 26, septiembre-diciembre, 2002

En 1992, con la publicación de la Ley de Asociaciones Religiosas y Culto Público, se reconoció abiertamente la diversidad religiosa presente en nuestro país. Si bien el catolicismo continuaba siendo el discurso religioso predominante, resultaba imposible ignorar la, cada vez más amplia, presencia de sistemas religiosos no católicos.

Por otra parte, aunque dicha ley mantiene el énfasis en la separación entre Iglesia y Estado, para así reglamentar y delimitar dos campos perfectamente diferenciados –lo religioso y lo político–, lo que refleja en el fondo es que México cada vez resulta más difícil referirse a estos campos como ámbitos separados. De manera formal, en teoría se puede hablar de separación, de la inexistencia de una iglesia oficial, sin embargo, en la práctica nos enfrentamos ante un solo espacio de acción y discurso, el campo político-religioso, como lo muestran varios artículos de este número. (Editorial)

Estudios de Historia Novohispana

Gisela von Wobeser (ed.)

México, UNAM-Instituto de Investigaciones Históricas, volumen 28, enero-junio de 2003, 184 p.

Esta revista contiene artículos como: La inestable capital de la gobernación de Sonora y Sinaloa (1732-1823): una reseña preliminar de Ignacio del Río, Idólatras y mentores. Escuelas en el Yucatán del siglo XVI, Martín Ramos Díaz; Textos y lecturas en Zacatecas: una historia de restricciones transgredidas y de libertades restringidas, Martín Escobedo Delgado; Paisaje y cartografía en la Nueva España. Análisis de dos mapas que acompañan al corpus de las Relaciones Geográficas (1577-1583), Enrique Delgado López; Las compañías comerciales en la Nueva España a fines del siglo XVIII: El caso de la compañía de Juan José de Oteyza y Vicente Garviso (1792-1796), Clara Elena Suárez Argüello. Contiene igualmente las siguientes reseñas: Juan Pedro Viqueira Albán, *Encrucijadas chapaneas. Historia, economía, religión e identidades* (Pilar Gonzalbo Aizpuru); Ignacio Guzmán Betancourt (compilador), *Los nombres de México* (Pilar Máñez); Bartolomé Bennasar, *Cortés. Le conquérant de l'impossible* (Laura Machuca); José Pascual Buxó, *El resplandor intelectual de las imágenes. Estudios de emblemática y literatura novohispana* (Alicia Mayer); María del Pilar Martínez López-Cano, *La génesis del crédito colonial. Ciudad de México, siglo XVI* (Francisco Javier Cervantes Bello).

Cuadernos de trabajo

Centro INAH Estado de México, año 2, número 3, enero-junio 2003, 52 páginas.

En este número nos presenta *El convento de Malinalco y la ingeniería hidráulica prehipánica*, Roberto Sandoval Zarauz; *Datos recientes sobre la frontera tarasco-mexica. El Castillo de Pedro Ascencio, Sultepec, Estado de México*, José Hernández Rivero; *Investigación de paleodieta, bibliografía comentada*, Eva Leticia Brito Benítez; *El carnaval de los huehuenches: su función religiosa y de cohesión social*, Laura Morales Limón y Humberto González Limón; *La guerra en el nuevo milenio*, Marisela Gallegos Devèza; *El Eremitorio de Fray Domingo de Betanzos en Tepetlaoxtoc*, Arturo Alaniz Noriega; *Etapa de vida de la mujer común nahua: elementos estilísticos y papel social*, Argelia del Carmen Montes Villalpando; *Orden de predicadores Dominicos en México*, Gabriel Gorostieta Martínez-Orta y *Análisis de la iniciativa de modificación a la Ley Orgánica del Instituto Nacional de Antropología e Historia* de José Antonio Contreras Ramírez y Martha Patricia Hernández Mendoza. (Editorial)

DIARIO DE CAMPO

Es una publicación mensual gratuita de la Coordinación Nacional de Antropología del Instituto Nacional de Antropología e Historia.

INAH

Etnlgo. Sergio Raúl Arroyo García
DIRECTOR GENERAL

Dr. Moisés Rosas Silva
SECRETARIO TÉCNICO

Lic. Luis Armando Haza Remus
SECRETARIO ADMINISTRATIVO

Mtra. Gloria Artís Mercadet
COORDINADORA NACIONAL DE ANTROPOLOGÍA

Diario de Campo

Gloria Artís
DIRECCIÓN

Roberto Mejía
SUBDIRECCIÓN EDITORIAL

Vicente Camacho
ACOPIO INFORMATIVO

María Gayart
CORRECCIÓN DE ESTILO

Daniel Hurtado
DISEÑO Y FORMACIÓN

CIERRE DE LA EDICIÓN

La fecha límite para la recepción de colaboraciones que se publicarán en *Diario de Campo* No. 62, será el 16 de enero del 2004.

La información recibida después de esta fecha se incluirá (si todavía está vigente) en el siguiente número.

Para cualquier asunto relacionado con esta publicación, dirigirse a: Puebla 95, col. Roma, 06700, México D.F.
Teléfonos: 5511-1112, 5207-4787 exts. 14 y 25. Fax: 5208-3368. • e-mail: gartis@conacyt.mx / e-mail: rmejia@conacyt.mx
Consulte esta publicación por Internet en la siguiente dirección: <http://inah.conacyt.mx>

LAS OPINIONES DE LAS NOTAS Y ARTÍCULOS FIRMADOS SON RESPONSABILIDAD EXCLUSIVA DE SUS AUTORES.

LIBROS

Estudio etnocoreográfico de la danza de Conquista de Tlacoachistlahuaca, Guerrero

MAIRA RAMÍREZ

INAH, COLECCIÓN ETNOGRAFÍA DE LOS PUEBLOS INDÍGENAS DE MÉXICO, SERIE ENSAYOS, MÉXICO, 2003

LA BATALLA DETRÁS DE LA BATALLA. MAIRA RAMÍREZ

PATRICIA CARDONA

Cuando recibí el libro de Maira Ramírez y lo revisé, me quedé perpleja. ¿Cuántas noches de insomnio se necesitan para escribir un texto así?, me pregunté. Enorme como una catedral, hermético como una secta, me dije. Pero empecé a leerlo y pude encontrarle el hilo a los kinemas y morfemas y patrones y unidades y locus choristicus y continuum dancísticos. Y casi pude descifrar la partitura de símbolos de la notación Laban y al final tuve que admitir que la disciplina es capaz de todo, hasta de atrapar a mi amiga Maira, que confiesa no ser tan organizada para tomar sus notas de campo como lo exige el maestro Levi Strauss. De todas maneras, este libro fue hecho con vocación y devoción. Y vi dos batallas: la de la Danza de la Conquista, celebrada todos los años en Tlacoachistlahuaca, Guerrero y la de Maira. Y le tuve que pedir que me hiciera la crónica de cómo vivió el antes, el durante y el después de este libro, fenómeno digno de otro registro: el de la lectora que investiga qué vivió la antropóloga que padeció y gozó el alumbramiento de este estudio etnocoreográfico de la Danza de la Conquista.

Todo comenzó cuando me pregunté: ¿qué implica acercarse a la danza de esta manera, como lo ha hecho Maira? Sé que le tomó siete años de investigación y trabajo de campo. Ya lo dijo en su introducción. Y muchos años de estudio. Y muchos viajes de 13 horas cada uno, en camión. Pero siempre faltaban otras tres horas de terracería en otro camión de redilas, sentada sobre tablonés, respirando nubes de polvo y



Figura de cartón

toreando los rayos del sol implacable con un paleacate amarrado a la cabeza. Ahora sé que cuando llegaba al pueblo de Tlacoachistlahuaca nadie la estaba esperando. Solita iba y tocaba la puerta del vecino más cercano al atrio de la iglesia, donde ya la conocen. Ahí le apartaban un cuartito y una cama. Otras veces había tenido que dormir en un petate frío. Y pasaba hambres.

Fue tantas veces que cada año ya la estaban esperando los vecinos del atrio, abiertos, hospitalarios. Durante una semana saboreaba el siguiente menú: tamales, frijoles y tortillas: o, frijoles y tortillas y tamales: o, tortillas, tamales y frijoles. Pero durante la representación de la Danza de la Conquista, que dura 13 horas, cambiaba de recetario: dulces, refrescos y paletas. Esto la mantenía de pie. Nada de mezcal. Nada de emborracharse con los devotos. Nada de dormirse en medio de la representación de la Batalla. Nada de distraerse con el cielo estrellado. Nada de pensar en la regadera o en la camita caliente que dejó en casa.

Tampoco nada de esto lo enseñan en la escuela. A Maira nadie le dijo que la observación participante de un antropólogo es una prueba de fuego. A Maira nadie le dijo que se entra en crisis cada vez que aborda una comunidad porque se siente la intrusa. ¿Quién soy yo para meterme en las entrañas sagradas de sus costumbres? La antropología, ¿para quién? ¿A quién le sirve todo esto? La marginación y la pobreza la ponen entre la espada y la pared. Escucha reclamos, lamentos, recibe solicitudes para el Presidente de la República. Ellos, los indígenas, creen que la antropóloga vive al lado del Primer Mandatario de la Nación, que desayuna con él, que se lo encuentra en el súper. Se les hace muy fácil decirle: oye, dile al Presidente que aquí nos falta esto y lo otro y aquello otro.

Así es que tarde o temprano la antropóloga jovial y comprometida tiene que amarrarse el corazón y los pantalones y luego decirse a sí misma que no está en su poder resolver las contradicciones del país. Que mejor adaptarse y asumir que a ella le tocó la misión de observar sus costumbres para poder sumirse en el fervor religioso que mantiene viva la danza. Porque la verdad es que si no vives el ritual, lo padeces. Soportar borrachines, probar los caldos de vísceras, sentir el reclamo silencioso de los marginados. Todo eso pesa en el alma, en el cuerpo y en la libreta de apuntes.

¿Y qué de los informantes? Con gusto se abren y comparten su experiencia con la antropóloga sonriente, audaz, que se aparta de su familia para estar con ellos porque se interesa en sus ceremonias, porque aprecia sus costumbres. Al principio la cuestionan. ¿Qué hace una mujer sola aquí? No. Es casada y tiene un hijo, ahora dos. Entonces, ¿qué le pasa al marido que la deja partir? Bueno no, es que ella vive de esto. No va a divertirse. Va a estudiar. A registrar. Va a descifrar una danza centenaria para hacer un estudio que nadie hace. Esta mujer es un espécimen insólito, incluso para los colegas antropólogos que no entienden de notación Laban, ni les interesa mucho la danza como lenguaje porque para ellos el contexto social es lo que cuenta. Les irrita ver tanto simbolito en mapas de desplazamientos coreográficos. ¿Qué es esto de líneas paralelas y perpendiculares y circuitos y cuadrillos frente al atrio de una iglesia? No. Lo importante es trabajar con los diálogos inmensos a la



manera del Siglo de Oro español escritos por los curas de principios del siglo pasado. Ellos sí generan lenguaje.

Sorprendente que los indígenas y mestizos dominen estos textos interminables, complicadísimos, grandilocuentes. El reto que se proponen me deja perpleja. Porque tienen que hablar en español, no en amusgo; tienen que apropiarse del personaje como si los dirigiera Miguel Sabido; tienen que lanzar la voz y mantenerse alertas durante 13 horas. Antes han lucido sus trajes exuberantes al resto de la comunidad mientras caminan por las principales calles del poblado, acompañados de la banda. Honrar así a la Virgen Purísima de la Concepción con lo más bello, con lo mejor de sí, hace que vida adquiera un sentido y se vuelva trascendente. Además, la danza narra la historia de la Conquista y ganan los indígenas, no los españoles. Algo parecido deberían hacer hoy los iraquíes con los estadounidenses para exorcizar a Bush. ¿Cómo construyeron este portentoso ceremonial? Esta pregunta acecha a Maira desde un principio y por ello ha registrado en detalle hasta las indicaciones durante los ensayos, que por cierto, son en amusgo.

¿Y qué pasa cuando empieza la danza? Maira sigue al pie de la letra las acciones. Queda atrapada por la manera cómo estos devotos interpretan cada episodio. El de *La noche triste*, cuando Cuauhtemoc mata a Moctezuma por cobarde, se resuelve lanzándole una pedrada en serio. Pero el sepelio es más naturalista aún. Envuelven a Moctezuma en un petate y lo avientan sin empacho ni pudor a la basura. ¿Es representación? ¿Es catarsis? ¿Es hiperrealismo? ¿O posmodernismo? Porque el teatro físico posmoderno no se queda atrás. Entonces Maira se olvida de que es una antropóloga cuántica, descubriendo la estructura subatómica de esta danza centenaria. La atrapa la sorpresa. Y es que si no fuera por esto, no hubiera resistido la exigencia de la danza misma, que dura toda la noche.

Maira es muy dormilona. Me lo ha confesado. La vida nocturna no está en su código genético. En un principio el trabajo de campo lo compartió con Carlo Bonfiglioli y él deseaba que la bella durmiente de la antropología fuera muy precisa en sus anotaciones. Así que, gentilmente, cuando empezó el ritual le preguntó ¿qué necesitas? Yo sólo quiero una silla, le respondió Maira.

Por supuesto que no tenía ni idea de lo que le esperaba. No contaba con «los parlamentos» interminables, no reconocía a los personajes, no entendía las diferencias musicales. Era la primera vez y Maira, como observadora aprendiz, traía todos sus canales sensoriales al cien por ciento. Describía indumentaria, a la vez que seguía trazos de piso, formaciones, colocaciones, frentes. No lograba escuchar el texto declamado. Sin embargo, aquí la antropóloga fungía como cámara de video.

Registraba series de acciones continuas. Obviamente, tras cinco horas de permanecer en absoluto estado de «alerta», sus ojos, su cabeza y su cuerpo entraron en un estado de suspensión. Hacía frío. Apenas estaban presenciando la escena del bautizo de la Malinche. Carlo, atento, de vez en cuando se acercaba para ofrecerle un cigarro, una taza de café caliente, un bolillo o ¿por qué no? un traguito de mezcal. A él le correspondía seguir a los actores-danzantes de un lado al otro del atrio, en estado de frenesí, para enterarse de los acontecimientos, y corría de regreso para compartir sus observaciones con Maira. Eran apenas las cuatro de la madrugada y, con estoicismo de gladiadora, Maira esperaba a que el Noble Guerrero terminara su larguísimo parlamento, el cual ni siquiera alcanzaba a escuchar. Cerró los ojos un momento, mantuvo el lápiz en su mano sobre el cuaderno, y asumiendo la postura yóguica de la antropóloga implacable, ni siquiera cabeceaba.

Estaba completamente dormida. Pero el grito súbito de Carlo: ¡no me hagas esto! ¡Por favor, no te duermas!!! fue suficiente para abrir los ojos y encontrarse en un estado más abrumador que el anterior. No sabía dónde estaba. ¿Vivía dentro de un sueño? o ¿presenciaba el sueño de otro?

Ahora, ¿cómo aterrizar todo esto? ¿Cómo pasar de la vivencia al conocimiento, del fervor religioso a la palabra, del asombro de la experiencia a la matemática del análisis? Había llegado el momento de dividir y dividir y dividir y dividir todo hasta su más pequeño componente descifrable. ¿Le esperaban más noches de insomnio rodeada de kinemas y morfemas y símbolos de notación Laban?

Lo que fue una danza/drama se convirtió entonces en un polvorín de información, sólo la devoción a su trabajo la pudo salvar. Porque Maira cree en su misión. Su pasión es descubrir el modelo inconsciente de estos rituales para definir un género dancístico entre toda la gama de las danzas tradicionales. Todo esto la llevaría a comparar culturas indígenas a partir de las estructuras de sus danzas. Con esto podría posteriormente hacer un atlas de las danzas autóctonas de México.

La tarea es abrumadora. ¿Cuánta gente hace esto? Se cuentan con los dedos de una mano. Entonces: ¿Cómo levantas el movimiento en campo? Los cuadernos de Maira están llenos de garabatos. Parecen una batalla entre Laban y Levi Strauss. No hay una metodología precisa aún. Está todo por hacerse. Pero hoy tenemos una muestra, un botón. El libro que presentamos esta noche es el que permitirá a otros escenificar una danza tradicional con todo y su simbología, con todo y el contenido del detalle. Es la mejor manera de honrar la tradición, respetando su visión de mundo, su poética, su lenguaje.

Por eso la antropología teatral, que es el campo de mi especialidad, me enseñó que sí, la antropología es un camino hecho de palabras, pero debe ser capaz de conducir al estudioso más allá de las palabras, hacia el punto esencial donde se encuentra algo análogo a la experiencia viva que es lo que le da sentido a todo. Ésa fue mi intención desde que abrí el libro de Maira. Me resultó indispensable conocer el impulso significativo detrás de la investigación, después de la metodología. Y lo que descubrí es que Maira es un portento de agallas, de disciplina y de compromiso. Y confirmé que la investigación es un treinta por ciento de pasión y locura y otro setenta por ciento de sudor, metodología y análisis. Por todo esto y más, mi respeto y admiración.



Azulejos de caganers de diferentes épocas

¡Que vivan los tamales! *Food and the Making of Mexican Identity*

JEFFREY PILCHER

ALBUQUERQUE. UNIVERSITY OF NUEVO MÉXICO PRESS. 1999

MARÍA RODRÍGUEZ-SHADOW

En todas las festividades lo primero que las mujeres aztecas hacían era preparar una gran cantidad de tamales, por supuesto que también cocinaban otros guisos, pero los tamales de chile, frijoles, camarones y otros condimentos, ocupaban el lugar de honor en las fiestas y banquetes como era la celebración en honor del dios Tezcatlipoca, o para la deidad del fuego Huehuetēotl.

En los libros especializados de culinaria estas recetas reaparecieron cinco siglos después en 1992, con ciertas modificaciones en el *First Annual Week of the Tamal*, patrocinado por el *National Museum of Popular Culture* en donde los tamales fueron nombrados iconos de la nación mexicana.

En *¡Que vivan los tamales!* se examina la importancia de la cocina mestiza —y de las mujeres que la crearon— en la formación de la identidad mexicana, que surge de la fusión de dos culturas y de dos formas diferentes de preparar los alimentos, la europea y la americana, esto a pesar de que el maíz fue proclamado inferior al trigo en términos nutricionales durante el siglo XIX.

El estudio de las cocinas nacionales tanto en México como en otras partes del mundo ofrece nuevas perspectivas sobre los roles de género, de clase y etnia. Este libro nos muestra cómo el estudio de la cocina ilumina el complejo intercambio entre las identidades regionales y nacionales y proporciona un punto de vista sobre la forma en la que las mujeres y las clases bajas han influido en las ideologías nacionales, ya que después de todo, a pesar de siglos de esfuerzos por cambiarnos, los mexicanos seguimos siendo hijos del maíz.

En el capítulo uno, *The People of Corn: Native American Cuisine*, el Dr. Pilcher inicia con una detallada descripción del cultivo, la comercialización y el traslado del maíz en tiempos prehispánicos en todo el valle de México y el resto de Mesoamérica.

Pilcher asegura, al igual que la Dra. Mary Goldsmith en su magnífico artículo sobre «El trabajo doméstico en la sociedad mexicana» (en *Chalchihuite, Homenaje a Doris Heyden*, María Rodríguez-Shadow y Beatriz Barba de Piña Chán (Comps.), México, INAH, 1999) que la cocina tradicional mesoamericana requería de un gran esfuerzo ya que durante cientos de años las mujeres iniciaban sus tareas domésticas cotidianas hincadas durante horas moliendo el maíz y haciendo las tortillas. Este alimento era considerado propio de las clases bajas a pesar de que su dieta consistía en una mezcla balanceada de vegetales y maíz. Mientras que el maíz no fue domesticado por completo para producir una semilla dura que podía ser almacenada por largos periodos de tiempo, hubo épocas difíciles en las que la hambruna se enseñoreó por estas tierras. Los datos históricos demuestran que fueron los olmecas quienes lo cultivaron por primera vez y probablemente, en el centro de México, en tiempos posteriores, alguna mujer desconocida concibió el alma culinaria de Mesoamérica, la tortilla.



Aunque las tortillas fueron la base de la comida diaria, los tamales representan la antesala de los banquetes. Aunque todavía los arqueólogos tienen que encontrar el origen de los diseños de maíz tan elaborados como mariposas, hojas y tamales. Los fósiles estudiados indican que debieron consumirse alrededor de las pirámides del Sol y la Luna en Teotihuacan.

El Dr. Pilcher concluye este capítulo con una poética reflexión: a pesar de que los españoles que se quedaron en Tenochtitlán construyeron sobre sus ruinas una capital, una catedral y las cosechas del Viejo Mundo invadieron los campos en donde se sembraba el maíz, a que el imperio azteca fue reducido a pueblos en donde la gente se esforzaba por adaptarse a estas nuevas condiciones de vida, a la prohibición de la adoración a sus antiguos dioses, la cocina del maíz sobrevivió en los mercados y en los pueblos (p. 24).

En el capítulo dos dedicado a *The Conquest of Wheat: Culinary Encounters in the Colonial Period*, el autor habla de un tradicional platillo mexicano, el *mole poblano*, cuyo origen y combinación de especies provenientes del Viejo Mundo con los chiles y especies del Nuevo, hicieron de este platillo un símbolo de la nación mexicana que se remonta a la época colonial y a la tradicional cocina conventual del estado de Puebla, o al menos eso es lo que cuenta la leyenda.

El autor comenta que desafortunadamente existe muy poca evidencia que describa la evolución de la cocina mexicana. El primer recetario impreso para hacer mole apareció en el siglo XIX, poco tiempo después de la independencia mexicana. El Dr. Pilcher menciona a Rosalva Loreto y a José Luis Juárez como los pioneros en este tipo de rescate (véase la reseña que hice de *Un bocado para los ángeles. Cocina virreinal novohispana* de Rosalva Loreto y Ana Benítez Muro, en *Diario de Campo*, 2001, No. 34, julio, pp 46-47).

Comenta que el proceso de mestizaje se inició al margen del sistema culinario, con la mezcla de condimentos tales como chiles y carnes. El trigo era utilizado para hacer pan que alimentaba a los criollos ricos y las tortillas pasaron a formar parte de la alimentación de los pobres y de las comunidades indígenas.

Un millón de años antes de nuestra era, la gente de Iberia había cultivado el trigo utilizando métodos desarrollados en Siria y Egipto. El vino que los españoles producían tuvo sus orígenes con los fenicios que se establecieron a lo largo de las costas del Mediterráneo y casi al mismo tiempo los griegos introdujeron las plantas de olivo.

De esta manera los españoles adquirieron una trilogía culinaria formada de pan de trigo, aceite de oliva y vino que valoraban tanto como los indígenas la suya hecha de maíz, frijoles, calabaza y pulque (p. 29).

Los habitantes de Mesoamérica ya comían tortillas dos mil años antes de que Cortés pisara por primera vez la isla de Cuba. Aunque los colonizadores españoles satisfacían sus demandas de trigo obligando a los nativos a cultivarlo, los indígenas se negaron por mucho tiempo a comer esta semilla extranjera, aunque en el mercado de la Ciudad de México se vendía pan para los españoles desde 1550.

Los misioneros, por su parte, predicaban los beneficios del trigo como parte de sus mensajes evangélicos a los indios. Por otro lado, los indígenas no estaban acostumbrados a comer res o puerco y se quejaban de que el ganado español destruía sus campos de maíz, además para los indígenas la manteca de cerdo no era de su agrado, hasta que descubrieron que agregándola a la masa para los tamales, le daba a ésta una mejor consistencia: quedaban más porosos y esponjados y mejoraba en mucho su sabor.

El Dr. Pilcher critica a varios autores del siglo XX que han descrito al mole como un elemento de la cocina «mestiza» pues con su glorificación expresan una idea nacionalista de México olvidándose de la existencia de la mentalidad jerárquica del periodo colonial. Enfatiza que la elite de la Nueva España veía con desprecio a los indígenas y por lo tanto devaluaba su comida.

En el capítulo tres: *Many Chefs in the National Kitchen: The Nineteenth Century*, el autor refiere que los prejuicios acerca de la literatura culinaria del siglo XIX demostraron la actitud ambivalente de las elites mexicanas hacia la cultura nacional. Y pese a que los intelectuales liberales lucharon para forjar un sentido de nacionalismo, se esforzaban porque México se asemejara lo más posible a Europa.

Las publicaciones de recetarios fueron hechas por muchas mujeres quienes escribieron enteramente a mano volúmenes completos. Las mujeres tuvieron una gran participación en la formación del patriotismo culinario pues al escribir sus propios recetarios crearon una visión de la nación mexicana (p 66).

En esta sección nos describe las costumbres de la época en donde las clases altas se avergonzaban de ver memeleras vendiendo en las esquinas, pues gran parte de la sociedad que se identificaba con las costumbres europeas las veía como inmorales, ya que la cocina francesa tuvo una gran influencia en las tradicionales recetas criollas.

El chile constituyó un gran choque para los platillos extranjeros por ejemplo, el *adobo* mexicano, que difiere de las marinadas utilizadas para preservar la carne en Europa, e incluso se llegó a considerar el chile como venenoso.

Los mexicanos del siglo XIX reconocían su cocina nacional en los pre-colombinos tamales y los coloniales *moles*. Las mujeres continuaron elaborando estos platillos dentro de los espacios domésticos y en las fiestas populares. Pero, los líderes masculinos se negaron rotundamente a reconocer estos platos como una legítima expresión de la cultura nacional, así se permitió que la cocina europea fuera el estándar de los banquetes públicos.

Más aún, después de 1900 las elites mexicanas, que alguna vez declararon al maíz como un simple alimento para los indios, iniciaron una nueva y siniestra propaganda en contra de este grano nativo americano, llegaron a considerarlo como uno de los grandes impedimentos del desarrollo nacional (p.70).

En el capítulo cuatro: *The Tortilla Discourse: Nutrition and Nation Building*, Pilcher señala que el senador Francisco Bulnes, el miembro más controversial de la elite intelectual porfirista atribuía el rezago tanto económico como intelectual de México a la combinación del conservacionismo español y la debilidad indígena. Mediante el reciente desarrollo de la ciencia de la nutrición con palabras como proteínas y carbohidratos, dividió a la humanidad en tres razas: la gente del maíz, del trigo y del arroz, llegó a la conclusión de que «la raza del trigo era la única realmente progresista» y de que «el maíz había sido el eterno pacificador de las razas indígenas americanas y la base de su negligencia para ser civilizados» (p 77).

El discurso de la tortilla realmente sirvió para distraer la atención de las desigualdades sociales pues cuando los científicos del Instituto Nacional de Nutrición finalmente analizaron la dieta nacional en 1940, encontraron que el trigo y el maíz eran intercambiables. Este debatido discurso también logró su más siniestro efecto desviando la



atención sobre el asunto de la reforma agraria que era en beneficio de los campesinos. Reconoce al maíz como el apoyo y la raíz de una vida comunal autónoma y por lo tanto una barrera para la modernización.

En el capítulo cinco, *Replacing the Aztec Blender: The Modernization of Popular Cuisine*, se señala que durante el siglo XX los avances tecnológicos y económicos contribuyeron a la modificación del procesamiento del maíz. La ingeniería mexicana inventó los molinos para moler el maíz, que facilitaron las labores femeninas de molerlo y cocinarlo. Quedo atrás el tiempo en que las mujeres se levantaban desde las cinco de la mañana para hacer el nixtamal luego molerlo en el metate y finalmente hacer las tortillas en el comal, gastaban más de seis horas diarias en la elaboración de las tortillas. Aunque esto fue benéfico para las grandes ciudades, en la actualidad todavía existen comunidades en donde se elaboran las tortillas de la manera tradicional.

Otro gran adelanto fue la invención de la harina de maíz para preparar la masa patentada por primera vez en 1912, que revolucionó el mercado de la tortilla y garantizó el alimento de los campesinos dentro de un mundo industrializado. Pero aunque el maíz declinó de cierta forma en el campo, se convirtió en un nostálgico símbolo de nacionalismo para la clase media urbana.

En el capítulo, *Apostles of the Enchilada: Postrevolutionary Nationalism* el autor se enfoca en un periodo histórico particular de México, inspirado en el libro de cocina escrito por Josefina Velásquez de León en 1946, en donde se concentraban por primera vez una serie de recetas que exaltaban las enchiladas, los tamales y otros populares platillos hechos a base de maíz y fue considerado como la expresión culinaria de la identidad nacional.

Al unificar las tradiciones culinarias que estaban divididas por la geografía, la etnicidad y la clase, ella creó una forma más moderna de la cocina nacional. El autor señala que tanto este libro, como el de otras mujeres contemporáneas sirvió también para definir un nacionalismo específico de la clase media que estaba basado en conservadoras tradiciones familiares y religiosas (pp 123-124).

Posteriormente hubo un cambio en los hábitos alimenticios de los mexicanos, se tornaron muy parecidos a los de Estados Unidos, ello trajo como consecuencia un incremento bastante significativo en la industria restaurantera, pues de 1940 a 1965 el número de restaurantes aumentó notablemente, también impactó a la industria del turismo, uno de los importantes sectores de la economía mexicana.

Los autores de estos libros culinarios coincidían en imaginar la cocina nacional en términos históricos, que con frecuencia iniciaban sus obras con breves recuentos de la historia gastronómica mexicana. Enmarcaban la conquista no como una guerra brutal de genocidio cultural sino como un «feliz encuentro» de dos tradiciones culinarias (p. 140).

Desafortunadamente, cuando el país intentó mostrar al mundo su desarrollo económico, la gente se manifestó en Tlatelolco pidiendo democracia y con estos hechos también termina otra etapa en la historia

mexicana, el 19 de septiembre de 1968, dos semanas antes de la masacre en Tlatelolco, muere Josefina Velásquez de León.

En el siguiente capítulo que versa sobre *Recipes for Patria: National Cuisines in Global Perspective*, se menciona que el siglo XVIII fue importante para el fortalecimiento de la identidad nacional con la declinación de lealtades hacia la monarquía y la religión. De la misma manera en que los tamales cubrieron muchos niveles de esta identidad principalmente con lo mexicano. Un análisis comparativo de la cocina ayuda a elucidar las complejas relaciones de género, clase y regionales, combinadas en la construcción de una identidad nacional.

Es evidente que la intervención de las mujeres fue relevante en la edificación de una idea de nación, a la vez comunicaban una imagen pasiva de abnegación y de virtuosa maternidad. Sin embargo, la superioridad moral del marianismo que surge con la profunda devoción del pueblo mexicano hacia la virgen de Guadalupe, ofreció un potencial reto al monopolio masculino de las esferas públicas, porque la tarea femenina en el desarrollo de la nación pudo también justificar su participación política.

Creo que muchos comentarios críticos pueden hacerse a la opinión expresada por el Dr. Pilcher en torno a que el ideal marianista doméstico imperaba en el México de finales del siglo XIX, cuando las feministas en Europa y en los Estados Unidos ya marchaban por una igualdad de derechos, a la luz de recientes investigaciones que académicas feministas han hecho en relación justamente con la historia de la lucha por el sufragio femenino en México, sobre todo, aunque no exclusivamente, por Enriqueta Tuñón.

El autor termina su obra señalando que la cocina vive y crece en tanto que las personas continúen cocinando, cambiando los ingredientes y tal vez hasta las técnicas, pero siempre respetando a aquellos que lo hicieron por primera vez. Él cree que uno de esos momentos de respeto para la cocina mexicana ocurre cada año en el rito de la preparación de los tamales para navidad.

En la actualidad dentro de los hogares de ricos y pobres, a lo largo de toda la República Mexicana y entre quienes migran a los Estados Unidos, las mujeres preparan docenas o incluso cientos de docenas de tamales para agasajar a sus familiares y amigos. Al hacerlo así, simbólicamente comulgan con los espíritus de las mujeres del antiguo mercado de Tlatelolco. Estas vendedoras anónimas, aunque no fueron renombrados y famosos chefs, son las verdaderas autoras de la cocina nacional.

Esto puede parecer increíble para personas que sólo han consumido comida mexicana en los Estados Unidos, en donde el plato apenas es visible a través de un pila de lechuga, queso, arroz y frijoles. Pero es claro que las civilizaciones nativas premian estos diseños artísticos, que desafortunadamente rara vez se pueden ver en restaurantes mexicanos al norte del Río Grande.

Pese a que el Dr. Pilcher se lamenta que lo que se vende como «comida mexicana» en los Estados Unidos no lo es en realidad, ni en relación con el sabor, ni la forma de la preparación y la presentación, la idea de saborear estas delicias es tan atractiva que hay muchos restaurantes de «mexican food.» Hay tantos que una podría manejar desde la Ciudad de México hasta Alaska y cada vez que fuera hora de comer podrían saborearse un rico plato de enchiladas, tamales calientitos con frijoles y arroz o tacos rellenos de diversos guisos.



Figura de Carme Ferrer

Eventos académicos

Foro-Taller: la problemática campesina, retos y perspectivas de la investigación y el servicio para el mejoramiento de la milpa en Yucatán (Mérida, Yucatán 6 y 7 de noviembre del 2003)

En el estado de Yucatán la mayor parte del maíz que se produce proviene del sistema tradicional de roza, tumba y quema, mejor conocido como milpa, son aproximadamente 67,000 los campesinos mayas milperos y 330,000 personas la población involucrada en esta actividad. Sin embargo, es notorio el lugar marginal que ocupa tanto en las políticas públicas como en la sociedad en general y la cada vez menor atención que merece. Esto fue sobretodo evidente a raíz de los estragos causados por el huracán Isidoro en la Península de Yucatán, en septiembre del 2002, cuando los diferentes sectores productivos señalaban los daños sufridos en su actividad o se realizaban foros de evaluación sobre los mismos donde la milpa y los milperos brillaban por su ausencia.

Ante la convicción de que la milpa es un sistema de producción vigente y central para la sociedad rural yucateca, que requiere de nuevas y mejores alternativas y ante la necesidad de espacios de análisis y reflexión conjunta que las favorezcan, el Centro INAH Yucatán, en conjunto con el Centro de Investigación Regional del Sureste del Instituto Nacional de Investigaciones Forestales, Agrícolas y Pecuarias (INIFAP) y la organización de la sociedad civil Educación, Cultura y Ecología A.C. (EDUCE), convocaron a este Foro-Taller con la finalidad de identificar los problemas, los retos y las perspectivas de la investigación y el servicio para el mejoramiento de la milpa en Yucatán desde una visión interdisciplinaria. Además de las instituciones que organizaron el evento se contó con el apoyo de la Fundación Yucatán Produce y la Coordinación Nacional de Antropología del INAH.

El taller se llevó a cabo en el Museo Regional de Antropología Palacio Cantón y participaron 50 personas, entre especialistas de diversas instituciones académicas del estado que realizan investigaciones en torno a la milpa desde sus diferentes especialidades, ya sea como agrónomos, fitomejoradores, biólogos economistas o antropólogos y profesionistas de organizaciones civiles para el desarrollo que interactúan en comunidades milperas, incluida una cooperativa de promotores mayas que trabajan con organizaciones de productores, lo que permitió contar con una visión integral de la misma.

El evento se realizó en la modalidad de Taller combinado con la presentación de ponencias de especialistas agrupados en tres grandes bloques al final de los cuales se realizaron mesas de trabajo para discutir los principales problemas detectados. El primer bloque versó sobre la biodiversidad genética de la milpa con particular énfasis en el maíz, cultivo al que se le ha dedicado la mayor atención en la investigación. El Maestro Luis Arias Reyes del CINVESTAV presentó resultados del proyecto interinstitucional sobre conservación *in situ* de la biodiversidad de las variedades locales en la milpa de Yucatán, el cual se lleva a cabo en el municipio de Yaxcabá. En esta localidad se han estudiado los cultivos de maíz, frijol, calabaza y chile enmarcándolos en sus aspectos agroecológicos y socioeconómicos e incluyendo la percepción campesina de las variedades locales. Los resultados evidenciaron el amplio conocimiento de los campesinos mayas de estas variedades y sus



Monja caganera y cura cagane



Figura de Carme Ferrer

critérios de clasificación de acuerdo con su ciclo vegetativo y a los requerimientos de la dieta alimenticia. En el transcurso del proyecto se han realizado procesos de mejoramiento participativo de maíz. Con sus resultados este proyecto está aportando bases que refuercen un esquema de conservación complementario a los actuales.

La ponencia del maestro Guillermo Aguilar Castillo del INIFAP versó sobre el mejoramiento del maíz criollo de la milpa de Yucatán que se ha enfocado principalmente a las variedades locales tardías de *xnuk'nal* a partir de las cuales se liberaron variedades criollas mejoradas como el V-533 con un rendimiento superior en un 40% que sin embargo se perdió debido a la falta de interés en reproducirla y de una cultura de compra de semilla para la milpa. Posteriormente se liberó la variedad blanco Uxmal con buen desempeño en suelos pedregosos pero sobretodo en suelos rojos. Actualmente se trabaja en la conversión de maíces criollos tardíos a calidad proteínica que combata la desnutrición de la población y que estén adaptados a las condiciones locales.

El doctor José Luis Chávez Servia del IPGRI habló sobre los «Patrones de variabilidad genotípica del maíz y su potencial para mejorar la producción en Yucatán». En la investigación realizada en parcelas muestra de comunidades de Yucatán, Campeche y Quintana Roo concluyó que hay una amplia variabilidad morfológica en las poblaciones de Nal Tel, Xmejenal, Tsiit bacal y Xnuknal estudiadas, cuyos rendimientos difieren significativamente dependiendo de la región. Resaltó también la existencia de material sobresaliente que puede incrementar entre un cinco a 20% los rendimientos regionales.

La ponencia del maestro Josst van Heerwarden se refirió también a la diversidad de maíz criollo desde la perspectiva de un proyecto de intercambio de semillas auspiciado por la Red de Organizaciones para el Desarrollo Sustentable (ROSDDES A.C.). Al respecto el ponente se preguntó ¿Qué, dónde y para qué?, encontró diversidad de caracteres dentro de las variedades, entre una parcela y otra y entre las distintas comunidades. Como conclusión resaltó que la diversidad es parte de un sistema de producción y que entender el uso y las limitantes de la diversidad es importante si se pretende conservarla.

El ingeniero agrónomo Juan Ramón Pérez Pérez del CRUPY, UACH presentó el día 7 una ponencia relativa a este tema: «Contribución al conocimiento del complejo racial Nal tel en la península de Yucatán». Comentó ampliamente la reducción paulatina de las poblaciones de las variedades locales de maíz como este maíz de ciclo corto que se encuentra tan sólo entre agricultores ancianos que se esmeran en conservarla. A partir de diferentes colectas, algunas de ellas realizadas en campo se establecieron parcelas experimentales en Muna, Mama y Yaxcabá que permitirán estudiarlo y entenderlo.

En la última ponencia de este bloque el técnico agrícola Bernardino Ku Yah de la cooperativa K'et Xiimbal de Chacsinkin, egresado

de la escuela agroecológica de Maní U Yits K'an, que trabaja con varios grupos de productores, relató sus experiencias con diversos tipos de milpa en Chacsinkin y Xohuayan. Al referirse a milpas realizadas con labranza mínima, milpa sin quema, milpa roza, tumba y pica, milpa con riego y milpa mecanizada, además de la roza, tumba y quema tradicional, evidenció las múltiples transformaciones y adaptaciones de este sistema de producción, no obstante lo cual, conserva sus principios básicos de policultivo y manejo múltiple de ambientes por un mismo grupo de productores. El ponente refirió las ventajas y desventajas de cada uno de ellos para el milpero, y concluyó con propuestas de mejorar los sistemas descritos con semillas criollas resistentes a plagas y en almacenamiento, pero siempre y cuando se mantengan las siembras de semillas de diferentes ciclos, adecuen y creen nuevos sistemas sin perder las raíces tradicionales. Finalmente propuso que hubiera más coordinación y solidaridad entre campesinos, ingenieros y técnicos agrícolas.

En el segundo bloque de ponencias se presentaron diversas alternativas tecnológicas que se han desarrollado en las distintas instituciones para mejorar el sistema milpero. La presentación del Maestro José Castillo Caamal del departamento de Manejo y Conservación de Recursos Naturales Tropicales de la FMVZ de la UADY versó sobre el papel de los abonos verdes y cultivos de cobertura en la milpa y algunas implicaciones de su adopción en Yucatán. Esta opción se ha propuesto para mejorar la fertilidad, suprimir los arvenses y conservar los suelos y la humedad sin utilizar insumos químicos. El mayor impacto de esta tecnología ha sido en el control de arvenses y en la producción y aprovechamiento de forraje, se señaló que el proceso de adopción se ha favorecido con el esquema de capacitación de campesino a campesino.



Conjunto murciano

En contraste, investigadores del INIFAP presentaron las propuestas para el uso continuo de los suelos de Chac lu'um, suelos rojos no pedregosos, con semillas mejoradas, insumos químicos y biofertilizantes y sembrando en hileras. Estas alternativas han sido desarrolladas tras muchos años de estudio y experimentación en el campo experimental de Uxmal y en diversas comunidades del estado. El ingeniero agrónomo Héctor Torres Pimentel señaló que la quinta parte de la superficie de maíz sembrada en el estado corresponde a estos suelos rojos, por lo que unas 30, 000 hectáreas pueden ser sembradas de forma continua, con ello se aumenta su productividad y disminuyen los costos de producción del maíz.

Por su parte el doctor Heriberto Cuanalo de la Cerda, del CINVESTAV, se refirió a la milpa sin quema y la nutrición humana, expuso su experiencia de investigación participativa en Yaxkaba comenzada en 1996. Los productores una vez comprendida la función de la cobertura propusieron el uso de ibes en lugar de otros abonos verdes como el frijol cannabalia, y obtuvieron mejores resultados. Cada año se analizaban los resultados con los productores para ubicar los aprendizajes y acordar el siguiente paso. Posteriormente se eliminó la quema y se utilizaron leguminosas tradicionales y calabazas que funcionaron bien como cultivos de cobertura, hasta llegar a la milpa tradicional pero sin quema y con aplicación moderada de fertilizantes y herbicidas, la cual se considera una alternativa rentable y sostenible, se concluyó también que la investigación participativa es más efectiva que la tradicional en la generación de innovaciones para la milpa.

El maestro Alejandro Ayala, del INIFAP, presentó una experiencia de participación campesina en la evaluación de barbechos cultivados para la conservación del suelo y la producción de maíz en la

zona maya de Quintan Roo y en Calakmul, Campeche. La propuesta es enriquecer los acahuals en proceso de degradación mediante la siembra de árboles y plantas recicladoras y fijadoras de nitrógeno de las que se pueden obtener productos secundarios además de mejorar la producción de maíz y conservar los recursos naturales.

El ingeniero agrónomo Espiridión Reyes Chávez, también del INIFAP, se refirió a las malezas en el sistema milpa en tanto circunstancia agroecológica con la que los mayas coexistían en equilibrio, pero debido a la disminución de tiempo de descanso del monte se podía controlar con herbicidas químicos. Esto dio pie a cuestionamientos sobre el efecto decreciente de los insumos químicos, la contaminación que provocan y los daños a la salud por el inadecuado manejo de los mismos.

El día siete se presentó el último bloque de ponencias relativas al contexto social y político de la milpa. En relación con las políticas públicas vinculadas con la milpa el ingeniero agrónomo Humberto López Castillo de la SAGARPA presentó la ponencia: «Agricultura Sostenible y Reconversión Productiva». Ante la problemática que plantea la milpa la SAGARPA impulsa la reconversión productiva con estrategias integrales por medio de tres subprogramas: sedentarización de la agricultura migratoria, manejo integrado y mejoramiento de prácticas agrícolas. Entre las acciones propuesta sobresale la milpa sin quema por su cobertura en el estado: 21, 700 hectáreas apoyadas en el 2003.

A continuación el maestro Jorge Flores Torre, del CRUPY, UACH, se refirió al impacto del Procampo en la milpa en Yucatán con base en estudios realizados en el año 2000 en comunidades del oriente del estado. El ponente expuso que el programa citado no apoya al total de los milperos y que incide desigualmente en los mismos dada la estratificación interna en las comunidades. Para la mayoría si bien el Procampo representa 32% de los costos no logra compensar el déficit costo/beneficio de la milpa y solo un 13% de los milperos con más de tres hectáreas obtienen beneficios por arriba de sus costos con el apoyo de este programa. El impacto en la reconversión productiva es entonces mínimo, en cambio se observa la agudización de la diferenciación y los conflictos internos de las comunidades.

El maestro Manuel Martín Castillo, de la Facultad de Antropología de la UADY, habló sobre el papel de la milpa en el desarrollo agrícola de Yucatán refiriéndose a la misma como parte de una lógica de apropiación de la naturaleza, de una cultura y de una forma de vida que tiene un lugar en la construcción de nuestro futuro. El ponente aclaró que la cultura no es para conservarla sino para vivirla y transformarla pero con base en los valores o instituciones que decidamos cambiar o conservar, por lo que cuestionó los parámetros de modernidad que nos llegan del exterior. Destacó la importancia de generar alternativas propias para desarrollar la milpa y proteger el mercado de los productos agropecuarios locales de mayor calidad como el maíz de la milpa. Puntualizó también que el problema no es entrar o no a la globalización, porque ya estamos en ella, sino cómo nos globalizamos.

El maestro Xavier Moya García, de EDUCE A.C., también se refirió a la milpa maya frente al siglo XXI, mediante el estudio de la sustentabilidad de la misma en la localidad de Xohuayan, comunidad maya de fuerte tradición agrícola donde la milpa se está transformando e integrando tecnologías nuevas pero dentro de su misma lógica de manejo. Explicó la metodología de evaluación con componentes e indicadores ambientales, socioculturales y económicos de la sustentabilidad que realizó un equipo interdisciplinario e interinstitucional y donde participaron milperos de la localidad, destacó los talleres colectivos de diseño y análisis. Entre los cinco tipos de milpas analizadas, la milpa chacbén y «la labranza mínima» resultaron con mejores rendimientos y eficiencia energética, se acotó su vulnerabilidad ante plagas y ante los periodos de sequía crecientes. La milpa fortalece la capacidad local de organización, la cosmovisión y los valores que recrean la identidad colectiva. Algunas prácticas locales tienen gran potencial de desarrollo sustentable y endógeno pero tendrá que seguir adaptándose ante los nuevos desafíos como la fuerte migración de jóvenes a Estados Unidos.

La última ponencia, presentada por la doctora Margarita Rosales del Centro INAH Yucatán, se refirió a la vinculación entre investigadores, agentes de cambio y milperos como dialogo intercultural ya que ubicó a la milpa como parte del modelo civilizatorio mesoamericano, con una lógica y valores distintos a los occidentales pero igualmente válidos. Destacó como problema central de la vinculación el que se continúa viendo como una relación sujeto-objeto entre quienes poseen el conocimiento tecnológico necesario para el desarrollo y quienes no saben o no tienen acceso al mismo, cuando en realidad se trata de una relación entre sujetos que llevan consigo prácticas, hábitos y valores provenientes de distintas culturas que requieren entrar en contacto y establecer un diálogo intercultural respetuoso y paciente. Éste requiere de un cambio de mirada, de actitud y de reconocimiento hacia el otro para poder modificar,

intercambiar, fortalecer o experimentar prácticas agrícolas que respondan a los retos actuales en concordancia con los propios criterios de sustentabilidad.

El último día por la tarde se retomaron las problemáticas discutidas en cada uno de los bloques y los asistentes al taller se dividieron en tres mesas temáticas para identificar problemas, retos y perspectivas para la milpa hoy en día. Posteriormente se expusieron y comentaron en plenaria perfilándose las líneas estratégicas pertinentes para afrontarlos. En relación con la biodiversidad se reiteró la reducción de la misma y la pérdida de material genético. Hubo consenso en la necesidad de fortalecer los sistemas de manejo local para conservar *in situ* la biodiversidad y darle relevancia en la política agraria a las estrategias campesinas de conservación. Se señaló la importancia de fortalecer y rescatar el conocimiento campesino e indígena ya que son estos productores los que mantienen la diversidad. Se requiere continuar las investigaciones sobre diversidad y su manejo y difundir las que existen. Se considera que los esfuerzos de mejoramiento de recursos genéticos han de enfocarse de manera integral no sólo a la productividad, sino a una gama de maíces que se adapten a las diferentes necesidades y hagan frente al régimen incierto de lluvias, además de involucrar a los campesinos en estos procesos.

En relación con las alternativas tecnológicas se consideró que faltaba sobretodo difundirlas y evaluarlas según fueran adoptadas y sistematizar los resultados exitosos. Existe una falta generalizada de conocimiento y cuidado en el uso de biocidas y de investigación sobre tecnologías orgánicas. Se coincidió sobretodo en la falta de vinculación y coordinación entre investigadores, funcionarios, agentes de cambio y productores. No sólo no existen mecanismos adecuados de vinculación sino faltan habilidades, métodos, mecanismos y recursos para la vinculación, el diálogo y el trabajo conjunto. Se recaló la importancia de experimentar con los productores y de conocer y entender al otro ante la falta de reconocimiento mutuo entre todos los actores del sistema milpero que existe actualmente.

Se destacó que no se reconoce la importancia de la milpa y del sector milpero en lo económico, lo social, lo cultural y lo ambiental y las políticas públicas casi no la toman en cuenta por lo que es un reto hacerla evidente para la sociedad yucateca en su conjunto e integrar un modelo alternativo e integral para las comunidades milperas. De igual forma se coincidió en la importancia de fortalecer y apoyar la producción de autoconsumo y los mercados regionales entre otras muchas propuestas enunciadas. Las presentaciones y ponencias, igual que la relatoría y las conclusiones se integrarán en un disco compacto y se editarán las memorias de este evento.

El consenso unánime fue la importancia de realizar este tipo de eventos de intercambio y análisis conjunto y de darles seguimiento y continuidad contemplando los mecanismos pertinentes de vinculación e intercambio con los productores milperos y con las instituciones públicas (Margarita Rosales González)



Quinta Sesión del Seminario Permanente *Los Pueblos Indígenas de México, Desarrollo y Perspectivas*

El jueves 30 de noviembre del año en curso se llevó a cabo la Quinta Sesión del Seminario Permanente *Los Pueblos Indígenas de México, Desarrollo y Perspectivas*, en el Auditorio Sahagún del Museo Nacional de Antropología. El Seminario es organizado por La Comisión Nacional para el Desarrollo de los Pueblos Indígenas y en esta quinta Sesión fue en colaboración con la Dirección de Lingüística del INAH.

El tema fue *Lenguas indígenas y Derechos Lingüísticos* con el objetivo de reflexionar acerca de la importancia de las lenguas indígenas como un elemento de expresión cultural y de identidad de los pueblos en el marco de la Ley de los Derechos Lingüísticos y sus implicaciones en materia de las nuevas políticas públicas para hacer efectiva su aplicación. La dinámica del evento consistió en la presentación de dos trabajos por cada Mesa Redonda, mismos que fueron comentados por especialistas en la materia, para culminar con la discusión abierta y aportación de los invitados y público en general.

En la primera mesa «La Lengua indígena como elemento de identidad y expresión cultural de los pueblos y sus implicaciones en la pérdida, destrucción, negación y polilingüismo» se presentaron dos trabajos, el primero elaborado por el Dr. José Luis Moctezuma Zamarrón, director de Lingüística del INAH y la Mtra. Bárbara Cifuentes ENAH-INAH; el segundo por la Dra. Martha C. Muntzel, DL-INAH. Los comentaristas de ambos trabajos fueron el Mtro. Enrique Serrano Carreto y la Dra. Susana Cuevas Suárez.

Después de la discusión, el moderador, Mtro. Ernesto Díaz-Couder, UPN, presentó algunas conclusiones de las presentaciones para dar paso a la discusión.

En la Segunda mesa «La Ley de Derechos Lingüísticos y sus implicaciones en las políticas públicas, programas de gobierno, académicos y sociales ante los pueblos indígenas» se presentaron también dos trabajos: en el primero participaron las maestras, Dora Pellicer de la ENAH-INAH y Ma. del Carmen Herrera Meza DL-INAH y en el segundo el Mtro. Vicente Marcial Cerqueda de la Universidad del Istmo y los comentaristas fueron la Mtra. Lucina García García de la Universidad Pedagógica Nacional y el Mtro. Benjamín Pérez González de la DL-INAH.

Después de la discusión, el moderador, Mtro. Gustavo Torres Cisneros, CDI, presentó algunas conclusiones de las presentaciones para dar paso a la discusión.

En ambas mesas la discusión fue muy enriquecedora, ya que participaron tanto investigadores especialistas en la materia como personas interesadas en los temas, como los directamente involucrados, miembros de comunidades indígenas, principalmente del norte de la República. (Mette Marie Wachter)



Figuras de Joan Romani



UNA BUENA NOTICIA

La festividad indígena dedicada a los muertos fue proclamada, por el jurado correspondiente de la UNESCO, Obra Maestra del Patrimonio Oral e Inmaterial de la Humanidad, el 7 de septiembre del 2003. Así lo informó, mediante un oficio dirigido a la Sra. Sari Bermúdez y del que recibimos recientemente una fotocopia, el Embajador Permanente de México ante UNESCO, Sr. Javier Barros Valero. Sin duda, una buena noticia para nuestro país y para nosotros en particular, toda vez que el documento al respecto que presentaron la Coordinación Nacional de Asuntos Internacionales del Conaculta y la Dirección del Patrimonio Mundial del INAH se elaboró en la Coordinación Nacional de Antropología. Fue el Dr. Saúl Millán el responsable del texto académico y el Mtro. Miguel Ángel Rubio se encargó de los aspectos técnicos e hizo un laborioso trabajo de coordinación para llevar a buen término el proceso, con el apoyo de la Sra. Miriam Kaiser, quien fungió como enlace entre nosotros y el Conaculta. Para la selección de fotografías contamos con el valioso apoyo de la fototeca del INI y de la Subdirección de Etnografía del Museo Nacional de Antropología. La traducción del documento, así como su diseño, formación e impresión se realizaron por parte del Consejo. Nunca conocimos el documento ya impreso, pero la parte que a nosotros correspondió —que era la más sustantiva— nos permitió confiar en que la resolución final de UNESCO sería favorable. Casi un año y medio después, aunque de manera indirecta, supimos que teníamos razón. El jurado internacional revisó 56 candidaturas de las cuales 28 merecieron ser proclamadas «Obras Maestras». Así, la festividad indígena de México dedicada a los muertos está ya en la lista de Obras Maestras del Patrimonio Oral e Inmaterial de la Humanidad. Tenemos motivos en el INAH para estar contentos. (Gloria Artís)

HOMENAJE AL MAESTRO LUIS LEONARDO MANRIQUE CASTAÑEDA

El miércoles 29 de octubre del 2003, se llevó a cabo el Homenaje al Profesor Leonardo Manrique Castañeda, en el Auditorio Torres Bodet del Museo Nacional de Antropología.

Al evento concurrieron sus familiares: su señora esposa Odette Eternod, su hija Ximena Manrique, sus hermanos Ignacio y Luis Alberto Manrique con su esposa.

El Homenaje que en esta ocasión se le organizó fue de tipo anecdótico. En él participaron algunos de los tantos amigos y colegas del profesor Manrique. A pesar de que el tiempo no es el mejor aliado para estos eventos, todos y cada uno de los que participaron tuvieron el tiempo suficiente para compartir con el público asistente una muestra de la calidez, el cariño y el respeto que el profesor Manrique manifestó en cada momento de su vida con cada uno de ellos y con las demás personas con quienes tuvo alguna relación en el transcurso de su vida académica.

Para iniciar el evento se proyectó un video elaborado por Medios de Comunicación del INAH años atrás, en el que el profesor Manrique habla de la pasión de su vida, la Antropología en general, la arqueología que fue su atracción desde niño y la lingüística que fue su profesión.

Después, tomó la palabra el Etnlgo. Raúl Sergio Arroyo García, Director General del INAH, seguido por el Dr. José Luis Moctezuma Zamarrón, Director de Lingüística; la Dra. Yolanda Lastra, del IIA-UNAM; la Dra. Josefina García Fajardo, de El Colegio de México; el Profr. José Antonio Rojas, de la DEH-INAH; la Mtra. Noemi Castillo Tejera, de la DEA-INAH; la Mtra. Lina Odena Güemes, del DEAS-INAH; el Mtro. José Antonio Pompa, de la DAF-INAH; la Dra. Susana Cuevas Suárez, de la DL-INAH; la Dra. Doris Bartholomew, del ILV, y el Dr. Jaime Litvak, del IIA-UNAM.

Al mismo tiempo que los arriba mencionados fueron narrando alguna anécdota vivida con el profesor Manrique, se proyectaron diversas fotografías de él, desde su niñez hasta su último viaje a Moscú en el 2001 (fotografías proporcionadas por la familia y sus alumnos y colegas de la Dirección de Lingüística).

En general, el evento fue muy emotivo: recordamos al amigo, al maestro, al colega, al jefe, con mucho cariño y con todo el respeto que siempre le demostramos.

Las presentaciones se publicarán en fecha próxima en un suplemento especial en *Diario de Campo*. De igual forma, se anunciará el

Homenaje Académico que la Dirección de Lingüística está organizando para mediados del año próximo (2004) en honor a nuestro maestro Leonardo Manrique Castañeda. (Susana Cuevas)



CURSO DE GESTIÓN DEL PATRIMONIO CULTURAL

Con una asistencia promedio de 45 investigadores del INAH, se desarrolló el curso de Gestión del Patrimonio Cultural, impartido por el Dr. Josep Ballart, profesor de la Universidad de Barcelona y especialista en este campo del conocimiento. Este curso, organizado por la Coordinación Nacional de Antropología, tuvo una duración de dos semanas, con sesiones matutinas diarias y se clausuró el día 27 de noviembre en la tarde, un día antes de lo previsto; esto, a solicitud de los investigadores quienes debían asistir el día 28 a la asamblea sindical en la que se realizarían las votaciones para elegir al nuevo Comité Ejecutivo Nacional. Por cierto, ganó la Planilla Roja, llamada «de los yucas». El curso resultó de interés para todos los asistentes, cuyos comentarios finales fueron muy elogiosos para el profesor Ballart. En la ceremonia de clausura, en la que estuvo presente la maestra Gloria Artís, se hizo la propuesta de continuar los trabajos iniciados a lo largo del curso por medio de la creación de un Seminario Permanente de Gestión del Patrimonio Cultural, cuyo objetivo fundamental habría de ser establecer los lineamientos para la generación de una nueva política de conservación en el INAH. Hubo total acuerdo en dicha propuesta. Así, en el mes de enero se iniciarán las reuniones tendientes a la elaboración del programa de este seminario para el año 2004. De entrada, en el programa estarán incluidas las participaciones de todos los investigadores que, de una manera u otra, se han abocado al tema y cuentan, por tanto, con experiencia al respecto. Luciano Cedillo, Nelly Robles, María de la Luz Gutiérrez, Manuel Gándara, Mario Pérez Campa, Blanca Paredes, Juan Antonio Ferrer, Lourdes Mondragón, Jesús Sánchez, María Helena Morales, Leonel Durán, entre muchos otros, podrían ser invitados como ponentes. Se trata de conocer experiencias, con frecuencia dispersas,



de analizarlas y discutir las, y de esta manera encontrar hilos conductores que nos permitan vislumbrar los caminos a seguir en materia de conservación del patrimonio cultural con todo lo que ello implica de relación con la población y de vocación educativa. Por último, se planteó la necesidad de que este seminario trabaje en estrecha vinculación con los seminarios que sobre patrimonio cultural se desarrollan en la DEH (a cargo de Boly Cottom) y en la DEAS (a cargo de Toño Machuca). (Gloria Santos)



"Cap Gros", de J. Belgaldo (Mataró)

SE TITULAN BECARIAS DEL PROYECTO ETNOGRAFÍA DE LAS REGIONES INDÍGENAS DE MÉXICO EN EL NUEVO MILENIO
Felicitamos calurosamente a Claudia Salcedo Alfaro y Ana Karina Carrillo Olguín, Becarias de este proyecto por la obtención del grado de Licenciatura en antropología, con las respectivas tesis: *Ciudadanía, Etnicidad y cultura política en el Istmo de Tehuantepec. El caso de la COCEI e Historia y Etnografía del Centro de Readaptación Social de Guachochi.* (Maricela Hernández Montes)

SE PRESENTÓ EL LIBRO DE MAIRA RAMÍREZ

A las siete de la noche en punto se encendió la luz de escena del teatro Raúl Flores Canelo, del CENART, iluminaba una modesta mesa. Mientras tanto, el público ocupaba su lugar en las butacas. Es muy probable que entre los asistentes alguno pensara que todas las presentaciones de libros son iguales: actos protocolarios en los que el principal argumento es ensalzar al autor llenándolo de elogios para después compartir el vino de honor. Por lo tanto, no hay razón para esperar que en esta ocasión, la presentación del libro *Estudio etnocoreográfico de la Danza de Conquista de Tlacoachistlahuaca, Guerrero*, -que escribió Maira Ramírez y que hoy presenta como parte de la Colección *Etnografía de los pueblos indígenas de México, Serie Estudios monográficos*- sea distinta, así que entre más rápido acabe esto es mejor.

Poco a poco el eco de distintas voces fue ganado la atención de los aproximadamente 300 espectadores que casi llenaron el teatro, la noche del martes 11 de noviembre. El público que en su mayoría eran estudiantes de arte dramático del Centro Nacional de las Artes, antropólogos eternos buscadores de discurso científico y alguno que otro amante de la mezcla entre las Bellas Artes y la Ciencia atendían a los comentaristas en la mesa.

El estudio etnocoreográfico de la Danza de Conquista de Tlacoachistlahuaca es un trabajo novedoso en el campo de la antropología que explora y dialoga con los múltiples lenguajes de la danza, porque en ella confluyen los signos en movimiento de la coreografía, el color de la indumentaria, la multitud de sonidos en la música y, por si fuera poco, los parlamentos, observó Miguel Ángel Rubio, a quien tocó abrir la presentación.

Pero el trabajo de Maira no sólo es valioso por su rigor metodológico o por sus aportes en el campo de los análisis morfoquinéticos de la danza, en su lectura Patricia Cardona encuentra significados intrínsecos que obligan a la construcción de preguntas sobre la cotidianidad en la que el etnógrafo construye conocimiento. ¿Cómo mantener alerta los cinco sentidos cuando las jornadas de trabajo exceden las 13 horas? ¿Qué mirada puede desentramar uno a uno los movimientos coreográficos y rearmar el rompecabezas de la danza en el diario de campo? ¿Qué oído es capaz de atender a los diálogos y a las armonías en la música? Desde luego, es el de Maira, la etnógrafa, la maestra de danza, la esposa y la madre.

El telón se cierra y seguramente pasa por la mente del público la necesidad de realizar un ejercicio etnográfico para entender en su justa dimensión la complejidad de la investigación que realizó Maira. Al

levantarse el telón, después de la tercera llamada, la autora nos trae a escena su objeto de estudio. Un grupo de alumnos de arte dramático, ataviados con la indumentaria que los amuzgos de Tlacoachistlahuaca le prestaron a Maira para la presentación de su libro, por espacio de una hora representaron la danza de conquista. ¿Cuántos movimientos coreográficos componen la danza? Cuáles son los elementos que caracterizan la indumentaria de los danzantes? ¿De qué géneros musicales se nutren los distintos momentos de la representación? ¿Cómo están estructurados los diálogos? Seguramente éstas fueron algunas de las preguntas que el público pudo haberse planteado al observar la danza.

Sin duda hace falta más que un ojo y oído atento para decodificar todos estos lenguajes y su interacción en el universo total de la danza. Así que, al final de la presentación organizada por la Coordinación de Antropología y el Centro de las Artes, existía sólo una alternativa para aquellos que entendieron el mensaje. El quehacer etnográfico deja más preguntas que respuestas y es seguro que en la lectura entre líneas del libro se encuentren muchas de las respuestas a las preguntas que Maira se ha hecho a lo largo de los 23 años que ha dedicado al estudio de la danza. (Juan José Atilano)



Detalle de "caganer" de Anna Maria Plá

GRUPO MEXICANO DE ANTROPOLOGÍA ALIMENTARIA
Durante el 2003 se desarrollaron nueve sesiones de *Seminario Permanente de Antropología Alimentaria*, en la Coordinación Nacional de Antropología como en el Instituto de Investigaciones Antropológicas de la UNAM. En las sesiones los investigadores abordaron diversos temas relacionados con las manifestaciones alimenticias y culinarias propias de nuestro país. Así, se reflexionó sobre el mole, el pulque, los chiles y su mercado, la producción de leche en la zona de la Laguna y la

producción de mezcal durante el formativo en Tlaxcala. El Seminario contó con la presencia y colaboración de sobresalientes investigadores nacionales y extranjeros, entre los que se encuentran las doctoras Ana Bella Pérez Castro y Mari Carmen Serra Puche y los doctores Richard Ramsay y Hernán Salas, quienes han abordado el tema de la alimentación desde distintas disciplinas como la nutriología, la gastronomía, la historia, la arqueología y la antropología. (Maricela Hernández Montes)



Figura de Xavier Corriols

LA ETNOHISTORIA EN EL ÁMBITO INTERNACIONAL

Las investigadoras Dora Sierra, Lourdes Suárez y Rosa Brambila, de la Dirección de Etnohistoria, tomaron parte el 51 Congreso Internacional de Americanistas realizado en la Ciudad de Santiago de Chile del 14 al 18 de Julio del 2003. La Dra. Dora Sierra presentó la ponencia «Anisado aroma y amarillo color», en la que hace referencia a los atributos mágico-religiosos que otorga la flor de yauhtli o pericón desde la época prehispánica hasta la actualidad. Destacó su asociación con las deidades mesoamericanas del agua y del fuego así como el estrecho vínculo establecido a raíz de la conquista europea con San Miguel Arcángel y los campos del Centro de México. La Dra. Lourdes Suárez presentó la ponencia «Los dioses del pulque y las conchas», trabajo en el que trata la importancia de las conchas en la cosmovisión mesoamericana y su relación con los dioses del pulque y la embriaguez ritual. La investigación analizó las deidades del panteón mexicana relacionadas con las plantas, en especial con la del maguey, sagrada para este grupo. Además la ponencia estudia los elementos de concha asociados a las deidades mesoamericanas en especial a las del pulque y da a conocer uno de los papeles que jugaba la concha dentro de

la ideológica de los antiguos mexicanos. El simposio en el que ambas participaron, *El uso de la flora ritual en América*, coordinado por la Dra. Beatriz Albores, despertó el interés de especialistas de diversas disciplinas y de otros países, sobre todo latinoamericanos con quienes se logró un valioso intercambio académico. Por su parte, la Dra. Rosa Margarita Brambila expuso su trabajo «La ganadería en imágenes», como parte del simposio *Cultivos en contacto*, coordinado por ella misma y por la Dra. Ana María Crespo. Rosi Brambila asentó que la ganadería fue, sin duda, uno de los elementos que con mayor fuerza impacto la vida cotidiana de los grupos mesoamericanos. En este trabajo se analizaron las representaciones gráficas de la ganadería de la región de la antigua provincia de Jilotepec.

La Dirección de Etnohistoria participó también en el XI Congreso de la FIEALC, realizado en la ciudad de Osaka, Japón, del 24 al 27 de septiembre del 2003, dentro del Simposio *La trayectoria de la creatividad humana indoamericana y su expresión en el mundo actual*, coordinado por la Dra. Martha Muntzel y la Mtra. Rosa Elena Anzaldó. En el marco del mismo, la Dra. Lourdes Suárez Diez presentó la ponencia «El lenguaje del mar: La concha en las mantas rituales representadas en los códices del Altiplano: El Códice Tudela y el Códice Magliabechi». En este trabajo estudia los elementos de concha representados en las mantas y un análisis de éstas en los documentos pintados de tradición indígena. Hace una comparación de las representaciones conculógicas en los códices gemelos señalando su importancia dentro de las funciones religiosas de las mantas rituales. El simposio tuvo un impacto muy grande ya que se presentaron temas mesoamericanos poco conocidos por los especialistas de Europa y Asia reunidos en esta importante reunión científica. El trabajo del simposio será compilado y distribuido en un CD-Rom, el que tendrá una amplia difusión. (Dora Sierra y Lourdes Suárez)



Figuras de Joan Romani



"Caganer" de Ripoll

LA COMUNIDAD SIN LÍMITES EN QUERÉTARO

En medio de un espléndido escenario y con la participación de destacados comentaristas del ámbito antropológico se presentó la obra *La comunidad sin límites. Estructura social y organización comunitaria en las regiones indígenas de México*, coordinada por el doctor Saúl Millán y la maestra Julieta Valle, en el Museo Regional de Querétaro. Invitados por el maestro Diego Prieto, director del Centro INAH Querétaro, y la maestra Beatriz Utrilla, investigadora del mismo Centro, los doctores Andrés Medina, David Robichaux y Jaime Nieto coincidieron en destacar el singular valor que esta obra tendrá en el contexto de los nuevos estudios antropológicos mexicanos y la valiosa aportación antropológica que encierra no solo por su carácter colectivo sino por los datos etnográficos que presenta. Andrés Medina, investigador del Instituto de Investigaciones Antropológicas de la UNAM, señaló que los tres volúmenes que constituyen la obra forman parte de una larga trayectoria de discusión y de investigación que encuentra en los trabajos de Manuel Gamio, Carlos Basauri y Lucio Mendieta, entre otros, así como en ciertos estudios colectivos, como el proyecto Harvard y el estudio de regiones del Instituto Nacional Indigenista, algunos de sus antecedentes más relevantes. David Robichaux, investigador de la Universidad Iberoamericana, resaltó, por su parte, en un modesto comentario de no menos de 15 cuartillas, las valiosas contribuciones que el proyecto nacional de etnografía ha empezado a realizar y mencionó que estos trabajos permiten abrir una nueva polémica en torno a las estructuras políticas, sociales y parentales que actualmente prevalecen en las comunidades indígenas. (Miguel Ángel Rabio)



NO
ADMETEN
BONES
FESTES

studio
defensa del
erte que nun
-rads-

to parv
las r
mo que

Cartel navideño puesto en algunas tiendas

